

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
18
JANVIER

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

68^e année
2013
N° 13-03 - 1,20 €

Jacques BLANC
Psychanalyste
membre de la Fédération freudienne de psychanalyse
Hypnose
Sophrologie - Sexologie
Psychothérapies
Psychanalyse - Hypnothérapie
enfants, adolescents, adultes
couples, parents
Sur rendez-vous :
05 53 28 15 61

Frédéric Anton a adoubé ses successeurs



Lily Biau, Bastien Vermote, Jérôme Dubois, Solène Merle et Frédéric Anton (Photo GB)

Présidé par Frédéric Anton, le jury du Trophée Jean Rougié a placé deux apprenties cuisinières sur le podium. La Fête de la truffe a été un succès, malgré la pluie qui est tombée sur Sarlat-La Canéda pendant le week-end.

Lire page 24

Elevage de veaux à Daglan : deux manifestations en même temps



Tandis que les soutiens au jeune agriculteur se sont rassemblés sur le site probable du futur bâtiment, des opposants ont déployé leurs banderoles...

Page 12

La neige vient perturber la vie des Périgourdins



Depuis le 16 janvier, la neige et le froid gênent les déplacements et le bon fonctionnement des réseaux routiers, électriques et autres.

Page 2



CONSTRUCTION PLUS



De belles maisons
pour notre région

Clés en main

Rénovation

Agrandissement



29, boulevard Eugène-Le Roy - 24200 **SARLAT** - 05 53 59 25 31

12, boulevard Cabanès - 46300 **GOURDON** - 05 65 41 43 65

Faits divers

Sarlat-La Canéda : des interpellations concernant un trafic de stupéfiants

Un réseau de trafic de cannabis et de cocaïne agissant dans le Sarladais depuis près de trois ans vient d'être démantelé. Menée par la brigade de recherches et le nouveau Groupe stupéfiants de la compagnie de gendarmerie de Sarlat (créé à l'occasion), l'enquête a commencé cet été, en collaboration avec la communauté de brigades (COB) de Sarlat. Elle a abouti à une vingtaine d'interpellations à Sarlat et aux alentours, les 14 et 15 janvier au matin. Le trafic porterait sur au moins une dizaine de kilos de cannabis et sur plusieurs centaines de grammes de cocaïne.

A la tête du réseau se trouverait un Sarladais de 26 ans résidant dans le centre historique, déjà connu des services de la gendarmerie. Il aurait structuré son trafic avec l'aide d'un complice, un Sarladais âgé de 27 ans.

Le dealer vendait la drogue dans trois lieux différents, où il aurait eu

la certitude de pouvoir œuvrer discrètement. Il aurait mené grande vie. L'enquête de gendarmerie aurait permis de reconstituer son réseau de consommateurs, dont certains fréquenteraient les tables de poker locales.

La provenance de la marchandise n'a pas été précisée par les gendarmes. Un autre homme, âgé de 21 ans, serait mis en cause dans le trafic.

Ces trois personnes ont été interpellées lundi matin, avec l'aide du peloton de surveillance et d'intervention de la gendarmerie. Elles ont été déférées au tribunal correctionnel de Bergerac le 16 janvier et jugées en comparution immédiate. Elles ont demandé un délai pour préparer leur défense et seront jugées le 12 février. Deux ont été écrouées à Périgueux et Agen, la 3^e placée sous contrôle judiciaire. Les consommateurs et les petits revendeurs seront aussi poursuivis par le parquet.

Il roulait à 175 km/h !

Le 13 janvier, à 11 h 20, la brigade motorisée de la gendarmerie a relevé une infraction à la vitesse, à Calviac-en-Périgord, sur la RD 704A. Un chef d'entreprise demeurant à Sarlat-La Canéda, âgé de 56 ans, conduisait sa voiture de 240 ch à la vitesse de 175 km/h ; loin des 90 km/h autorisés ! Son permis lui a été immédiatement retiré. Il a éclopé d'une suspension de permis de quatre mois.

Cambriolages

Montignac. Le 10 janvier, en fin de matinée, une maison en cours de rénovation a été fortement dégradée et taguée, ainsi que des vitres cassées. Un téléviseur a également été dérobé. Le groupe anticambriolage (GAC) et un technicien d'identification criminelle de proximité (TICP) de la gendarmerie se sont rendus sur place pour l'enquête.

Vitrac. Le 10 janvier, en fin d'après-midi, un vol sans effraction a été réalisé dans une résidence principale dont les propriétaires étaient absents. Des bijoux ont été dérobés. Le GAC et un TICP enquêtent.

Rouffignac-Saint-Cernin. Une maison secondaire a été cambriolée. Les faits ont été constatés le 13 janvier en fin de matinée. Les auteurs seraient entrés en fracturant une fenêtre. Ils ont fouillé les lieux mais, selon la propriétaire, rien n'a été volé. Les auteurs sont ensuite sortis par le garage. Un TICP de la COB du Bugue et le GAC se sont rendus sur place pour l'enquête.

Calviac-en-Périgord. Le 14 janvier, en fin d'après-midi, les propriétaires d'un village de vacances ont signalé à la brigade de gendarmerie de Sarlat-La Canéda un cambriolage commis dans une des maisons. Divers mobiliers, de l'électroménager, un réfrigérateur, une tireuse à bière ont notamment été dérobés. Le vol a probablement été réalisé au cours du mois écoulé.

Larzac. Le 9 janvier, en fin d'après-midi, lieu-dit Griffoulet, le propriétaire d'une résidence secondaire a signalé un cambriolage. Cela faisait trois semaines qu'il n'était pas venu sur place. Des volets ont été forcés ainsi que la fenêtre de la salle de bain. Une fouille intégrale du logement a été

Domme : elle décède dans l'incendie

Samedi matin 12 janvier, un incendie s'est déclaré dans une maison de Domme, au lieu-dit la Vergnolle. Une femme de 67 ans est décédée dans les flammes. Les pompiers de Domme et de Sarlat se sont rendus sur place. Ils ont tenté une réanimation cardio-respiratoire de cette personne mais sans succès. Sain et sauf, son mari a été évacué à l'hôpital de Sarlat-La Canéda.

Les gendarmes de la COB de Belvès, de la brigade de recherches de Sarlat ainsi que le capitaine Chopard, commandant la compagnie, étaient sur les lieux, tout comme le maire.

Une enquête est en cours afin de déterminer les causes de l'incendie et de la mort. Le 15 janvier, le corps de la victime a été autopsié à l'institut médico-légal de Bordeaux.

Saint-Julien-de-Lampon Bâtiment en flammes

Dans la nuit du 9 au 10 janvier, un incendie a détruit un hangar métallique de 100 m², ainsi que trois véhicules légers et de l'outillage se trouvant à l'intérieur. Le tout appartenait à une entreprise de travaux publics. Les pompiers de Sarlat-La Canéda sont intervenus. Il n'y a pas eu de victime. L'origine est accidentelle.

Aubas : accident du travail

Le 10 janvier, en début d'après-midi, des employés d'une entreprise de bûcheronnage terrassonnaise travaillaient sur une parcelle accidentée à Aubas. Soudain, un arbre situé au-dessus de cette parcelle s'est déraciné. Il est tombé sur les bûcherons qui ont cependant eu le temps de s'écarter, mais ont tout de même été atteints par des branches. Leurs blessures, même légères, ont justifié leur transport jusqu'à l'hôpital de Sarlat-La Canéda pour des examens de contrôle.

réalisée par les auteurs qui ont dérobé un téléviseur, de l'alcool, et ont syphonné le fuel stocké dans une cuve. Un TICP de Belvès et le GAC enquêtent.

Neige : grandes perturbations en Dordogne

Lundi soir 14 janvier et surtout dans la nuit du 15 au 16 janvier, de la neige est tombée sur une grande partie de la Dordogne. Cela continuait de tomber mercredi 16. Le département restait en alerte orange, comme la majeure partie du sud-ouest de la France. Les températures étaient situées autour de 0 °C. En Dordogne, des coupures d'électricité étaient constatées dans environ 16 000 foyers, notamment en Périgord Noir. Certains réseaux de téléphonie étaient aussi perturbés.

Mercredi matin, un accident mettant en cause trois camions, une déneigeuse du conseil général (CG) et un véhicule léger s'est produit dans la Combe de la Mas,

à Sarlat-La Canéda. Pas de victimes, mais l'engin du CG était hors service, et ne pouvait plus, dès lors, dégager les routes. Un autre a été envoyé en renfort. Une déviation a été mise en place par la gendarmerie. Les poids-lourds en provenance de Bergerac étaient stoppés. Les véhicules passaient au compte-gouttes. Déviations aussi aux Presses et à la déviation sud jusqu'en début d'après-midi.

Ce matin-là, de nombreux accidents sans gravité ont été recensés à Sarlat, Domme, Vitrac... Il y eut aussi des chutes d'arbres sur des routes secondaires. Plus de 10 cm de neige étaient observés à plusieurs endroits.

Sur arrêté du maire, les écoles sarladaises ont été fermées jeudi. Les transports scolaires et le réseau TransPérigord étaient suspendus ce jour-là. La sous-préfecture de Sarlat annonçait qu'elle serait fermée au public jeudi, voire vendredi.

Pour connaître l'état des routes départementales et le fonctionnement des transports scolaires, le conseil général a mis en place un serveur vocal gratuit, joignable au 0 800 024 001, ainsi qu'un site Web : inforoute24.fr

Victimes d'abus sexuels : Comment le dire ?

Basée en Bergeracois, l'association Comment le dire ? est spécialisée dans les traumatismes liés aux abus sexuels. Elle intervient dans tout le département. Elle invite toutes celles et tous ceux ayant subi un viol ou toute autre violence sexuelle à la contacter. Des bénévoles formées sont là pour écouter les témoignages, dans la discrétion et le respect de l'anonymat.

" Il ne faut pas hésiter à parler, même longtemps après. Cela permet aux victimes de se dégager de la violence subie, explique la prési-

dente de l'association. Nous les aidons à mettre des mots sur le problème. L'association n'est souvent qu'un passage..." Pour bien d'autres, hélas, le traumatisme se répercute sur leur santé mentale et corporelle. Etat dépressif, pathologies diverses et tentatives de suicide peuvent être autant d'expressions d'un malaise que les proches ou les professionnels ont parfois du mal à repérer.

Comment le dire ? soutient par exemple la cause d'une femme violée par un homme de confiance dans le Périgord Noir en 1980. L'as-

sociation espère retrouver d'autres victimes de cet individu qui seraient prêtes à témoigner afin d'améliorer la lutte contre les violences faites aux femmes en milieu rural. " Dans les grandes villes, l'anonymat rend les démarches plus simples, explique la présidente de l'association. En milieu rural, tout le monde se connaît, c'est plus délicat. Certaines ont peur d'être jugées, voire rejetées par leurs proches. "

Contact, 06 35 47 21 37.

Fondation Serge Brancourg : soirée au Rex

Serge Brancourg est revenu du Cameroun il y a quelques jours, après un séjour de trois semaines pour s'occuper de sa fondation (Fobra). Cette fois-ci, une fois arrivé à Douala, le grand port de ce pays d'Afrique occidentale, le container a pris la direction de l'arrondissement de Djoum, dans le Sud. Une cinquantaine de paires de béquilles et vingt-huit fauteuils roulants ont été distribués à des personnes handicapées de ce secteur. Certaines disposaient de vieux matériel, d'autres n'en avait aucun. Elles étaient obligées de se faire porter pour pouvoir se déplacer. Toutes les personnes nécessiteuses n'ont pas été équipées, loin de là... Des pharmacies sarladaises avaient fait don de paracétamol, que Serge Brancourg a pu remettre.

Vingt vélos ont également été distribués à des élèves méritants. Quelque huit cents cartons de vêtements ont été donnés à des populations pygmées des environs. A l'avenir, Serge Brancourg envisage de nouvelles actions en direction du nord de son pays, mais aussi de la République centrafricaine où les besoins sont très grands. A Lomié, sa commune natale, le projet de construction d'un centre de santé

avance au ralenti, dans l'attente de fonds.

Serge Brancourg demande toujours le soutien des Sarladais. Vendredi 25 janvier à 19 h 45, une vidéo retraçant l'action de la fondation sur place sera diffusée au cinéma Rex à Sarlat-La Canéda.

Infos au 06 15 64 43 51.
Entrée gratuite, participation libre.



Le lieu où les effets ont été entreposés à Djoum

Montignac : des tags

Dans la nuit du 14 au 15 janvier, des tags ont été réalisés sur une surface de 1,90 m de haut sur près de 20 m de large, le tout sur un bâtiment appartenant au centre d'hébergement du Bleufond, à Montignac-sur-Vézère. Plainte a été déposée. La brigade du Lardin-Saint-Lazare est chargée de l'enquête.

Opérations de contrôle

Le 9 janvier après-midi, les gendarmes de Sarlat-La Canéda ont mené une opération avec les douanes, dans les cantons de Carlux et de Salignac. Deux saisies de petites quantités de produits stupéfiants ont été réalisées.

Le 10 janvier, de 14 h à 16 h, les gendarmes ont effectué des contrôles dans les secteurs de Carlux, Salignac, Sarlat-La Canéda, Vézac et Cénac-et-Saint-Julien. Une centaine de véhicules ont été contrôlés.

Accidents dus au verglas

Salignac-Eyvignes. Le 14 janvier, vers 8 h, un Périgordin de 23 ans circulait en voiture sur la RD 60 quand il a perdu le contrôle de son véhicule sur la chaussée verglacée. Il a fait plusieurs tonneaux. Légèrement blessé, il a été transporté par les pompiers à l'hôpital de Sarlat-La Canéda.

Saint-Geniès. Le 14 janvier, à 7 h 45, une Nadalénoise née en 1991 conduisait son véhicule. Au carrefour des 4-routes et de Saint-Geniès, sur la RD 61, elle a perdu le contrôle de son véhicule. Légèrement blessée, elle a été évacuée à l'hôpital pour des examens.

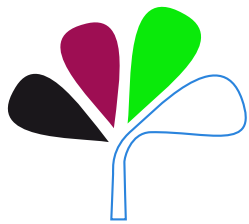
La COB de Sarlat a constaté ces deux accidents.

Accidents de la route

Le Lardin-Saint-Lazare. Le 9 janvier, vers 16 h, un Creusois âgé de 20 ans sort avec son véhicule léger d'un chemin privé débouchant sur la RD 6089. Il ne voit pas un cyclomoteur, conduit par un homme de 74 ans, domicilié dans le Loiret, qui arrive sur sa gauche. Le cyclo percute la voiture. Le septuagénaire a eu la clavicule cassée. Il a été transporté par les pompiers à l'hôpital de Brive-La Gaillarde.

Cublac (Corrèze). Dans la nuit du 12 au 13 janvier, vers 0 h 30, un homme, demeurant à Cublac, circulait à cyclomoteur dans le sens Terrasson-Cublac. Très alcoolisé, il a chuté sur le bas-côté alors qu'il entraînait dans le bourg. Il s'est fait une fracture ouverte de la jambe. Les pompiers l'ont évacué à l'hôpital de Brive-La Gaillarde.

HOME SERVICE DORDOGNE



Marie-Françoise
Boulay

Tél. 06 11 89 13 47

contact@home-service-dordogne.com

SAS
Jacques De La Fontaine
IMMOBILIER

Propriétés d'exception
Estimations de biens
Locations - Etudes de financement

Tél. 06 70 98 21 26

jcdelafontaine@orange.fr

CG RENOV

Claude Douarche/Corinne Garrigou

RÉNOVATION - DÉCORATION
AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR
ETUDES - CONCEPTIONS

Tél. 05 65 32 52 85

cgrenov@orange.fr

DEVIS
GRATUIT

10, boulevard Nessmann — 24200 SARLAT-en-Périgord

Elle fait découvrir l'Allemagne, sa langue et sa culture



Pia Heine a présenté son pays, sa langue et sa culture à des élèves de 5^e 3 et 4

L'année 2012-2013 est officiellement année franco-allemande. Le 22 janvier sera célébré le 50^e anniversaire de la signature du Traité de l'Élysée, qui marque la réconciliation et célèbre l'amitié entre les deux peuples.

C'est dans ce contexte que, les 14 et 15 janvier, le DeutschMobil* a fait escale au collège La Boétie, à Sarlat-La Canéda. Le beau monospace gris de marque allemande était conduit par Pia Heine. Cette jeune femme est une des dix jeunes Allemands à sillonner la France pour faire découvrir aux élèves de différents niveaux l'Allemagne, sa culture et sa langue. Arrivée en 2012 à Bordeaux, Pia Heine est originaire de Saxe, dans l'est de l'Allemagne. Elle a suivi des études d'histoire et de français. Lectrice du DeutschMobil, elle a déjà animé des séances de découverte linguistique et culturelle aux quatre coins des régions Aquitaine et Poitou-Charentes.

Soutenu notamment par l'État allemand, le conseil régional d'Aquitaine et le Goethe Institut, le DeutschMobil existe depuis 2001. Il vise

à inciter les élèves de CM2, de 5^e et de Terminale à étudier l'allemand comme première ou seconde langue vivante, ou à l'université. Cet idiome, issu d'une riche et vieille culture, est la première langue maternelle parlée dans l'Union européenne. Non pas difficile mais logique, l'allemand facilite l'apprentissage de l'anglais et s'avère un atout pour l'avenir professionnel.

Lundi et mardi, Pia Heine a rencontré huit classes de 5^e du collège sarladais, pour des animations d'une heure. Ute Barot, professeur d'allemand, espère ainsi recruter de nouveaux élèves pour son enseignement. Elle met aussi en avant l'échange qui dure depuis 20 ans avec la Hermann-Tast-Schule de Husum, dans le nord du pays.

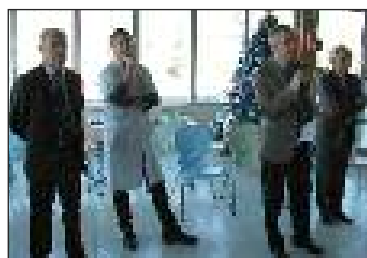
Il sera possible de découvrir le travail de Pia Heine sur la chaîne Arte, dimanche 20 janvier à 20 h 10. Dans l'émission "Le Blogueur", un reportage sera consacré à son étape à Bazas, en Gironde.

GB

* Ce programme a son équivalent en Allemagne : le FranceMobil.

"Le redressement sera long, ingrat et périlleux"

Le directeur et le président du conseil de surveillance de l'hôpital de Sarlat ont présenté leurs vœux au personnel et à la population



Jean-Fred Droin, Philippe Eymerit, Claude Dagorn et Jean-Jacques de Peretti (Photo GB)

Lundi 14 janvier a eu lieu la cérémonie des vœux au Centre hospitalier (CH) Jean-Leclaire de Sarlat-La Canéda. Une réunion qui s'est tenue au réfectoire, en présence d'une partie du personnel et de retraités de l'établissement.

1. Enveloppes bien garnies. En novembre et décembre, l'Agence régionale de santé (ARS) et le ministère ont abondé le budget de l'hôpital. Deux enveloppes d'un montant d'environ 2 millions d'euros à chaque fois. Il y avait urgence : la seconde aide aurait permis d'éviter la rupture de paiements, notamment sur les salaires. Le directeur par intérim Claude Dagorn a pointé "un phénomène délétère : le désengagement des organismes financiers sur l'octroi de prêts", soit une frilosité des banques à prêter.

"Mais ces aides ponctuelles ne résolvent pas le fond du problème. La machine à faire des déficits reste en marche", a précisé Claude Dagorn, qui a aussi ajouté pendant son intervention : "Le redressement sera long, ingrat et périlleux". "L'hôpital de Sarlat est éternel", a tempéré le président du conseil de surveillance, Jean-Jacques de Peretti.

Tous deux ont beaucoup insisté sur le rapprochement (la "territorialisation") de cet hôpital avec ceux de Périgueux et de Brive-La Gail-

larde. Rapprochement autant "médical" que "managérial". De nouvelles rencontres entre directeurs et présidents vont avoir lieu. Une première série de "fédérations" devrait être finalisée en février avec le CH de Périgueux. Reste à savoir s'il s'agira d'un partenariat entre égaux, ou si le gros établissement prendra le petit sous sa tutelle !

Le cardiologue Philippe Eymerit, président de la commission médicale d'établissement, a rappelé que des partenariats existaient déjà entre les deux centres hospitaliers.

2. Médical. Dans le système actuel de financement des hôpitaux, augmentation des actes signifie augmentation des recettes. Or, pour faire des actes, il faut des médecins. Mais se posent deux problèmes, pointés du doigt par tout le monde : a) le nombre de médecins est et sera de plus en plus insuffisant au niveau national ; b) ils sont mal répartis entre les régions, au détriment des zones rurales ou des banlieues populaires.

Cet état de fait n'a pas découragé MM. Dagorn et de Peretti. Ils ont annoncé qu'en 2013 la priorité sera donnée à l'augmentation du nombre de docteurs présents. Le recrutement de trois d'entre eux pourrait avoir lieu dans les prochains mois. Le rapprochement avec Périgueux devrait permettre d'engager des médecins assistants supplémentaires œuvrant sur les deux sites.

3. Une mission d'inspection a visité le service de chirurgie fin novembre. Ses conclusions devaient très vite parvenir au directeur général de l'ARS. En attendant, la mission a déjà débouché sur un rappel au règlement. En effet, selon le directeur,

l'hôpital ne dispose pas d'autorisation en bonne et due forme concernant la chirurgie oncologique (traitement des cancers) alors que certaines interventions – notamment en viscérale – sont pratiquées en ce domaine. L'activité de l'hôpital pourrait donc baisser encore un peu plus, ce qui ne manque pas d'inquiéter les personnels. "C'est toujours des opérations en moins, mais pas tant que cela", rassure le directeur Claude Dagorn.

4. Le dernier anesthésiste de l'établissement a quitté son poste il y a quelques temps. Le recours à l'intérim – très coûteux – est donc rendu encore plus indispensable.

5. L'idée de déménager la maternité a été abandonnée. Pour améliorer la sécurité des transferts entre le bloc opératoire et les salles de naissance, la remise à neuf du monte-malade est prévue en 2013.

6. Les services situés au 3^e étage (maisons de retraite) devraient subir une rénovation. Des locaux temporaires – mais de très bonne qualité selon Jean-Jacques de Peretti – seront érigés le temps des travaux.

7. Evolution managériale. Claude Dagorn a annoncé que sa mission se prolongerait jusqu'à fin avril. Ensuite "une autre formule" sera mise en place, dans le cadre de la communauté hospitalière avec Périgueux et Brive-La Gaillarde. Le poste de directeur de l'hôpital pourrait ainsi revenir à celui de Périgueux.

G. Boyer

Truffée d'humour...

Le Comité de défense de l'hôpital poursuit sa mobilisation contre ce qu'il considère être un démantèlement rampant des capacités de l'hôpital et donc un recul du service public de santé. Les raisons du pessimisme demeurent, selon ses membres...

Lors de la Fête de la truffe, ils ont distribué des flyers invitant avec humour les participants à ne pas tomber malade dans ce désert médical qu'est l'arrondissement de Sarlat, dont le seul hôpital compte de moins en moins de médecins et de places dans les services de chirurgie et de cardiologie. Et ce alors qu'il prend en charge une population estimée à 60 000 habitants.

Réunion du Pays

Vendredi 25 janvier, une réunion publique ayant pour thème la mise en place d'un schéma de cohérence territoriale (Scot) à l'échelle du Pays du Périgord Noir aura lieu à la salle Pierre-Denoix, de 16 h à 18 h. La population et les élus sont conviés. Jean-Jacques de Peretti et d'autres intervenants sont prévus. Le Scot vise à anticiper les mutations futures du territoire par l'analyse des besoins, des dynamiques à l'œuvre et des perspectives d'évolution, et ainsi à orienter le développement du territoire.

46 collégiens ont participé à la dictée d'ELA

Depuis trois ans, Sophie Lazzarini, assistante d'éducation au collège La Boétie, organise avec la documentaliste Laure Lemaire une dictée pour les élèves volontaires.

Cette année, Sophie Lazzarini a voulu inciter les jeunes à participer à une association. Elle a donc placé la dictée dans le cadre d'un événement national organisé par ELA. Parrainée par l'ancien footballeur Zinédine Zidane, cette association combat les leucodystrophies, des maladies rares du système nerveux. Elle est soutenue par le ministère de l'Éducation nationale. "Cette dictée est avant tout un message de solidarité dont le but est de fédérer la communauté scolaire autour de la cause d'ELA. Elle n'est ni un exercice d'évaluation, ni un concours d'orthographe", explique ELA.

Au mois de novembre, 46 collégiens – 14 de 6^e/5^e et 32 de 4^e/3^e – ont participé à la dictée. Une dizaine ont vendu des tickets de tombola



Sophie Lazzarini et Laure Lemaire derrière le groupe de collégiens récompensés pour leur participation à la dictée d'ELA

(Photos GB)

dont les bénéfices reviendront à l'association. Lundi 14 janvier, 20 participants ont été récompensés : un livre leur a été offert. L'an prochain,

Sophie Lazzarini espère développer l'événement en y ajoutant un volet sportif, en collaboration avec des professeurs d'EPS.

IRM et scanner Public et privé...

Les installations d'imagerie à résonance magnétique (IRM) et de scanner sont propriétés du centre hospitalier. Mais il n'y a plus de radiologue employé à temps plein. Les radiologues présents sont employés à temps partiel et ont aussi une activité libérale sur les mêmes appareils.

Beaucoup d'usagers se plaignent de devoir attendre beaucoup plus longtemps un rendez-vous pris en "public" qu'en "libéral"... Serait-ce un exemple de privatisation rampante de l'hôpital public ?

"Je suis conscient de ce déséquilibre. C'est une anomalie", avance Claude Dagorn, qui y voit encore la conséquence du manque de médecins travaillant à temps plein pour le public. Il signale que les intérêts de l'hôpital et ceux des praticiens sont divergents en la matière. Et de préciser : "Nous rééquilibrerons les choses par la négociation et la discussion. L'hôpital doit faire respecter ses intérêts dans ce domaine."

Marché du mercredi 16 janvier

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : 0,85 ; charlotte, 1,95 ; mona lisa, 1,80 ; agata, 1,35 ; bintje, 1. Chou-fleur, 2 à 3,50 pièce. Chou (pièce) : vert, 1 à 2 ; rouge, 1,95. Choux de Bruxelles, 2,80 à 4. Brocolis, 3,80 ou 1,50 le bouquet. Citrouille, 1,55. Carottes, 0,85 à 1,65 ; fanes (botte), 1,80. Courgettes, 2,95 à 3,50. Navets, 1,50. Poireaux, 2,20 à 2,25. Céleri-rave (pièce), 1,95. Céleri branche, 2,25 à 2,35. Tomates, 1,95. Ail, 5,50. Oignons, 0,95 ; rouges, 2,50. Echalotes, 4,50. Blettes, 2,80 la botte. Epinards, 4. Endives, 2,65 à 2,80. Endivettes, 2,60. Radis rouges (la botte), 1,95. Radis noirs, 1,80. Salades (pièce) : laitue, 1 ; batavia et feuille de chêne, 1 à 1,35 ; frisée et scarole, 1,80 à 2,80. Pissenlits et mâche, 10. Cresson (botte), 2,50. Betteraves rouges crues, 2,20. Fenouil, 3,50. Champignons de Paris, 4,50. Topinambours, 2,20. Panais, 3,50. Persil (bouquet), 1. Artichaut (pièce), 1 à 1,80.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : golden, 1,65 à 1,75 ; royal gala, 1,75 ; variétés anciennes, 1,65 ; sainte-germaine, 3,15. Poires : passe-crassane, 2,95. Raisin : alédo, 4,65. Clémentines, 1,95 à 2,35 ; corses, 3,50. Noix, 3,90. Kiwis, 2,20.

Marché au gras, au kilo, en euros

Canard entier avec foie, 7,50. Aiguillettes de canard, 15. Magret de canard, 15. Foie gras de canard extra, 42,90. Carcasse (pièce), 1,80.

m-a guené

COUTURE sur mesure
Création de robes de mariée
Retouches - Cours de couture

La Faurie - URVAL - 06 72 08 05 01
mamaisondecouture.blogspot.com

Avis divers

PERDU le 25 décembre
CHAT castré, tatoué à l'oreille gauche, poil long noir et marron tigré, queue en panache vu au Sablou et à Madrazès.



Tél. 06 76 47 85 08.

Eric DELIBIE
magasin ART ET FLEURS
42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses **SERVICES** avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ depuis 1970. Réfection - Neuf. Sièges, canapés, spécialiste matelas laine et sommiers traditionnels sur mesure. Contactez-nous. MARCOULY, Gourdon. Tél. 05 65 41 08 07.

La Brasserie sarladaise Le Pontet - SARLAT

vous propose
TOUS LES JOURS son
COUSCOUS maison
midi et soir
TOUS LES JEUDIS midi
sa MIQUE
au petit salé

Réservations
05 53 29 65 06

REMERCIEMENTS

Mme Geneviève DEGUILHEM, *son épouse* ; M. et Mme Patrice DEGUILHEM, *son fils, sa belle-fille* ; M. et Mme Roland BUGAT, *sa fille, son gendre* ; M. et Mme Elodie BUGAT-CHALAAL, M. et Mme Florent BUGAT-ROUGE, *ses petits-enfants* ; Isaure et Jules, *ses arrière-petits-enfants* ; parents et alliés, remercient très sincèrement toutes les personnes qui, par leurs témoignages d'amitié ou leur présence aux obsèques de

Monsieur Fernand DEGUILHEM

ont partagé cette douloureuse épreuve.

6, rue Jean-Baptiste-Delpeyrat
24200 SARLAT-LA CANÉDA

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h mardi et jeudi ; à 18 h 30 mercredi ; à 11 h dimanche.

Messe samedi 19 janvier à 18 h à Carsac et à Temniac ; dimanche 20 à 9 h 30 à Carlux et à 11 h à Salignac ; mardi 22 à 8 h 30 à Eyvignes.

A Salignac, messe tous les mercredis à 16 h 30 à la maison de retraite et le vendredi à 18 h à l'église.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl à Sarlat.

Avec les Veilleurs, les deuxième et quatrième jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale.

Dialogue contemplatif (partage d'Évangile) les premier et troisième jeudis du mois à 20 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac.

Mardi 22 à 19 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac, veillée de prière œcuménique.

Aumônerie — Vendredi 18 à 20 h, rencontre des lycéens au Centre Madeleine-Delbrêl.

Autres — Au Centre Madeleine-Delbrêl, rencontre des servants d'autel samedi 19 à 11 h 30 ; rencontre de l'EAP lundi 21 à 20 h.

Divers — Suite à ses ennuis de santé, l'abbé Louis Michelet remercie vivement toutes les personnes qui lui ont manifesté leur soutien au cours de ces derniers mois. Leur gentillesse et leur amitié l'ont beaucoup touché et aidé.

UFC-Que Choisir Permanence à Sarlat

Des militants bénévoles vous accueillent et vous aident dans vos litiges les premier et troisième lundis du mois de 15 h à 17 h au Colombier, salle de la Crama, et tous les jeudis de 9 h à 12 h dans les bureaux de la Caf, 91, avenue de Selves.

Contact : 05 53 09 68 24.

Nos joies... Nos peines...

Du 7 au 13 janvier

Naissances

Mathias Aguiar Borges Delpech, Sarlat-La Canéda ; Gabriel Delpeyrat, Carsac-Aillac ; Ana Mouchet, Archignac ; Garence Simon, Belvès ; Lounes Ouzine, Sarlat-La Canéda ; Lucas Liblanc, Saint-André-Allas ; Lise Zarattin, Saint-Vincent-Le Paluel.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Janine Simone Marguerite Goubert, veuve Destal, 74 ans, Les Eyzies-de-Tayac-Sireuil ; Pauline Mary Young, épouse Wiseman, 66 ans, Simeyrols ; Fernand Louis Deguilhem, 90 ans, Sarlat-La Canéda.

Condoléances aux familles.

Perdu

Chat castré, deux ans, noir et marron clair, poil long, queue en panache, yeux verts, tatoué à l'oreille gauche.

Pour les objets et les animaux perdus ou trouvés, s'adresser à la mairie, bureau de la police municipale.

RESTAURANT

Auberge
des Châteaux
Les Magnanas **VÉZAC**

vous souhaite une bonne et heureuse
année 2013 et vous informe de sa
RÉOUVERTURE le samedi 19 janvier

Choix de menus et Carte
Assiettes-repas - Menus ouvriers
Accueil et prix étudiés pour les groupes

Dim. 27 janvier à midi
MIQUE campagnarde
au **PETIT SALÉ**

Uniquement sur réservation au
05 53 30 49 90

Vœux du député

Germinal Peiro, député de la Dordogne, vice-président du conseil général de la Dordogne, et Nathalie Manet-Carbonnière, maire de Valojoux, conseillère régionale, vous convient à fêter la nouvelle année le samedi 26 janvier à la salle des fêtes de Montignac.

17 h 30, accueil musical. 18 h, présentation des vœux. 18 h 30, verre de l'amitié.

Groupe Eugène-Le Roy

Conférence sur la Palestine

Le groupe des libres penseurs organise une conférence-débat sur la Palestine le samedi 26 janvier à partir de 14 h à la salle des fêtes du Tournepique, à Castelnau-La Chapelle.

Nadine Darmon décrira la situation dans ce pays et parlera de l'action de son association.

Débat ouvert à tous. Accès gratuit.

Le traditionnel pot de l'amitié sera servi à l'issue de la réunion.



Mémento du dimanche 20 janvier

SARLAT

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie. Appelez le 32 37.

Vétérinaire.

Docteur BURRIDGE - Salignac
05 53 28 81 85 - 06 16 98 08 18

Chirurgien-dentiste.

De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h
Docteur Valérie BACHURSKI
Le Fleix - 05 53 23 49 43

Cabinets infirmiers.

COUPIN - ALICHAOUCHE

05 53 31 06 00
GAVINET - PAQUE - BÉGOC
05 53 31 27 39

M. BLANCHARD
P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI
06 83 36 54 64

Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69

Didier AYMAR - 06 24 29 13 17

Serge SAGOT - Alexandra ODASSO
05 53 28 98 42

Ghislaine PÉTILLON - 06 43 22 48 02

Saint-André-Allas
Olivia PEITAVY - 06 89 83 13 99
Sandrine GIRAUD - 06 31 57 61 49
Cabinet infirmier : 09 61 06 95 55

Taxis.

Corine DEROCHÉ - Sarlat
05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52

Association Escale. Accueil des femmes victimes de violences.
06 14 42 29 31

Viols Femmes Informations.

0 800 05 95 95

Croix-Rouge française.

Soins aux personnes âgées
05 53 31 15 15

Alcooliques anonymes.

05 53 28 54 02

Protection de l'enfance.

Enfance Majuscule
Comité Alexis-Danan
de Bergerac-Sarlat
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

Sapeurs-pompiers.

Composer le 18

Hôpital. 05 53 31 75 75

Mairie. 05 53 31 53 31

Gendarmerie. 05 53 31 71 10

Croix-Rouge française.

05 53 59 12 41

Générale des eaux.

0 811 902 903

EDF - GDF services.

Dépannages
électricité : 0 810 333 024
gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE
05 53 28 35 91

GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT
05 53 28 90 67

Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

Carsac-Aillac/Grolejac
C. VANEL - B. DELPECH
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

CARLUX

Médecin. Appelez le 15.

Cabinet infirmier.

DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL
Saint-Julien-de-Lampon
05 53 29 70 19

SALIGNAC-EYVIGUES

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95

T. et G. FERBER - LOPEZ - MARIEL
DEHAEZE - BOMPARET
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

Taxis.

Taxi salignacois
Christelle GAUSSINEL, Salignac
05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

LEYSSALES - Saint-Cyprien

05 53 29 20 28

PAGÈS - Villefranche-du-Périgord

05 53 29 48 18

Cabinets infirmiers.

SIMON - DELPECH

DAURIAC-LARIVIÈRE

BLOTTIN - PONZIO

Belvès - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE

Siorac - 05 53 29 60 99

Belvès : C. TILLOS - A. DEBOMY
06 81 47 46 15 - 06 63 41 61 20

SAINT-CYPRIEN

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

LEYSSALES - Saint-Cyprien

05 53 29 20 28

PAGÈS - Villefranche-du-Périgord

05 53 29 48 18

Cabinets infirmiers.

DULAC - TEILLET

05 53 29 30 45

BAUMERT - JAUMARD - DELBOS

05 53 29 34 25

MONTIGNAC

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie. Composez le 32 37.

Marie-Françoise Claussinel de Lafontaine
Jean-Baptiste de Lafontaine
 et l'équipe de

Périgord Sotheby's International Realty France Monaco
 "Le plus grand réseau pour l'immobilier en France et à l'étranger"

Vous présentons la meilleure équipe d'agents immobiliers qui sont toujours à votre disposition

18, rue Tourmy à SARLAT - Tél. 05 53 30 44 04 - 06 00 05 00 36 - 06 00 05 00 37
 mariefrancoise.de.lafontaine@sotheby.com - jeanbaptiste.de.lafontaine@sotheby.com

NOUVEAU CENTRE
 "En plus de
 prêtent gratuitement
 un véhicule"

MONDIAL PARE-BRISE
 Agence Assurances

Réparation d'Impacts
Remplacement Tous Vitres - Tous Véhicules

05 53 29 04 91
5, avenue Edmond-Rostand - 24200 SARLAT

Les Béatitudes du Croquant

Il y a des infos qui tuent ! Celle-là, par exemple, dénichée dans un hebdo au détour d'un entretien avec un scientifique apparemment au fait des chiffres... et excédé ! Mais d'abord, une petite devinette : à votre avis, la fameuse ligue LGBT (Lesbienne, bi, gay et trans), combien de divisions ? Moi j'en suis resté sur le cul, écoutez ça : à l'échelle de la France, quinze cents adhérents, pas plus ! Deux fois moins que l'Association des Amis du Vin de Domme ! Lesquels, je le précise à toutes fins utiles, ne font pas tous partie de la LGBT ! Trêve de plaisanterie, ça fait réfléchir, non ? Alors je suis bien trop fainéant pour aller traîner mes guêtres sur Internet, histoire de déterrer le détail des aides publiques dont vit le gratin parisien de la LGBT, mais je parie ma première culotte que ces *pink ladies and gentlemen* ne sont pas à la rue ! Ce qui veut au moins dire une chose : si on les sucre alors qu'on sait bien qu'ils ne représentent qu'eux-mêmes, c'est que derrière tout ça il y a une volonté politique, celle de faire le lit du travail de lobbying de ce groupe de pression. Et quand je dis volonté, il faut penser lâcheté ! Car les élus qui votent ces subventions ont peut-être l'impression de bien faire, sans doute se donnent-ils même les gants de la modernité, mais qu'en est-il au juste ? La théorie des genres, le mariage pour tous et la confusion généralisée des sexes, tout ce bric-à-brac postsoixante-huitard, ce serait dans le vent de l'histoire ? N'est-ce pas plutôt une mode pour bobos métrosexuels, comme ils disent ? Passons ! Mais c'est bien là que le bât blesse. Dans le système actuel, nos députés et sénateurs, puisqu'il s'agit d'eux, en arrivent déjà à voter des sommes rondelles, à nos frais je vous le rappelle, en faveur de tel ou tel lobby pourtant connu comme tel, alors qu'est-ce que ça va être quand les chambres seront composées de parlementaires réduits à leur seul mandat de législateur ! Germinal dit qu'on aura des députés hors-sol, c'est le mot exact ! Ah ! Nos chers élus des deux hémicycles, ils n'ont pas fini de s'envoyer en l'air au premier coup de claxon des lobbies ! On va les voir fleurir, les lois radicales ! S'ils vont se faire plaisir, nos élus nationaux, à se les faire péter à la gueule, et en cadence, les bouchons de champagne idéologique ! Dame ! Une fois à Paris, infusant en vase clos, tranquilles comme Baptiste à cent lieues de leurs électeurs, qu'est-ce qui les empêchera de voter tout et n'importe quoi ?

Autre info qui tue ! Le dénommé Olivier Blanchard, vous savez, ce haut fonctionnaire distingué qu'on nous présente comme l'économiste en chef du FMI, eh bien ce gendre idéal mange la grenouille ! Vous me direz, pas trop tôt, et tout à son honneur. Soit ! Mais qu'apprend-on ? Même une mauvaise langue comme moi en reste bouche bée ! Car c'est bien le FMI qui prône la rigueur à tout-va, non ? Ce sont les sbires du FMI qui, l'une après l'autre, ont mis toutes les nations sur le lit de Procuste des 3 % de déficit budgétaire ! Va te faire foutre, les calculs étaient faux ! Les prévisions de récession ? Excusez du peu, à multiplier par trois ! Quand on sait

ce que ça veut dire en termes de chômage, de pauvreté... Mais que je vous rassure, faute avouée à demi pardonnée ! Le chef économiste du FMI ne perdra pas sa place pour si peu ! D'abord c'est lui le chef, alors le calcul, pensez bien, c'est un sous-fifre qui l'a foiré. Le chef est responsable ? Mais pas coupable ! A ce niveau de responsabilité, manquerait plus que ça ! On est responsable pour les salaires supersoniques, ça oui ! Pour le reste, il y a toujours un lampiste de service. Pas de panique donc, le sieur Blanchard continuera à sévir... Ceci dit, quel aveu ! Pour être franc on s'en doutait, mais cette fois-ci, notre fameuse science économique, elle est à poil ! Honte à ceux qui veulent encore faire de cette vessie une lanterne !

Une petite dernière, enfin, pour la route ! Et c'est une autre sommité qui s'y colle ! Warren Buffet, pour ne pas le nommer. Oh ! Dans l'œil du cyclone de notre économie en proie aux démons de la finance, à coup sûr un picsou, mais sans doute pas le plus mauvais de la bande. Or, que prêche-t-il urbi et orbi, cet homme intelligent, américain et milliardaire mais semble-t-il encore un peu humain ? Cette chose toute simple : la lutte des classes existe, et les riches sont en train de la gagner ! Mille sabords, faut-il que ce soit vrai, parce que, l'animal, on le connaît, il est tout sauf marxiste, c'est même un anticommuniste de choc, formé à la vieille école ! Alors qu'est-ce qui lui prend, comme ça, de cracher dans la soupe ? Ah ! Vous croyez, vous, le syndrome Rocard, ces vieux birbes revenus de tout mais qui bandent encore pour la vérité toute nue ? Peut-être pour ça que les sociétés traditionnelles ont toujours eu le culte du cheveu blanc. Après tout, un vieux jeton aux portes de la mort, ça a de l'expérience, et ça n'a plus peur de rien, deux raisons pour lui faire confiance. Que dites-vous ? Ah ! Oui Pétain, évidemment... En tout cas pour moi, la cause est entendue. L'autoproclamée science économique ? On a donné ! Mieux vaut encore la politique... à condition que les élus nationaux gardent un pied chez l'électeur !

Jean-Jacques Ferrière

Cinéma Conférence Connaissance du Monde

Ouest américain.

Au bout des pistes... La beauté intemporelle



Dans le cadre de Connaissance du Monde, lundi 21 janvier le cinéma Rex programme un cinéconférence sur l'ouest américain.

Dans la foulée de son dernier film " Etats-Unis, les plus beaux sites naturels ", Eric Courtade nous entraîne cette fois-ci encore plus loin, vers le plus somptueux et le plus délirant de ce que la nature s'avère capable de réaliser.

Dès les premières images, l'étonnement, l'interrogation, la surprise et le ravissement font de nous les otages de ce spectacle où les graphismes dessinés par dame Nature défient notre imagination. Le choc émotionnel est intense ! Et cette intensité, cette émotion ne feront qu'aller crescendo...

Par - 40 °C ou par 50 °C, en montgolfière, en avion, en raft, en 4X4, à cheval et surtout à pied, au cœur des déserts hostiles de l'ouest américain, Eric Courtade, qui parcourt ce continent depuis vingt-six ans pour le photographe, a choisi de consacrer presque une année de sa vie à la réalisation de cette magnifique fresque dédiée aux sites naturels les plus incroyables et les plus ahurissants de l'ouest américain. Un voyage inédit au cœur d'une nature sauvage où le dépassement dépasse l'entendement...

Avec son imaginaire et une infinie patience, il s'est attaché à saisir des instants, à capturer des lumières et des ombres, pour restituer dans ses images toute la majesté de la nature et l'harmonie des paysages grâce à la finesse de l'éclairage d'un soleil levant ou couchant. Un festival de coups de cœur et de morceaux choisis qui donnent à ce film original un vrai caractère inédit et pur.

Un voyage unique, parfois bouleversant, où la découverte est mise

à l'honneur, où l'émotion et le rêve s'enchaînent finement, sans excès. Un film-reportage passion, un spectacle d'évasion totale, un cocktail de couleurs, un hymne à la grandeur et à la beauté de la nature, un rendez-vous magique avec les derniers mondes sauvages de l'ouest américain... au bout des pistes...

A ne pas manquer !

Le cinéconférencier.

Eric Courtade, Toulousain de racines, bouillonnant, curieux et fonceur de nature, se passionne dès son plus jeune âge pour les voyages et l'image en général, la photographie en particulier, avec le désir de partager sa passion avec les autres. Sa philosophie : réussir sa vie et non dans la vie.

Fasciné par la diversité naturelle des Etats-Unis, Eric Courtade y passe entre trois et cinq mois par an et continue de les parcourir en long, en large et en travers, ses appareils photographiques en bandoulière, toujours à la recherche de nouveaux sujets.

Projections à 14 h 30 et à 20 h 45.

Plein tarif, 8 €. Tarif réduit, 7 € (3^e âge, étudiants, militaires, membres du Carrefour universitaire). Groupes scolaires, enfants, 3,50 €. Groupes de plus de trente personnes, 6,50 €.

ESPACE DE PAROLE

animé par Mickaëlle LUCA, coach de vie à SARLAT

20 h, salle Joséphine-Baker - Le Colombier - Contact et inscription **06 02 22 49 31**

Les prochains thèmes

Tout groupe humain prend sa richesse dans la communication, l'entraide et la solidarité visant à un but commun : l'épanouissement de chacun dans le respect des différences. Françoise DOLTO

Vendredi 25 janvier - Est-ce que je suis dans la vie que je désire ?

Comment s'y prendre pour changer ce qui peut l'être en nous satisfaisant davantage ? Venez partager vos rêves et vos espoirs pour leur donner la réalité qu'ils méritent et commencer l'année positivement.

Vendredi 22 février - Faire le deuil - Que ce soit suite à un décès, à une rupture sentimentale, à un changement de situation... Des étapes successives sont nécessaires pour retrouver un équilibre. Bien que nous vivions ces étapes chacun à notre rythme, la parole a tout de même un effet libérateur.

Vendredi 29 mars - Se nourrir ou s'alimenter, galères et plaisirs

Vendredi 26 avril - Moi et mon corps

Entrée libre. E-mail : mluca@coach-anima.fr

Opéra. Marie Stuart



Samedi 19 janvier à 18 h 55, le cinéma Rex à Sarlat vous propose

d'assister, en direct du Metropolitan Opera de New York, à la retransmission de " Marie Stuart ", opéra en deux actes.

Musique : Gaetano Donizetti. Livret en italien de Giuseppe Bar-dari.

David McVicar met ici en scène le second opéra de la trilogie des Tudor de Donizetti, qui reprend les personnages royaux aux moments fatidiques de leur vie. La mezzo-soprano Joyce DiDonato interprète Marie Stuart, la reine d'Écosse condamnée, dans ce grand drame bel canto. La soprano sud-africaine Elza Van Den Heever fait ses débuts sur la scène du Metropolitan Opera dans le rôle de la redoutable rivale, la reine Elisabeth I^{re}.

Durée : 3 h 15.

Cinéma



LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS

*** **DIANGO UNCHAINED (VO)** – Vendredi 18 janvier à 19 h 30 ; dimanche 20 à 17 h.

*** **DIANGO UNCHAINED** – Vendredi 18 à 21 h 30 ; samedi 19 à 14 h 30, 17 h 30 et 21 h ; dimanche 20 à 14 h, 17 h 30 et 20 h ; lundi 21 et mardi 22 à 14 h 30 et 20 h 30 ; mercredi 23 à 14 h, 17 h et 20 h ; jeudi 24 à 20 h 30.

*** **JACK REACHER** – Vendredi 18 à 22 h ; samedi 19 à 14 h 30 et 22 h 10 ; dimanche 20 à 21 h 30.

*** **JACK REACHER (VO)** – Mardi 22 à 20 h 30.

AUGUSTINE – Vendredi 18 à 14 h et 19 h 30 ; dimanche 20 à 16 h 30.

* **ANNA KARENINE** – Vendredi 18 à 19 h 30 ; samedi 19 à 22 h ; lundi 21 à 20 h 30.

MAIN DANS LA MAIN – Vendredi 18 à 14 h et 22 h ; samedi 19 à 17 h ; dimanche 20 à 19 h ; mardi 22 à 14 h 30 et 20 h 30.

LA STRATÉGIE DE LA POUSSETTE – Vendredi 18 à 19 h 30 ; samedi 19 à 19 h 30 et 22 h ; dimanche 20 à 14 h.

LES BÊTES DU SUD SAUVAGE (VO) – Vendredi 18 à 14 h ; mardi 22 à 14 h 30 et 20 h 30 ; mercredi 23 à 16 h 30.

* **LES HAUTS DE HURLEVENT (VO)** – Samedi 19 à 19 h 30 ; dimanche 20 à 16 h 30.

JEAN DE LA LUNE – Samedi 19 à 17 h ; dimanche 20 à 14 h.

* **L'ODYSSÉE DE PI** – Samedi 19 à 14 h 30.

LES CINQ LÉGENDES – Samedi 19 et mardi 22 à 14 h 30.

* **Opéra. MARIE STUART** – Samedi 19 à 18 h 55.

* **ANNA KARENINE (VO)** – Dimanche 20 à 21 h 30.

* **LAURENCE ANYWAYS** – Dimanche 20 à 19 h ; lundi 21 à 14 h 30.

* **LE HOBBIT. UN VOYAGE INATTENDU** – Dimanche 20 à 14 h.

Cinémaconférence Connaissance du Monde. L'OUEST AMÉRICAIN, LA BEAUTÉ INTÉMPORÉLLE – Lundi 21 à 14 h 30 et 20 h 45.

*** **Mythes & Réalités. LES SACRIFIÉS DES ONDES** – Lundi 21 à 20 h.

MAX – Mercredi 23 à 14 h, 18 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 24 à 20 h 30.

LE DERNIER REMPART – Mercredi 23 à 14 h, 16 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 24 à 20 h 30.

**** **LE JARDINIER QUI VOULAIT ÊTRE ROI** – Mercredi 23 à 14 h 30.

JOURS DE PÊCHE EN PATAGONIE (VO) – Jeudi 24 à 20 h 30.

PLEIN TARIF : 7,90 €

SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6,60 €

- tous les jours à 14 h 30

sauf le dimanche

- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) les seniors (+ de 60 ans) les familles nombreuses, les demandeurs d'emploi.

4,50 € pour les moins de 5 ans.

Avec la carte CINÉREX, tous les jours à toutes les séances, **5,20 €** ou **5,40 €** selon la carte.

Groupe (+ de 10 personnes), **5,50 €**.

2 € de supplément pour les films en 3D.

* **Séances à heure précise.**

** **Intéridit aux moins de 12 ans.**

*** **Avertissement.**

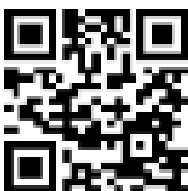
**** **Séance, 7 €. Adhérents, 3,20 €.**

***** **Séance à 3,20 €.**

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le

08 92 68 69 24

www.cinerex.fr



Unis vers contre cancer Deux fois mieux que l'an dernier

Mme Laval, présidente de l'association " Unis vers contre cancer ", entourée d'une partie de son équipe, a remis, le jeudi 20 décembre, un chèque de 8 000 € au docteur Longy, chercheur à l'Institut Bergonié à Bordeaux, centre de recherche classé au cinquième rang mondial dans la lutte contre le cancer.

8 000 €, c'est tout simplement deux fois plus que l'an dernier pour cette jeune association (créée en juillet 2010) dont l'activité réside dans la collecte de bouchons, en liège ou en plastique.

En pratique, cela représente pour l'année 2012 : 10 tonnes de bouchons en plastique, soit 80 m³ environ, et 7,5 tonnes de bouchons en liège (près de 2 millions de bouchons).

Cette somme a pu être recueillie grâce au travail effectué par un certain nombre de bénévoles, encore trop peu nombreux, qui collectent et acheminent les bouchons à partir de points de dépôt alimentés par les particuliers, mais aussi par les professionnels tels que restaurants, viticulteurs et caves coopératives, etc.

Le travail de ces personnes ne s'arrête pas là : ils doivent assurer un tri manuel des bouchons puis leur stockage et leur conditionnement avant expédition.

Chaque fois que vous mettez de côté un bouchon, vous faites un geste pour la recherche contre le cancer. Si vous voulez faire plus, n'hésitez pas à contacter l'association.

La recherche a besoin de votre participation.

Infos : 05 53 61 35 40.

Lo Gorissado

CE WEEK-END LE CHEF THIERRY BARDET VOUS SUGGÈRE :

Paleron de bœuf braisé aux cinq parfums Pleurottes et nos légumes d'hiver émincés, cuits façon Wok

(un cours de cuisine samedi à partir de 10 h, sur réservation)

www.lo-gorissado.fr

ST-ANDRÉ-ALLAS
05 53 59 34 06

Service des permis de conduire de la sous-préfecture de Sarlat

A compter du 21 janvier, le service des permis de conduire sera ouvert uniquement sur rendez-vous les lundi, jeudi et vendredi de 8 h 30 à 14 h. Téléphonez au 05 47 24 16 48 aux mêmes horaires.

Ces rendez-vous concernent le contrôle médical (commission médicale ou visite en cabinet), les dossiers relatifs aux suspensions de permis, les échanges de permis étrangers, les auto-écoles et la situation de dossier individuel.

Les autres demandes (permis de conduire suite à réussite à l'examen, duplicata suite à perte ou vol, permis internationaux, consultation du nombre de points) peuvent être effectuées aux heures et jours habituels.

Afin de vous éviter un second déplacement pour retirer votre permis, vous pouvez joindre une enve-

loppe timbrée portant vos nom et adresse pour le retour des permis de conduire à votre domicile.

Pour les autres démarches, l'accueil du public reste ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 14 h sans interruption.

France Alzheimer

Nouvelle adresse de la permanence à Sarlat.

L'association France Alzheimer Dordogne assure sa permanence au Centre intercommunal d'action sociale, au Colombier, le dernier mercredi du mois de 10 h à 12 h. Tél. 05 53 27 30 34.

SARL A.D.P.I
adp@sarlatorange.fr

Cheminées PHILIPPE
Cuisines - Bains
Premier fabricant européen de cheminées

SOLDES
SOLDES
SOLDES
SOLDES

-50% sur les **POÊLES** Godin Franco-Belge

Route de Souillac - SARLAT - Tél. 05 53 59 27 69 - Fax 05 53 59 42 60

Les Ménéstrels sarladais



Jeudi 10 janvier, les prestigieux représentants du folklore sarladais ont fait une animation au Club de loisirs du Colombier, à Sarlat. Accueil des plus festifs par les invités. La présidente du club et sa collaboratrice avaient annoncé une surprise... et c'est l'entrée du groupe folklorique les Ménéstrels. Premiers accords, les musiciens s'affairent pour la précision. Vieilles, accordéon et autre cabrette proposent déjà quelques sons.

Yves, président du groupe, micro à la main, présente les intervenants. Christiane, responsable de la chorégraphie, donne quelques instructions. Le spectacle alors commence. Une réjouissance de plusieurs heures ! Émerveillement dans l'assistance. Les danses d'antan se succèdent. Bourrées périgourdines particulièrement appréciées. En mémoire pour les uns, une découverte pour certains... Mais toujours l'émotion reçue.

Les costumes, joliment portés, ajoutent encore à la qualité des

exécutants. La grâce dans le geste et les sourires ponctuent la valeur de l'ensemble, musique et danse.

Le programme des Ménéstrels ne saurait exclure le chant traditionnel, celui que cultivaient nos anciens dans un même respect. " Les Genêts d'or ", " la Pastourelle "..., ou bien le patois sarladais qui chante encore en écho. Nous redirons longtemps la richesse du folklore si cher à nos cœurs.

Ce même jour on fêtait également les Rois. Programmée par la présidente Mme Lavergne et sa collaboratrice Mme Faureau, cette journée s'est déroulée dans la joie. Catherine, fidèle à son habitude, a déployé le même talent dans la décoration des tables. Mille petits riens qui valorisent, éclairent et dispensent un complément de lumière. A cela s'ajoutent la conscience et le sérieux d'une parfaite exécution dans le service.

Giscla

Tous ensemble pour les gares

L'association Tous ensemble pour les gares (TEPLG) vous donne plusieurs rendez-vous.

Vendredi 18 janvier à 16 h 30 en gare de Souillac.

Accueil et discussion avec les voyageurs du TER.

La SNCF enfonce le clou : elle annonce qu'à compter de ce vendredi, et pendant trois semaines, la suite du trajet s'effectuera en bus !

Venez nombreux grossir les rangs, soutenir et affirmer un mécontentement.

Samedi 19 à 18 h en gare de Souillac.

" Les deux trains Intercités, sauf exceptions malvenues, s'arrêtent

lorsque nous sommes là, mais on ne peut toujours pas y monter ou en descendre, pourquoi ?

" Il est grand temps que la SNCF rétablisse officiellement ces deux arrêts, cela redonnerait un peu son blason et remplirait un peu plus ses trains. "

Vendredi 8 février à Limoges.

En train ou en bus (précisions ultérieurement).

Sur l'initiative du collectif poitevin, plusieurs associations manifesteront. TEPLG soutiendra le " Oui à la ligne POLT " et le " Stop au sabotage des trains au quotidien ! ".

Renseignements : 05 65 31 02 99, 05 65 41 48 67 ou 05 53 59 60 07.

Evasion fitness

Le président et le bureau dressent un premier bilan de mi-saison de leur mandat.

Ils se félicitent du resserrement des liens avec la municipalité toujours à leur écoute. Des travaux d'accès et d'aménagement ont pu être pris en charge. Divers projets sont à l'étude. Des accords ont été passés avec différentes associations pour faciliter l'accès de la salle à leurs membres, voire pour pratiquer d'autres activités.

Une bonne santé se travaille, aussi ils vous invitent à venir visiter la salle et les installations qu'ils ne cessent d'améliorer afin de les rendre plus conviviales.

L'association compte à ce jour quelque trois cents membres. Les adhésions peuvent être à durée variable, selon votre convenance. Le nombre de participants est un indicateur de bonne santé. N'hésitez pas à les rejoindre pour bouger.

Tous les renseignements sur les cours et les conditions d'accès vous

Annonces légales

MERLE SARL
31 bis, rue Max-Tourailles
24120 Terrasson-Lavilledieu
RCS Périgueux 415 311 125

Aux termes d'une délibération de l'assemblée générale extraordinaire en date du 27 décembre 2012, il a été décidé de transférer le siège social du :

Ancienne adresse : 31 bis, rue Max-Tourailles, 24120 Terrasson-Lavilledieu, à

Nouvelle adresse : ZAES du Moulin Rouge, 24120 Terrasson-Lavilledieu, à compter du 1^{er} février 2013 et de modifier l'article 3 des statuts en conséquence.

L'inscription modificative sera portée au RCS tenu par le greffe du tribunal de commerce de Périgueux.

Pour avis.

Signé : **le gérant.**

seront donnés à l'accueil ou par mail à evasion.fitness@wanadoo.fr

Bonne année 2013 et excellente santé à tous.



SCP P. GALODÉ & J. REPUSSARD Huissiers de justice associés

Résidence Du Bellay - 6, rue Pierre-Rossignol
24202 Sarlat Cedex - scp.galode.repussard@huissier-justice.fr

Par le ministère de la SCP GALODÉ & REPUSSARD
huissiers de justice associés, domiciliée résidence Du Bellay, 24200 Sarlat
il sera procédé à la

VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES SUR LIQUIDATION JUDICIAIRE

le vendredi 25 janvier 2013 à 14 h

**- de divers véhicules, matériels de bureaux
et équipement d'abattoir**

Lieu de la vente : Port d'Envaux, 24200 Saint-Vincent-de-Cosse
(anciens établissements VEAU DU PÉRIGORD)

Détail, photos et listes des objets consultables sur :
www.galode-repussard.huissierjustice.com

Visites sur place 15 min avant la vente. Paiement comptant, frais en sus.

Signé : **Maîtres P. GALODÉ & J. REPUSSARD, huissiers de justice chargés de la vente.**

AVIS DE CONSTITUTION

Avis est donné de la constitution par acte sous seing privé en date du 9 janvier 2013, enregistré au service des impôts des entreprises de Sarlat le 10 janvier 2013, bordereau n° 2013/30, case n° 4, de la SARL B.N.R.

Capital : 2 000 euros.

Siège : 6, rue Basse, 24120 Terrasson.

Objet : entreprise générale du bâtiment. Et plus généralement toutes opérations de quelque nature qu'elles soient, économiques ou juridiques, financières, civiles ou commerciales, pouvant s'y rattacher.

Gérant : Monsieur Benjamin AIMAR, le Bourg, 24250 Saint-Aubin-de-Nabirat.

Durée : 99 ans à compter de l'immatriculation au RCS de Périgueux.

Signé : **le gérant.**

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE MONPLAISANT ENQUÊTE PUBLIQUE

Une enquête publique est ouverte sur le projet de changement d'assiette du chemin rural au lieu-dit Monceret, du droit de la parcelle A60 et 817 avec vente de la partie délaissée ainsi que l'achat par la commune d'une partie de la parcelle A52 appartenant à Monsieur GAMOT, allant de la voie communale n° 5 jusqu'à la limite de propriété de Monsieur Patrick ROQUE.

Cette enquête sera ouverte le 5 février 2013 et close le 19 février 2013. Pendant le délai prévu, le dossier restera déposé à la mairie où toute personne pourra en prendre connaissance sur place aux jours et heures d'ouverture de la mairie et formuler, le cas échéant, ses observations. Un registre spécial sera ouvert à cet effet.

Monsieur Serge ORHAND, désigné en qualité de commissaire-enquêteur, se tiendra à la disposition du public le mardi 19 février 2013 de 14 h à 18 h.

AVIS DE CONSTITUTION

Avis est donné de la constitution de la SARL GROUPE CONSULTING COURTAGES ET ASSOCIÉS, enregistrée au service des impôts des entreprises de Sarlat le 16 janvier 2013, bordereau n° 2013/57, case n° 1, dont les caractéristiques sont les suivantes.

Capital : 600 euros.

Siège social : les Bouilles, 24250 Bouzic.

Objet : conseils en constitution et gestion de patrimoine, l'ingénierie financière ; la gestion de portefeuilles ; l'assistance, conseils et formations aux entreprises ; le courtage d'assurances ; intermédiaire en opérations bancaires.

Durée : 99 ans à compter de l'immatriculation au registre du commerce et des sociétés de Bergerac.

Gérant : Monsieur Landry LASSALLE, demeurant les Bouilles, 24250 Bouzic, nommé pour une durée illimitée.

Signé : **le gérant.**

L'ESSOR SARLADAIS

est habilité à publier les annonces
judiciaires et légales pour l'ensemble
du département de la Dordogne.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE SAINTE-NATHALÈNE ENQUÊTE PUBLIQUE DE LA CARTE COMMUNALE

La carte communale de la commune de Sainte-Nathalène est en cours de révision.

A cet effet, Monsieur Gérard MAZEAU a été désigné par le président du tribunal administratif de Bordeaux en qualité de commissaire-enquêteur et Monsieur Michel GUEGUEN en qualité de commissaire-enquêteur suppléant.

L'enquête se déroulera à la mairie du jeudi 31 janvier 2013 à partir de 9 h au lundi 4 mars 2013 à 17 h, aux jours et heures habituels d'ouverture.

Monsieur le Commissaire-enquêteur recevra en mairie les jours et heures suivants : le jeudi 31 janvier 2013 de 9 h à 12 h, le samedi 16 février 2013 de 9 h à 12 h, le lundi 4 mars 2013 de 14 h à 17 h.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur le projet de carte communale pourront être consignées sur le registre d'enquête déposé en mairie. Elles peuvent également être adressées par écrit au commissaire-enquêteur à l'adresse de la mairie.

Le rapport et les conclusions du commissaire-enquêteur pourront être consultés à la mairie à l'issue de l'enquête.

Signé : **le maire, Michel DUCLOS.**

AVIS DE CONSTITUTION

Avis est donné de la constitution d'une société présentant les caractéristiques suivantes.

Forme : société à responsabilité limitée.

Dénomination : AUX FONTAINES D'EYVIGUES.

Siège social : les Grands Champs, Eyvigues, 24590 Salgnac-Eyvignes.

Objet : activités parahôtelières de location de chambres meublées ; location de gîtes meublés ; organisation de randonnées et de séjours de détente et de bien-être ; vente de produits régionaux.

Durée : 99 années.

Capital : 1 000 euros.

Gérance : Monsieur Jean Yves TOMAS, demeurant Eyvigues, 24590 Salgnac-Eyvignes.

Immatriculation au RCS de Bergerac.

Pour avis.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE SARLAT-LA CANÉDA AVIS D'ENQUÊTE

Le maire de la commune de Sarlat-La Canéda informe ses administrés qu'en exécution d'un arrêté municipal en date du 11 décembre 2012 il sera procédé à une enquête publique sur le projet de changement d'assiette d'une voie communale au lieu-dit les Combes.

Les déclarations des habitants de la commune sur les avantages et les inconvénients de ce projet seront reçues à la mairie de Sarlat-La Canéda, services techniques, du 21 janvier au 4 février 2013, tous les jours sauf samedis, dimanches et jours fériés, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

Le 21 janvier 2013 de 9 h à 12 h, et le 4 février 2013, dernier jour de l'enquête, de 14 h à 17 h, le commissaire-enquêteur se tiendra à la disposition du public.

Fait à Sarlat, le 21 décembre 2012.

Société civile professionnelle FROMENTEL - FERRAND Notaires associés 24120 Terrasson-Lavilledieu CESSION DE FONDS DE COMMERCE

Suivant acte reçu par Maître Jean-Christophe FROMENTEL, notaire associé de la Société civile professionnelle Jean-Christophe FROMENTEL et Emmanuel FERRAND, titulaire d'un office notarial à Terrasson-Lavilledieu, rue Albert-Camus, le 3 janvier 2013, enregistré au service des impôts des entreprises de Sarlat-La Canéda (24200) le 10 janvier 2013, bordereau n° 2013/39, case n° 2, a été cédé par :

1 - Madame Fikriye AKSU, sans profession, veuve de Monsieur Metin ISLER, demeurant à Terrasson-Lavilledieu (24120), 21, avenue Charles-de-Gaulle, née à Terme (Turquie) le 4 avril 1955, de nationalité turque,

2 - Madame Gulsum TEMEL, commerçante, épouse de Monsieur Hasan ISLER, demeurant à Terrasson-Lavilledieu (24120), 10, rue Pierre-Sémard, née à Samsun (Turquie) le 26 août 1974, mariée sous le régime de la communauté d'acquêts à défaut de contrat de mariage préalable à son union célébrée à la mairie de Terme (Turquie) le 28 juillet 1994 - ce régime n'a subi aucune modification conventionnelle ou judiciaire depuis -, de nationalité française,

3 - Monsieur Akim TEMEL, commerçant, époux de Madame Songül YEDIK, demeurant à Terrasson-Lavilledieu (24120), 39, rue Max-Tourailles, né à Terme (Turquie) le 1^{er} novembre 1979, marié sous le régime de la communauté d'acquêts à défaut de contrat de mariage préalable à son union célébrée à la mairie de Terme le 27 août 1998 - ce régime n'a subi aucune modification conventionnelle ou judiciaire depuis -, de nationalité française,

4 - Madame Figen TEMEL, chauffeur de bus, demeurant à Revel (31250), 13, rue des Chardonnetts, née à Terme (Turquie) le 25 avril 1982, célibataire, de nationalité française,

5 - Madame Filiz TEMEL, sans profession, épouse de Monsieur Bekir OZCAN, demeurant à Terrasson-Lavilledieu (24120), la Villa Lodge des Roches Blanches, BP 26, La Pagésie, née à Sarlat-La Canéda (24200), le 9 avril 1984, mariée sous le régime de la communauté d'acquêts à défaut de contrat de mariage préalable à son union célébrée à la mairie de Unye (Turquie) le 16 juillet 2008 - ce régime n'a subi aucune modification conventionnelle ou judiciaire depuis -, de nationalité française,

6 - Madame Gulhan TEMEL, sans profession, épouse de Monsieur Eric LABOURDETTE, demeurant à Castelnau-d'Estrétefonds (31620), 656, chemin de la Nauze, domiciliée à Sarlat-La Canéda (24200), 2, rue Papucie, née à Sarlat-La Canéda (24200) le 13 mars 1985, mariée sous le régime de la communauté d'acquêts à défaut de contrat de mariage préalable à son union célébrée à la mairie de Castelnau-d'Estrétefonds (31620) le 28 août 2010, de nationalité française,

7 - Monsieur Okan TEMEL, gérant de société, demeurant à Brive-La Gaillarde (19100), 25, avenue Pasteur, né à Sarlat-La Canéda (24200) le 13 mars 1985, célibataire, de nationalité française,

8 - Monsieur Gokham TEMEL, sans profession, demeurant Le Lardin-Saint-Lazare (24570), 37, avenue du 8-Mai-1945, domicilié actuellement à Armendarits (64640), maison Uhalidia, route de Meharin, né à Brive-La Gaillarde (19100) le 13 août 1991, célibataire non soumis à un pacte civil de solidarité, ainsi déclaré, de nationalité française,

A Monsieur Eric LABOURDETTE, sans profession, époux de Madame Gulhan TEMEL, demeurant à Castelnau-d'Estrétefonds (31620), 656, chemin de la Nauze, né à Orthez (64300) le 25 septembre 1971, domicilié à Sarlat-La Canéda (24200), 2, rue Papucie, marié avec Madame Gulhan TEMEL à la mairie de Castelnau-d'Estrétefonds (31620) le 28 août 2010, sous le régime de la communauté d'acquêts à défaut de contrat de mariage préalable - ce régime n'a subi aucune modification conventionnelle ou judiciaire depuis, de nationalité française, résident au sens de la réglementation fiscale,

Un fonds de commerce de sandwicherie, kebab, vente à emporter, exploité à Sarlat-La Canéda (24200), à l'angle de la rue Papucie et de la rue Jean-Jacques-Rousseau, avec façade donnant par delà la rue Jean-Jacques-Rousseau, sur la rue de la République, connu sous le nom commercial ETOILE KEBAB, et pour lequel le cédant est immatriculé au registre du commerce et des sociétés de Bergerac (24100), sous le numéro 352 109 060.

Le cessionnaire est propriétaire du fonds vendu à compter du jour de la signature de l'acte. L'entrée en jouissance a été fixée au 1^{er} janvier 2013.

La cession est consentie et acceptée moyennant le prix principal de soixante mille euros (60 000 euros), s'appliquant aux éléments incorporels pour cinquante-trois mille euros (53 000 euros) et au matériel pour sept mille euros (7 000 euros).

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en la forme légale dans les dix jours de la dernière en date des insertions prévues par la loi, au siège de l'office notarial où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : **le notaire.**

RÉOUVERTURE Restaurant

Les Chênes Verts

Tous les midis venez déguster la Cuisine du Terroir le jeudi, journée MIQUE et PETIT SALÉ

Madrazès - SARLAT

05 53 31 07 49 - 06 14 39 54 52

MENU 12 €

Ouvert du Lundi au Samedi

Paraulas d'òc

Joan èra anat a las escòlas, aviá agut lo bac, de leicenças, e de mai, parlava l'englés coma un libre. Pr'aquí, parlava tanben l'occitan coma pas un ; a los que demandavan ont aviá après a parlar patès, respondiá que degun podiá pas oblidar sa lenga mairala ! En elmesma se risiá : sabiá, el, perque parlava e parlariá tojorn l'occitan. Mas per saber son secret cal coneisser un pauc l'istòria de Joan.

Istòria de Joan.

L'ostal ont demorava lo Joan, quand èra jove, èra la resulta de doas maisons : la primièra èra l'ostal pairal e la secondà, qu'èra mejancièra, aviá estada cromptada per son monde. Aprèp una traucada dins la paret de separacion, qualques cloisons e un corredor, l'ostal, emb sa granda cosina, sa sala de manjar e sas crambas, portava fièr.

Dins la cosina i aviá l'escalier que montava al granier. Aquel escalier, en fusta de garric, èra barrat del plafon fins lo plançar emb de polidas planças, traucadas d'una pòrta per poder s'engulhar déjos. Aquí èra lo realme de las padèlas, olas e topins ont lo Joan aimava tant s'amuser quand èra solet. Emb las padèlas, las tortièras, las escrumadoiras e los grands culhièrs, fasiá de tant brava musica que las quittas catas se tiravan del canton. Mas son grand plaser qu'èra d'agachar los topins en lor parlant. A tots, del mai pichon al mai bèl, sens en oblidar un per pas far de gelós, lo Joan disiá qualques mots e esperava una responsa ; quand aqueste veniá, èra lo sol a l'ausir ! N'en sabian de causas tots aquels otis !

Tenetz, lo topin per far coire las castanhas n'aviá talament ausit los sers ont los cacals se nogalhavan que zo podiá pas tornar dire al joine

Joan : “ zo te dirai quand serà mai bèl ”.

Tanben lo Joan se virava devèrs lo topinar que de tots temps aviá servit a far coire lo tesson ! La cuol negre de suja, los costats plan recurats, èra aquí pincat sus sos tres pès, la carba al repaus e lo cuberton lusent plan en plaça ! E n'en sabiá de causas... N'en sabiá !

Çò que geinava lo Joan qu'èra la votz del topin bèl ; qu'èra una votz rauca, prigonda, que se compreniá mal, que semblava venir del dedins ! Endonc butava lo cuberton, lo fasiá limpar un bric e aquí... Qual plaser : lo votz èra venguda doça mas èra encara un mormolh. Lo Joan se penjava un pauc... Se penjava un pauc mai, lo cuberton limpava... Limpava e Joan tombava dins lo topin grand que sul pic se bôtava a parlar ! Se bôtava a parlar en occitan lo topin grand ! Lo Joan escotava... Escotava e tòrnava dire. De quora en quora Joan se trompava... “ Rai ”, ço disiá lo topin, “ quò's la lenga que dintra ”. Demoràvan sens quitar de parlar, sens veser lo temps passat, coma dos amics que se seriàn perduts de vista dumpuèi belcòps d'annadas. Lo ser, la mamà trobava son filh endormit dins lo topin ; lo tirava d'aquí lèu far e podiá pas dire res que sul pic Joan l'i contava sa jornada dins un plan bon occitan !

Quò's dumpuèi aquesta istòria qu'es nascut lo dire “ estre tombat dins lo topin “. Quò's tanben dumpuèi aquò que belcòps d'escolans aprènon las lengas estrangieras per immersion. Quò's la mesma causa per l'occitan, levat que l'occitan n'es pas una lenga estrangiera, mas nòstra lenga mairala. Cercatz... Cercatz dins vòstres renvers se, de per azard, i a pas un topin grand !

Sergi Lespinassa

Danse et cirque au Centre culturel et de congrès



© Martin Firket

Mardi 29 janvier à 21 h, la salle Paul-Éluard, au Colombier à Sarlat, accueillera le spectacle de Claudio Stellato, "l'Autre" (Festival Avignon off 2012).

Avec Claudio Stellato et Martin Firket.

Tout se passe dans un univers mystérieux où les scènes dupent la perception visuelle des spectateurs. On est transporté dans un monde où le corps ose au-delà de ses limites, où l'on défie les lois de la physique, où le temps et l'espace se tordent.

Un monde qui appartient à "l'Autre", où ce que l'on voit semble impossible, l'artiste jouant avec la

perception visuelle et l'imagination des spectateurs.

Artiste pluridisciplinaire né à Milan en 1977, Claudio Stellato travaille à Bruxelles. En 2005, il débute sa carrière d'artiste professionnel et a travaillé depuis en tant que danseur avec différents artistes, tels qu'Olivier Py, Roberto Oliván, la compagnie Kdanse... entre autres.

Durée : 50 min, sans entracte. Placement assis numéroté.

Tarif : 22 € ; réduit, 20 € ; abonnés, 18 € ; préférentiel, 15 € ; jeunes, 10 €.

Renseignements et réservations au 05 53 31 09 49.

Lire et faire lire

L'association vous souhaite une bonne année 2013.

Lire et faire lire regroupe plus de 13 000 bénévoles dans toute la France. Plaisir de lire, plaisir de partager. Lire et faire lire est un programme de développement du plaisir de la lecture et de la solidarité intergénérationnelle en direction des enfants fréquentant les écoles primaires et les autres structures éducatives (centre de loisirs, crèches, bibliothèques...).

En Dordogne, elle compte plus de 100 bénévoles mais continue à en rechercher activement de nouveaux.

Si vous êtes retraité(e) ou avez plus de 50 ans, si vous souhaitez bénévolement offrir de votre temps libre pour lire des histoires aux enfants, si vous désirez consacrer une partie de votre temps aux enfants de votre région afin de leur permettre de développer leur goût pour la lecture tout en leur donnant la chance de tisser des liens affectifs avec vous, n'hésitez pas à contacter la personne en charge de ce dossier à la Ligue de l'enseignement, tél. 05 53 02 44 17, ou sur le site www.lireetfairelire.org

Carrefour universitaire

Conférence

Mercredi 23 janvier à 15 h au Colombier à Sarlat, salle Pierre-Denoix, Brigitte et Gilles Delluc, respectivement secrétaire générale et président d'honneur de la Société historique et archéologique du Périgord, UMR 7194 du CNRS, animeront une conférence sur le Sarladais La Reynie (1759-1807), prêtre, écrivain, révolutionnaire, proxénète, cambrioleur et soldat.

Alexandre Dumas a cité un court épisode de la vie de Jean-Baptiste de La Reynie. Il n'est pas allé plus loin. Quel dommage !

Cet abbé sarladais fut successivement combattant de la guerre d'indépendance américaine avec La Fayette, secrétaire de Mgr de Beaumont, archevêque de Paris, homme de lettres, journaliste et pamphlétaire, héros de la prise de la Bastille, révolutionnaire et compagnon de Beaumarchais, suborneur et proxénète, farfouilleur impénitent et cambrioleur, soldat de marine en partance pour les Indes, puis combattant à Jemmapes, dans les Flandres, et en Vendée, indicateur de police, témoin au procès de Marie-Antoinette, suspect de royalisme à Sarlat, colonel d'état-major, précurseur des commandos marine au moment du camp de Boulogne et, sous l'Empire, haut fonctionnaire parisien. Il meurt à l'âge de 48 ans. Que n'eût-il pas fait encore sans ce décès prématuré ?

Brigitte et Gilles Delluc ont reconstitué, presque jour après jour, en images, l'époustouffante odyssée de ce Sarladais.

Questions pour un champion

Le club Questions pour un champion de Sarlat a tenu dernièrement son assemblée générale annuelle et s'est félicité de son effectif et de l'assiduité de ses membres.

A l'ordre du jour, l'achat de nouveau matériel pour le bien-être des participants et pour structurer une association qui a de l'ambition.

La soirée s'est terminée par le repas annuel de fin d'année et par le partage de la galette des Rois.

Les séances sont ouvertes à tous, et ce sans condition particulière, si ce n'est l'envie de passer de bons moments dans une ambiance chaleureuse.

Rendez-vous tous les mardis à partir de 20 h au Colombier, salle Mounet-Sully, à Sarlat.

Vous êtes encouragé à venir rejoindre le groupe, même pour seulement assister au jeu.

Renseignements : 05 53 29 86 33.

Fernand Deguilhem nous a quittés



élèves de l'enseignement technique, dont Fernand fut un des membres fondateurs, particulièrement attaché à ces rencontres d'amitié et de fraternité qui sont aussi le sel de la vie et qu'affectionnait son épouse Geneviève, Corrézienne d'origine et infirmière à l'hôpital de Sarlat, à qui il s'était uni il y a de cela soixante-huit ans.

Né le 16 mars 1922 à Cénac, puis résidant à Domme, à l'usine de ciment des Gravilloux où son père était chef mécanicien, il rejoindra Sarlat à la fermeture de l'entreprise et le tout nouveau collège La Boétie, inauguré le 13 juillet 1936 par Jean Zay, ministre de l'Éducation nationale.

Ses années d'apprentissage lui seront bénéfiques dans l'exercice de sa profession, tout d'abord auprès de son père, créateur de la petite entreprise, puis à sa succession.

A son épouse, à ses enfants Patrice et Nadia, et à leurs conjoints Brigitte et Roland, à ses petits-enfants Elodie, Florent, à ses arrière-petits-enfants Isaure et Jules, et à toute sa famille, ses nombreux amis de l'artisanat et du technique présentent leurs plus sincères condoléances et les assurent de leur profonde sympathie.

Homme tranquille s'il en était, Fernand, Nanou pour les intimes, laissera le meilleur des souvenirs.

Théâtre de poche Fleur Moulin

La Compagnie Comedian Rhapsodie sera sur les planches du Théâtre de poche, 31-33, boulevard Eugène-Le Roy à Sarlat, les jeudi 14, vendredi 15 et samedi 16 février à 21 h ainsi que le dimanche 17 à 15 h 30.

A l'occasion du 340^e anniversaire de la mort de Molière, les acteurs vous présenteront leur spectacle "De Jean-Baptiste à... Molière !"

"Jean-Baptiste Poquelin a décidé de devenir artiste, pour le plus grand plaisir des Béjart, ses amis depuis peu... mais aussi pour le plus grand

déplaisir de son père... En faisant face à son destin et en choisissant sa passion, il passera par des moments de tristesse, de doutes puis d'orgueil, et de gloire... Pour devenir ce qu'il sera de mieux... Molière !"

Avec Agnès Felipe, Catherine Milhac, Colette Mesure, Djalma, Pierre Le Rouzo, Xavier Dournes.

Auteur et metteur en scène, Marie-Laure Monturet.

Tarif unique : 10 €.

Réservations au 06 32 36 69 66.

Conférence Institut Bergonié de Bordeaux

Mercredi 30 janvier à 19 h 15 à l'Ancien Evêché, rue Tourny à Sarlat, se tiendra une conférence sur l'institut Bergonié de Bordeaux.

Elle sera animée par M. Carmona, directeur de la communication de l'institut, qui fera une présentation générale des activités ainsi qu'un focus sur le projet des chambres du futur.

A cette occasion, le Rotary club de Sarlat lui remettra un chèque

issue de la collecte effectuée lors du match de rugby du 9 décembre, à laquelle de nombreux spectateurs ont contribué.

L'institut Bergonié reçoit de nombreux Sarladais atteints du cancer.

L'équipement des chambres en matériel informatique leur permet ainsi de ne pas être isolés de l'extérieur et de participer, via leurs ordinateurs, à l'information et aux activités Internet qu'ils souhaitent.

Centre Notre-Dame de Temniac

Le Centre Notre-Dame de Temniac organise, le samedi 2 février de 14 h à 17 h, une rencontre sur le thème : la foi à l'épreuve de l'intérêt général.

Elle sera animée par Michel Vaysie, cadre de la fonction publique, dirigeant d'une grande agglomération.

Le propos est d'interroger la structure même de la foi chrétienne à partir de la définition et de la pratique de l'intérêt général.

Le plus souvent, c'est la démarche inverse que l'on fait.

Inscriptions au Centre.

Renseignements : 05 53 59 44 96.

Musique en Sarladais

Le Duo Volubilis ouvre la saison 2013



Isabelle Loiseau Lenson

C'est un concert de piano à quatre mains qui fera l'ouverture de la nouvelle saison de Musique en Sarladais le dimanche 20 janvier à 17 h, salle Molière, au-dessus de l'Office de tourisme, rue Tourny à Sarlat.

Le Duo Volubilis se compose d'Isabelle Loiseau Lenson et de Patrick Hiliard.

Isabelle Loiseau Lenson est une pianiste bien connue des Sarladais comme professeur au conservatoire de musique de la Dordogne et comme comédienne, chanteuse et accompagnatrice (souvenons-nous des "Belles Excentriques" et des "Petites Recettes de l'amour fou", au Centre culturel). Elle a été également l'instigatrice du concours national de piano à quatre mains de Sarlat.

Patrick Hiliard vit en France depuis vingt et un ans après de brillantes études musicales en Angleterre et

s'est fixé à Bordeaux. Il a enseigné dans de nombreux conservatoires du sud de la France et poursuivi une carrière d'accompagnateur de solistes et d'ensembles qui l'a conduit à travers l'Europe et jusqu'en Chine.

Le Duo Volubilis nous propose les "Danses norvégiennes" d'Edvard Grieg (1843-1907), aux humeurs changeantes et qui empruntent à la musique populaire norvégienne ; l'opus 11 de Serge Rachmaninov (1873-1943), une œuvre riche en contrastes avec parfois des accents épiques et où l'on retrouve des mélodies populaires russes ; "un Souvenir de la Russie" de Johannes Brahms (1833-1897), une suite de fantaisies sur des airs russes et bohémiens où le compositeur a utilisé les effets de sonorité orchestrales du piano, et des "Danses slaves" d'Antonín Dvorák (1841-1904), avec des mélodies slaves recréées par le compo-

siteur. Ces "Danses slaves" ont été originellement composées pour piano à quatre mains telles que présentées ici avant d'être orchestrées par Dvorák avec le succès que l'on sait.

Avec des interprètes au talent reconnu, des œuvres aux mélodies entraînantes et aux compositions élaborées, c'est un concert qui s'annonce prometteur pour bien commencer l'année.

Tarifs : adultes, 10 € ; 7 € pour les adhérents de Musique en Sarladais. Gratuité pour les moins de 18 ans.



Carluxais-Terre de Fénelon Spanc : la redevance est bien illégale

Le tribunal administratif de Bordeaux a donné raison au Calviacois Michel Cuvillon qui avait déposé un recours en juillet 2011

Michel Cuvillon a gagné ! Le tribunal administratif (TA) de Bordeaux a confirmé qu'il était illégal de percevoir une redevance pour un service qui n'a pas encore été rendu. C'est pourtant ce qu'a fait la communauté de communes Carluxais-Terre de Fénelon (3CTF) depuis 2009, concernant le Spanc, service public d'assainissement non collectif. Michel Cuvillon avait porté un recours devant le tribunal administratif en juillet 2011.

Par un jugement du 24 octobre 2012 rendu public le 21 novembre, le TA a annulé la délibération prise le 14 avril 2011 par le conseil communautaire, et qui organisait ce prélèvement. Concernant le remboursement des sommes versées, le tribunal estime que cette question relève du judiciaire. Enfin, le TA rejette la demande des collectivités (Calviac-en-Périgord et la 3CTF) que leurs frais d'avocats soient pris en charge par Michel Cuvillon.

Respecter la loi...

La redevance pour le Spanc se monte à 8,25 €, payée par chaque usager du Spanc sur sa facture trimestrielle. Le jugement du tribunal est applicable immédiatement. "J'ai dû prendre des dispositions pour

avertir les trois sociétés qui gèrent l'assainissement non collectif, précise Vincent Flaquière, président de la 3CTF. Nous étions en effet passibles du délit de concussion !" Veolia eau est la société la plus concernée : elle traite environ 70 % des usagers sur le canton. Par chance, fin novembre, cette société n'avait pas encore envoyé ses factures... Elle a été bonne pour les refaire. Pour la 3CTF, les frais se montent à plus de 3 000 €.

Par contre, les deux autres sociétés fermières, la Saur (Saint-Julien-de-Lampon, Sainte-Mondane et Veyrignac) et la Sogedo (Carsac-Aillac), avaient déjà fait partir les courriers avant le jugement... Le président annonce qu'elles vont donc percevoir le montant des redevances puis le mettre en consignation, avant de rembourser les usagers, courant février.

Où la modifier ?

La 3CTF a fait appel de la décision du tribunal administratif devant la cour administrative d'appel qui rendra sa décision dans quelques semaines.

Vincent Flaquière se demande comment il financera le Spanc sans cette redevance. Il rappelle aussi que bien des communautés de communes fonctionnent de la même

manière, à commencer par celles de Domme et de Sarlat !

Michel Cuvillon souhaite quant à lui que la collectivité applique le droit : celui-ci n'autorise pas à prélever une redevance sur un service qui n'a pas été encore rendu.

GB

Croix-Rouge française

Formez-vous aux gestes qui sauvent

La prochaine session de formation PSC1 (prévention et secours civiques de niveau 1), organisée par l'unité sarladaise de la Croix-Rouge, se déroulera dans ses locaux, 4, boulevard Henri-Arlet, le lundi 28 janvier de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h.

Renseignements et inscriptions au bureau de la Croix-Rouge, tél. 05 53 59 12 41.

Sarlat fête La Boétie !



Au calendrier des commémorations nationales 2013 est inscrit le 450^e anniversaire de la mort du célèbre humaniste sarladais. En effet, l'ami de Montaigne devait s'éteindre précocement dans sa trente-deuxième année après de bons et loyaux services rendus au Parlement de Bordeaux.

Pourtant, ce qui fonde encore sa célébrité, c'est l'opuscule qu'il rédigea à 17 ou 18 ans, intitulé "le Discours de la servitude volontaire". Circulant d'abord sous le manteau, il fut édité, lu, cité ou même plagié par tout ce que la France (parfois l'Europe) compta de rebelles à l'ordre établi depuis la Renaissance : protestants, révolutionnaires de 1789,

républicains, proto-communistes et anarchistes au XIX^e siècle... jusqu'à Tolstoï et aux résistants de la Seconde Guerre mondiale. "Le Discours", régulièrement réédité, est aujourd'hui traduit en quinze langues.

Fidèle à son engagement de rendre populaires tous les patrimoines, l'association Périgord Patrimoines organise le premier événement de cette année commémorative. Pour une grande soirée gratuite autour de l'illustre Sarladais, elle a invité la compagnie théâtrale Avec vue sur la mer. Après avoir triomphé aux festivals d'Avignon et de Sarlat, mais aussi dans la Tunisie juste libérée de son dictateur, François Clavier jouera le texte (en français d'aujourd'hui), révélant ainsi sa modernité étonnante.

Ce spectacle sera précédé d'une miniconférence sur l'histoire de l'édition du discours depuis quatre siècles. Il sera suivi d'une séance de dédicaces, dont des affiches inédites (tirage très limité) d'Alain Carrier.

Rendez-vous mercredi 23 janvier à 20 h 30 à l'Ancien Evêché, audessus de l'Office de tourisme, à Sarlat.

Le Tour des livres

Le petit dernier

Après sept ans d'absence, Jean-Paul Carminati revient dans les rayons des librairies, toujours fidèle aux éditions Jean-Claude Lattès, avec "le Petit Dernier", un roman tragi-comique et familial sur l'implacable mécanisme des liens familiaux. Le narrateur, Jean-Paul Bergamo, est l'enfant tardif d'un couple atypique. Né d'un père effacé, inexistant pour ses enfants, et d'une mère catho-rigide âgée de 45 ans, il est l'enfant accidentel, celui que l'on n'attendait pas. Ses deux grandes sœurs lui serviront de mères bis. En conflit avec le pouvoir maternel, l'ainée, Anne-Marie, prend sa liberté et fuit la maison. Elle finira actrice de films X. La cadette, Cécile, tombe en religions... au pluriel et part dans un ashram en Inde. Le troisième, Jean-Marc, est l'enfant parfait, survivant d'un drame familial, intrépide alpiniste et surdoué à l'école. Quelle place reste-t-il pour Jean-Paul ? Le petit dernier pose un regard d'enfant sur le tohu-bohu du groupe, peut-être autre chose que l'écrivain de la famille ?

Avec "la Vallée des masques", paru chez Albin Michel, l'Indien Tarun Tejpal nous plonge dans l'univers d'une confrérie sectaire et terroriste perdue dans une vallée inaccessible. "J'ai été un jour un homme de convictions, volontaire et déterminé. Les autres venaient me consulter pour retrouver un ancrage solide quand leurs cœurs et leurs âmes vacillaient", dit le narrateur, au cours d'une longue nuit durant laquelle il attend ses anciens camarades de combat qui vont venir le tuer. Longtemps il a suivi le gourou Aum, le pur des purs... et puis le doute s'est installé en lui. Une fable philosophique et politique puissante qui explore la société des hommes dans son inhumanité.

Chez Plon, l'Américain Jonathan Dee publie "la Fabrique des illusions", une chronique culturelle qui s'étend sur les années quatre-vingt et quatre-vingt-dix. Jeune fille ravissante et gâtée, Molly Howe doit fuir la petite ville de son enfance, chassée par un scandale. A Berkeley, elle tombe dans les bras d'un étudiant en art qui devient éperdument amoureux d'elle, puis elle disparaît. Dix ans plus tard, John Wheelwright est devenu une vedette de la publicité quand Molly réapparaît

dans sa vie. Un roman qui met en parallèle l'éphémère de la pub et celui de la vie, et les ambiguïtés du rêve américain.

Avec "70 % acrylique 30 % laine", paru chez Seuil, l'Italienne Viola Di Grado nous livre un roman coup de poing, drôle et noir, servi par une écriture incisive et poétique. Camelia et sa mère vivent à Leeds, en Angleterre, un lieu froid et humide. Depuis la mort du père, elles ne parlent plus et s'adonnent à d'étranges lubies. Camelia monte des objets hybrides avec des vêtements récupérés dans les poubelles, et sa mère photographie des trous. Wen, un jeune Chinois, lui rend la parole en lui faisant découvrir l'univers des idéogrammes. Elle tombe amoureuse de son sauveur qui la repousse, tandis que Jimmy, le frère de Wen, s'éprend d'elle.

La Britannique Clea Koff nous donne un thriller trépidant avec "Freezing", publié chez Hélios d'Ormesson. Jayne Hall et son amie et associée Steelie Lander sont anthropologues légistes (comme l'auteur) et ont fait leurs armes au Rwanda. A présent, elles travaillent pour le FBI à identifier les personnes disparues. Les restes de cadavres humains découverts sur les bords d'une autoroute californienne vont les conduire sur les traces d'un redoutable tueur en série d'Atlanta, en Géorgie. Avec ce traqueur traqué machiavélique, l'auteur manie la plume comme un scalpel.

Avec "le Cahier des mots perdus", paru chez Belfond, Béatrice Wilmos nous offre le regard poignant d'un enfant sur le monde des adultes, la rencontre impossible et la violence de l'histoire. A Marseille, en 1940, Blanche est prise dans une rafle, et sa fille Jeanne se retrouve seule dans une chambre d'hôtel. Avec ses mots à elle, elle cherche à comprendre ce qui lui arrive. Elle dessine l'histoire de Thomas, l'ami Allemand antinazi qui a fui son pays, et l'histoire d'amour qui va l'unir à Blanche. Se dressent devant nous le portrait d'une femme passionnée et celui d'un homme usé par l'exil. Un roman qui rappelle la mémoire des Allemands antinazis qui ont été livrés par Vichy à leurs bourreaux.

Jean-Luc Aubarbier

Canton de Sarlat

Beynac-et-Cazenac

ANTIQUITÉS BENNATI

BEYNAC - Tél. 05 53 28 17 79 ou 06 83 49 69 33

Magasin ouvert tous les jours de **11 h à 12 h** et de **15 h à 18 h** jusqu'à fin janvier, date de la

FERMETURE DÉFINITIVE

pour cause de retraite, après trente-six ans d'activité.

Beynac et-Cazenac

REMERCIEMENTS

Jeanne GOUYOU, née PLACET, *son épouse* ; Huberte et Michel (†) ALBIÉ, Henri et Annie GOUYOU, *ses enfants* ; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ; parents et alliés, très touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Raymond GOUYOU

vous prie de trouver ici l'expression de leurs bien sincères remerciements.

La famille remercie tout particulièrement son médecin traitant, ses infirmières à domicile, Olivia, Sandrine et Céline, pour leur dévouement, leur gentillesse et leur disponibilité.

24620 MARQUAY
24220 BEYNAC-ET-CAZENAC

La Roque Gageac

Vœux

Jérôme Peyrat et le conseil municipal invitent les Laroquois à la cérémonie des vœux le dimanche 27 janvier à 11 h 30 au foyer Fernand-Valette, aux Ecoles.

La manifestation sera suivie d'un apéritif.

Recensement

Une campagne de recensement se déroule sur la commune jusqu'au 16 février.

Vous allez recevoir la visite d'un agent recenseur. Il sera muni d'une carte officielle et il est tenu au secret professionnel. Il vous remettra des questionnaires à remplir concernant votre logement et les personnes qui y habitent.

Votre participation est essentielle : le recensement de la population permet en effet de produire de nombreuses informations sur la population vivant en France et de mieux comprendre l'évolution de notre pays, comme notre commune. C'est pourquoi la loi rend obligatoire de répondre à cette enquête. Vos réponses resteront confidentielles. Elles sont protégées par la loi. Elles seront remises à l'Insee pour établir les statistiques rigoureusement anonymes.

Merci de votre participation et de réserver un bon accueil à l'agent recenseur.

Vitrac

Loto

L'Amicale laïque organise un quine le samedi 26 janvier à 20 h 30 à la salle de Bastié.

Nombreux lots : téléviseur 3D, GPS, week-end en chambre d'hôtes, demi-porc, Caddies garnis, canards gras, jambons, centrale vapeur, baptême de l'air, repas, abonnement en salle de sport, etc.

Partie pour les enfants. Un MP4 à gagner ! Un lot de consolation pour chacun.

2 € le carton, 10 € les six ou la plaque de six, 15 € les dix, 17 € les douze ou la plaque de douze.

Marquay

CONCOURS DE BELOTE

Samedi **19** janvier - 20 h 30
Salle des fêtes - **MARQUAY**

Quarts arrière et quarts avant de porc
Repas au restaurant
Bouteilles d'apéritif anisé...

Un lot par participant

Soupe, dessert : 3 € (vin et café compris)

Organisé par l'Amicale laïque et les parents d'élèves

REMERCIEMENTS

Mme Simone DELBOS, *son épouse* ; ses enfants, petits-enfants et arrière-petite-fille ; l'ensemble de la famille, très touchés par les nombreuses marques de sympathie, d'amitié et de soutien que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Monsieur Yvon DELBOS

vous prie de trouver ici l'expression de leurs bien sincères remerciements.

La famille remercie tout particulièrement ses infirmières à domicile pour leur gentillesse, leur disponibilité et leur soutien.

Soirée choucroute

L'Entente Marquay/Tamniès (football) organise une soirée choucroute le samedi 26 janvier à 20 h à la salle des fêtes. Au menu : tourin, choucroute et son verre de bière, galette des Rois. Le prix est fixé à 15 €.

Réservations avant le 22 janvier au 06 83 00 19 48 ou bien au 06 85 38 17 87.

Canton de Carlux

Carlux

Théâtre

Nathalie Bécue, ex-pensionnaire de la Comédie française, interprétera " l'Apprenti sage-femme " le mercredi 23 janvier à 20 h 30 à la salle des fêtes. Entrée : 10 €. Réservations au 06 73 86 19 67.

Restaurant Bar Florent COMBROUX

Samedi **19** janvier

Reprise des BALS MUSETTE

avec
 **GÉRARD GOUNY**

Repas + bal : 20 €
Bal seul : 10 €

Samedi **26** : **JO BÉATRICE**

46350 MASCLAT
Renseignements et réservations
05 65 37 61 01

Carsac-Aillac

Amicale laïque

Initialement prévue le 18 janvier, l'assemblée générale de l'association se tiendra le vendredi 22 février. Rendez-vous à 20 h à la salle des associations.

Centre de loisirs de Saint-Rome

Pour débiter les vacances de Noël, les enfants du centre de loisirs de Saint-Rome ont assisté à un spectacle à la salle des fêtes, en présence des résidents de la maison de retraite. Les vacances ont commencé en lumière avec la fabrication de photophores, des sorties à la patinoire et au cinéma. Pendant que les petits écoutaient des histoires de chevaliers avec " Léon le Dragon " au château de Castelnaud, les grands sont partis dans le nord de la France en cuisinant une spécialité chtie, " la cougnolle ". Pour souhaiter la bonne année, les enfants ont fabriqué des cartes de vœux et ont présenté un conte tibétain aux aînés. Les vacances se sont terminées sur des parfums de frangipane et de meringue.

L'accueil de loisirs est ouvert tous les mercredis de 8 h à 18 h 30. Il est proposé aux Petits Loups (les 3-6 ans) de découvrir les outils des différents métiers, alors que les plus grands (les 6-12 ans) aborderont les nouveaux métiers.

Informations au 05 53 59 03 62.

Marquay

Thé dansant

L'Amicale laïque propose un thé dansant avec l'orchestre Orchestra Musette le dimanche 27 janvier de 15 h à 19 h à la salle des fêtes.

Entrée : 10 €. Pâtisseries offertes.

Canton de Domme

Domme

Concert avec le groupe sarladais Ua Tea

Déclic, l'association culturelle du canton de Domme, en partenariat avec l'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord, l'Amicale laïque de Castelnaud-La Chapelle, la municipalité et le Comité des fêtes de Saint-Cybranet, accueillera le groupe sarladais Ua Tea et le chanteur Zed Van le mardi 22 janvier à 20 h 30 dans la salle des fêtes de Saint-Cybranet.

La première partie sera assurée par l'auteur compositeur interprète Ua Tea. Désormais accompagné par deux multi-instrumentistes, Ua Tea est devenu un groupe ethno folk aux influences métissées qui a remporté la finale du tremplin Aquil'tour en 2012. Il est composé d'Ua Tea (chant, guitare, ukulélé), de Galaël Dumbaar Renault (basse, flûte, boucles rythmiques) et de Gabriel Lesœur (percussions, batterie, accordéon, trombone, chœurs).

Chanteur bordelais originaire de Charente, Zed Van est un digne héritier de Brel et de Gainsbourg par sa présence scénique, sa plume acérée et son ton volontiers provocateur. Lauréat du prix du Centre des écritures de la chanson, parrainé par Francis Cabrel, Zed Van a déjà donné une foule de concerts. Après avoir assuré les premières parties,

entre autres, de Philippe Katerine, d'Emily Loizeau, Jacques Higelin et de Thomas Fersen, il trace depuis peu sa route en solitaire. Depuis des années il intervient dans les établissements scolaires de tous niveaux, ainsi qu'en milieu carcéral, pour y mener des ateliers d'écriture autour de la chanson (il animera des ateliers en février au collège Suzanne-Lacore de Thenon).

Après le premier album " Belge andalou " (sorti en 2010) salué par la presse et récompensé par le prix du Centre des écritures de la chanson, Zed Van nous offre " Zébritude ", un nouveau bouquet de chansons contrastées, toujours élégantes, parfois sauvages, concernées et lucides, le tout dans un esprit plus rock mais empreint d'influences africaines, latines ou brésiliennes. Aux côtés du chanteur : Didier Ottaviani aux percussions, Nicolas Domenech à la contrebasse, Christophe Limousin aux guitares. Des artistes à ne pas manquer.

Entrée : 8 € ; 4 € pour les scolaires. Attention : le concert débutera à 20 h 30 précises.

Loto

Le quine de la pétanque de la vallée est organisé le vendredi 1^{er} février à 21 h au foyer rural de Grolejac. Ouverture des portes à 19 h 15. Les douze parties seront dotées de nombreux lots, dont bons d'achat (200 et 150 €), corbeilles de fruits, de légumes et d'épicerie, canards gras avec foie, rosbifs, jambons, longe de porc, plantes, bouteilles de Vin de Domme, etc.

1,50 € le carton, 8 € la plaque de six, 15 € la plaque de douze.

Tombola. Quinze lots, dont un jambon.

Buvette. Pâtisseries, crêpes et sandwiches.

Castelnaud La Chapelle

Vœux du maire

Germinal Peiro, député-maire, Georges Larénie, maire délégué de La Chapelle-Péchaud, et l'ensemble du conseil municipal invitent la population à la traditionnelle présentation des vœux de la municipalité le dimanche 20 janvier à 11 h à la salle de Tournepique.

A l'issue de la manifestation, il sera rendu hommage à Jean-Paul Pradier qui a fait valoir ses droits à la retraite le 1^{er} octobre

Un vin d'honneur sera ensuite servi à tous.

Carnet rose

Une petite Lilou a montré le bout de son nez le 23 décembre à Générille, pour la plus grande joie de ses frères Solan et Louis et de ses parents Coralie et Jean-Michel Mathieu.

Toutes nos félicitations aux parents et tous nos vœux de prospérité au nouveau-né.

Canton de Domme

Cénac-et-Saint-Julien

Communauté de communes
du canton de Domme

Lors du conseil communautaire

Le conseil communautaire s'est tenu le lundi 7 janvier à la mairie.

Spac — Examen du contrat passé avec la Sogedo. Ce dernier vient à expiration. Le conseil décide de le renouveler à condition qu'il n'y ait qu'une seule facturation au mois de juin, ce qui lui permettrait d'économiser 4 500 € !

Céline Faure donne des explications sur le financement du Spac, sur les subventions accordées par l'agence des eaux et sur le mode de facturation de la redevance de l'ANC (assainissement non collectif) avec les difficultés de facturer les

trois mille foyers du canton dans la mesure où la Sogedo n'effectuerait plus ce travail (examiner alors la nécessité de confier ça à un stagiaire...).

Communautés de communes — Adoption du projet de périmètre né de la fusion de la communauté de communes du canton de Domme avec celle du Pays du châtaignier. Le conseil accepte le périmètre constitué par les deux cantons. La fusion commencera en 2014 : toutes les compétences s'additionneront la première année. Ensuite le bureau d'études proposera les nouvelles

compétences de la nouvelle communauté de communes.

Les élections municipales et européennes auront lieu en même temps en juin 2014. Seront élus à cette occasion les délégués à la communauté de communes proportionnellement à la population de chaque commune...

Questions diverses. Délibération prise sur le contrat Enfance.

Le bureau de l'assistante sociale est ouvert le vendredi à Saint-Martial-de-Nabirat et le jeudi matin à la mairie de Cénac-et-Saint-Julien.

La section locale de la Croix-Rouge tiendra une permanence à Saint-Martial-de-Nabirat.

Une aide est demandée pour la réhabilitation de la salle du Pradal à Domme.

Demande de subvention pour une nouvelle tranche au Marais de Grolejac.

Agenda 21 : il faudra effectuer le bilan de tout ce qui a été réalisé dans chaque commune pour la protection de l'environnement. Possibilité de faire appel à un bureau d'études.

Paroisse du bienheureux
Guillaume-Delfaud

Horaires des offices religieux.

Samedi 19 janvier, messe à 18 h à Saint-Cybranet.

Dimanche 20, messe à 9 h 30 à Saint-Laurent-La Vallée et à 11 h à Cénac.

Du 20 au 31 janvier 2013



Le Moulin Rouge - 24250 CÉNAC - Tél. 05 53 28 96 66

PROMOTION CONSERVE GRAS
SERTISSAGE

sur **L'ACHAT** et
le **SERTISSAGE** des **BOÎTES**
durant cette période*

* Pour bénéficier de cette promotion, l'achat des boîtes devra être fait entre le 20 et le 31 janvier 2013 en magasin. Le sertissage des boîtes pourra se faire jusqu'au 28 février 2013



SÉRIE SPÉCIALE

CITROËN MUSIC TOUCH avec tablette Samsung GALAXY Tab 2**

www.citroencarstore.fr

CITROËN C1
MUSIC TOUCH4 000 €⁽¹⁾

D'AVANTAGE CLIENT

Sous condition de reprise
Bonus Écologique de 200 € inclus

- Bluetooth* et prise USB
- Climatisation
- Feux diurnes à LED
- Radio CD

CITROËN C3
e-HDi 90 MUSIC TOUCH5 500 €⁽²⁾

D'AVANTAGE CLIENT

Sous condition de reprise
Bonus Écologique de 200 € inclus

- Bluetooth* et prise USB
- Climatisation
- Jantes alliage 16"
- Radio CD MP3

CITROËN C4
Hdi 115 MUSIC TOUCH5 500 €⁽³⁾

D'AVANTAGE CLIENT

Sous condition de reprise

- Aide au stationnement arrière
- Bluetooth* et prise USB
- Climatisation automatique
- Radio CD MP3

CITROËN préfère TOTAL

PROFITEZ D'UN AN DE MUSIQUE DANS VOTRE VOITURE**
PORTES OUVERTES SAMEDI 19 ET DIMANCHE 20 JANVIER†

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



Modèles présentés : Citroën C1 3 portes Music Touch avec options, Citroën C3 e-HDi 90 Music Touch avec options et Citroën C4 HDi 115 Music Touch avec option. (1) Exemple pour l'achat d'une Citroën C1 5 portes 1.0i Music Touch neuve : profitez d'un avantage client de 4000 € composé de 3022,50 € de Prime Verte Citroën pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans, d'une tablette Samsung Galaxy Tab 2 10.1 Wi-Fi 16 Go avec application Citroën Music intégrée d'une valeur commerciale de 527,50 €**, de 200 € de Bonus Écologique (décret du 30/07/12) et de 250 € d'avantage équipement. Soit Citroën C1 5 portes 1.0i BVM Confort avec climatisation et Connecting Box* à 12 600 €. (2) Pour l'achat d'une Citroën C3 e-HDi 90 Music Touch neuve : profitez d'un avantage client de 5500 € composé de 4172,50 € de Prime Verte Citroën pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans, d'une tablette Samsung Galaxy Tab 2 10.1 Wi-Fi 16 Go avec application Citroën Music intégrée d'une valeur commerciale de 527,50 €**, de 200 € de Bonus Écologique (décret du 30/07/12) et de 600 € d'avantage équipement. Soit Citroën C3 e-HDi 90 Music Touch à 19 300 € par rapport à Citroën C3 e-HDi 90 BVM Confort avec options Connecting Box*, jantes alliage 16" et roue de secours galette à 19 900 €. (3) Pour l'achat d'une Citroën C4 HDi 115 Music Touch neuve : profitez d'un avantage client de 5500 € composé de 4152,50 € de Prime Verte Citroën pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans, d'une tablette Samsung Galaxy Tab 2 10.1 Wi-Fi 16 Go avec application Citroën Music intégrée d'une valeur commerciale de 527,50 €** et de 820 € d'avantage équipement. Soit Citroën C4 HDi 115 Music Touch à 24 700 € par rapport à Citroën C4 HDi 115 Confort avec options jantes alliage 17" + roue de secours homogène, Pack urbain et vitres arrière surteintées à 25 520 €. * L'utilisation du kit mains libres Bluetooth est sous la responsabilité du conducteur qui doit rester vigilant en toutes circonstances. ** Comportant une tablette Samsung Galaxy Tab 2 10.1 Wi-Fi 16 Go : 349,90 €, le téléchargement de 10 titres par mois pendant 12 mois : 118,80 €, l'accès à 10 webradios et l'abonnement à 30 playlists thématiques pendant 12 mois : 58,80 €, via l'application Citroën Music donnant accès à une sélection de titres du catalogue d'Universal Music France. (1)(2)(3) Offres réservées aux particuliers, dans la limite des stocks disponibles, non cumulables, valables du 02/01/13 au 31/01/13 dans le réseau participant. † Selon autorisation préfectorale.

CONSUMMATIONS MIXTES ET ÉMISSIONS DE CO₂ DE CITROËN C1 MUSIC TOUCH : 4,3 L/100 KM ET 99 G/KM ; CITROËN C3 e-HDi 90 MUSIC TOUCH : 3,7 L/100 KM ET 98 G/KM ; CITROËN C4 HDi 115 MUSIC TOUCH : 4,7 L/100 KM ET 122 G/KM.

Canton de Domme

Cénac-et
Saint-Julien

Loto

L'Union sportive Cénac rugby organise un quine le samedi 26 janvier à 21 h à la salle socioculturelle de la Borie. Les douze parties seront dotées de nombreux lots de valeur, dont téléviseur grand écran LCD, caméscope, réserve de vin, imprimante, four à micro-ondes, canards gras, jambons, aspirateur, etc.

Partie ticket bar pour un jambon (canton plein).

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Pêche

L'AAPPMA de Cénac tiendra son assemblée générale le vendredi 25 janvier à 21 h à la salle de réunion du club de football (derrière les écoles).

La Fête de l'Adéta

Quelle belle fête que celle que l'Adéta présente ce 12 janvier à la salle des fêtes de Cénac !

En effet, autour du repas réalisé par un traiteur, et sur une ouverture des plus spectaculaires avec la parade des artistes, la soirée fut assurée par les comédiens des troupes de l'Adéta et de celles du secteur qui présentèrent un florilège de pièces drôles ou émouvantes. Lionel Salmon anima avec grand succès la partie musicale. La danse représentée par Sarlat K danse offrit un intermède inattendu et de grande qualité.

Chef d'orchestre de cette soirée, Antoine Heijboer peut être fier des comédiens de La Roque-Gageac dont il est le metteur en scène. Superbement vêtus en grooms, ces derniers assurèrent avec brio et générosité le service.

Les remerciements vont à tous les bénévoles, techniciens, comédiens fidèles et toujours présents dans les grands moments de partage de l'Adéta.

Grolejac

Repas des aînés

À l'occasion de la nouvelle année, l'association du Foyer rural, en partenariat avec la municipalité, convie les Grolejacois de 60 ans et plus à prendre part à un repas gratuit le dimanche 27 janvier à 12 h à la salle des fêtes.

Il est impératif de s'inscrire avant le 24 janvier au 05 53 28 12 15 (HR) ou à la mairie, tél. 05 53 28 11 06.

Nabirat

Galette des Rois

Les Nabiracois sont invités à partager la traditionnelle galette des Rois le dimanche 27 janvier à 17 h à la salle polyvalente.

Daglan

Projet d'élevage de veaux à Daglan
Forte mobilisation des soutiens à l'agriculteur

Le 11 janvier, deux manifestations ont eu lieu en même temps sur le site prévu pour recevoir un bâtiment d'élevage hors-sol de veaux

Tempête à Daglan au lieu-dit Mas-de-Cause. Depuis le début de l'année, Alain Rilievo dispose du permis de construire et de toutes les autorisations de l'État pour réaliser son projet : construire un bâtiment d'élevage (1 100 m² de surface et 5 m de haut) pour produire des veaux de boucherie pour l'entreprise Sobeval, entreprise filiale du groupe néerlandais Van Drie, très présente dans le département. L'agriculteur daglanais, également conseiller municipal, espère que la construction débutera en mars et que les premiers veaux arriveront en septembre.

Son projet divise dans la commune et dans le hameau. L'ambiance s'est dégradée : la réunion du conseil municipal du 7 décembre a été houleuse. Le site Internet de la mairie a même été partiellement piraté la semaine passée. Alain Rilievo et sa famille se plaignent aussi de pressions et de menaces subies depuis quelques mois. Le maire, Ginette Laudy, tout en affirmant rester neutre, ne supporte pas les difficultés faites autour de ce projet. "Tourisme et agriculture peuvent cohabiter", a-t-elle défendu, évoquant une situation proche dans un autre hameau daglanais, où cela se passe bien.

La semaine dernière, le sujet a fait beaucoup parler, notamment sur Internet et sur les ondes de France Bleu Périgord. Vendredi 11 janvier, près de deux cents personnes se sont réunies à Mas-de-Cause, dans le champ où sera implanté le bâtiment. Les gendarmes étaient là pour prévenir tout débordement. Entre 120 et 180 personnes ont répondu à l'appel de la Fédération départementale des syndicats



Après les prises de paroles des élus syndicaux et politiques, Alain Rilievo a dévoilé son panneau de permis de construire pour montrer que tout est prêt pour le début de la mise en place du bâtiment. Pendant ce temps, les opposants à l'implantation sur ce site étaient réunis à une distance respectable et brandissaient des banderoles.

(Photos GB)

d'exploitants agricoles (FDSEA) et des Jeunes Agriculteurs (JA) pour soutenir le projet.

"Pas à cet endroit" contre...

Les deux syndicats mènent actuellement campagne commune pour les élections à la chambre d'agriculture, qui se dérouleront fin janvier. Ils ont organisé une réunion électorale le matin même à Castelnaud-

La Chapelle, suite à laquelle de nombreux participants ont rejoint Mas-de-Cause. Alain Rilievo était ému aux larmes par cette mobilisation. "Quand on veut faire quelque chose, on est toujours freiné. C'est dommage", a-t-il déclaré.

Au même moment, la manifestation des opposants rassemblait environ 20 personnes, à quelques dizaines de mètres de là. Patrick Vernet, lui aussi élu municipal, est un des riverains. "On ne comprend pas que des syndicalistes utilisent cette cause pour leur élection", affirmait-il. Il rappelait que son collectif ne s'oppose pas à ce projet, mais au site choisi, qu'il estime trop proche d'habitations. Il qualifie tout de même "d'industriel" le futur élevage et regrette que le conseil général le soutienne*.

Les opposants redoutent également les nuisances olfactives, sonores... et visuelles. Ils craignent en effet que le bâtiment, situé en haut d'une crête, avec vue sur les hauteurs de Domme, ne défigure le paysage. "Imaginez la vue depuis les montgolfières !", a même alerté Georges Barberolle, président de l'association Protection et avenir du patrimoine et de l'environnement en Dordogne. Cette réflexion a valu aux opposants le qualificatif de "bobos" de la part de Jean-Philippe Granger, président de la FDSEA. Le syndicat sera toujours aux côtés d'Alain Rilievo, a-t-il souligné.

... "Laissez-nous produire."

Certains riverains ont des activités de location de tourisme. Ils craignent de perdre des clients, qui seraient découragés par la proximité du site. "Cela va pénaliser tout un village", estime Patrick Vernet. Lui et ses amis affirment que Mme le maire n'est pas objective dans ce dossier.

Le collectif de Mas-de-Cause proposait que le projet se fasse sur un autre site, au lieu-dit Mariot, à plus d'un kilomètre. Il se disait d'accord pour financer les frais supplé-

mentaires liés à ce déplacement. Prêt à tenter le coup pendant un moment, Alain Rilievo est désormais beaucoup moins intéressé : son choix définitif se porte sur sa parcelle de Mas-de-Cause, à proximité de sa maison. Entre-temps, un autre collectif s'était créé, à Mariot cette fois.

Yannick Francès, agriculteur à Veyrines-de-Domme et secrétaire général de la FDSEA, a rappelé le difficile parcours d'Alain Rilievo, issu d'une famille d'agriculteurs. Installé il y a six ans en bovin lait, il a subi la crise du secteur et a renoncé à cette production. Continuant une production de volailles, il est obligé d'avoir une activité salariée parallèle pour maintenir son exploitation. Ce projet est ce qui lui est apparu de mieux pour continuer à vivre de l'agriculture.

Damien Marty, président des JA, a précisé le faible nombre (40) d'installations de nouveaux paysans chaque année en Dordogne : "En plus, il a eu toutes les autorisations !" Pierre Léonard, vice-président des JA, est venu de Thiviers pour soutenir son collègue : "Ce sont les agriculteurs qui entretiennent ces beaux territoires".

Dans les deux camps, on souligne que l'agriculture et le tourisme doivent cohabiter en bonne harmonie, surtout en Dordogne, et qu'il est normal qu'un jeune puisse vivre de l'agriculture. Cet accord de principe n'empêche pas que, dans la réalité, le conflit perdure ! Les opposants n'ont pas renoncé à agir : ils vont tenter de discuter directement avec le préfet de la Dordogne et réfléchissent à un recours devant le tribunal administratif...

G. Boyer

* Michel Lajugie, conseiller général, agriculteur et membre de la FDSEA, était présent pour soutenir le projet.

Vœux de la municipalité

Samedi 12 janvier en fin d'après-midi, les Daglanais ont répondu

nombreux à l'invitation du premier magistrat Ginette Laudy et de son conseil pour la présentation des vœux.

Le maire a énuméré les nombreux travaux de rénovation exécutés en 2012 : sanitaires du stade de rugby, rafraîchissement des peintures à la salle Révaugier (salle des mariages) et peinture complète des toilettes de la salle des associations suite à des actes de vandalisme (murs et portes tagués). Elle a aussi évoqué la restauration du petit patrimoine (lavoirs de Caumont et du Peyruzel), la réfection en bicouche du chemin de Péchauriol et de la route de Caumont, divers travaux à l'école.

Et de conclure en précisant les projets pour 2013, dont notamment l'extension du cimetière et la construction d'un columbarium.

À l'issue de son discours, elle invita M. et Mme André Picadou, de Bargès, à monter sur la scène pour recevoir une plante fleurie offerte par la municipalité à l'occasion de leurs soixante ans de mariage.

Le verre de l'amitié et la dégustation de la galette des Rois ont agrémenté la cérémonie.

Saint-Pompon

REMERCIEMENTS

Mme Marcelle DEVÈS, son épouse ; M. et Mme Josette BULAN, M. Michel DEVÈS, M. et Mme André DEVÈS et leurs enfants, M. Gérard DEVÈS et ses enfants, M. Daniel DEVÈS et Brigitte, Céline, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants ; parents et amis, très touchés par les innombrables marques de sympathie et d'amitié qui leur ont été témoignées lors du décès de

Monsieur Maurice DEVÈS

et dans l'impossibilité d'y répondre individuellement, vous prient de bien vouloir trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie particulièrement le docteur Penchenat, les infirmières de Daglan, le Cias de Domme, la kinésithérapeute Lise Abeille, le service cardiologie de l'hôpital de Sarlat et les pompes funèbres Garrigou.

Canton de Domme

Saint-Martial-de-Nabirat

Vendredi **18** janvier - 21 h
Ouverture des portes à 19 h 30
Foyer rural

ST-MARTIAL-DE-NABIRAT

LOTO D'HIVER

organisé par le Comité des fêtes

DEMI-PORC

BASSINE À GRAS ET SA COCHONNAILLE
canards gras avec et sans foie, lots de vin
caissettes de pièces de porc et d'agneau
paniers garnis

TOMBOLA Buvette - Pâtisseries



FAIRE-PART DE NAISSANCE

Madame Paulette LORIDAN
a la joie de vous annoncer
la naissance
de sa neuvième arrière-petite-fille

Elise

le 6 décembre 2012

Maisonneuve
SAINT-MARTIAL-DE-NABIRAT



Saint Cybranet

Carnet bleu

Ethan a vu le jour le 23 décembre à Sarlat. Il vient agrandir le foyer de Sabine Fouillis et de Stéphane Bennati, domiciliés à Valade.

Tous nos vœux de prospérité au bébé et nos sincères félicitations aux parents et aux grands-parents.

Pétanque saint-martialaise

L'association tiendra son assemblée générale ordinaire le samedi 2 février à 18 h au foyer rural.

Ordre du jour : compte rendu d'activités 2012/2013, bilan financier, renouvellement du bureau, votes, projets 2013...

La réunion se terminera par le pot traditionnel offert par le club et suivi d'un repas dans un restaurant proche.

Pour toute information, téléphoner au 05 53 28 52 91.

IMPRIMERIE DU SARLADAIS

Tous vos imprimés offset et photocopies couleur
29, avenue Thiers - SARLAT - Tél. 05 53 59 00 38

Canton de Salignac

Salignac-Eyvigues

Et si je découvrais l'informatique ?



La salle multimédia au service du public

(Photo Michèle Jourdain)

Dotée d'une salle multimédia performante située au premier étage du Pôle des services publics, la mairie propose des séances de découverte et de pratique de l'informatique, ouvertes à tous, dans une ambiance conviviale.

A partir du 6 février et jusqu'en mai, tout un chacun pourra s'initier ou aller plus loin dans son utilisation de l'outil informatique, et ce quelle que soit l'utilisation préférée.

De la découverte de l'ordinateur, le b.a.-ba en la matière, à son utili-

sation pour l'exploitation, la gestion, la communication ; pour la photo, la vidéo, la musique, la webcam ou Internet, les quatre modules proposés sont programmés dans un pas à pas où chacun pourra trouver son initiation adéquate.

La première séance prendra en compte une approche de l'ordinateur, sa découverte et l'utilisation des moyens de communication. Seront ensuite abordés la création de fichiers, de dossiers, le traitement de texte ou l'insertion de photos, et

enfin la connexion d'appareils photos et la création de CD ou DVD.

Les séances se dérouleront les mercredis après-midi à la salle multimédia, sur inscription préalable auprès de la mairie et règlement de la première choisie (5 € la séance).

Les documents d'information distribués et à disposition à la mairie donnent le programme complet des initiations et de sa progression.

La salle multimédia est également ouverte en libre accès aux horaires d'ouverture de la mairie (de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h), tous les jours de la semaine.

Renseignements à la mairie au 05 53 28 81 48.

LA FERME DES MARTHRES

Les Marthres - SALIGNAC

vous propose, du producteur
au consommateur

**Canards gras mulards
entiers ou sans foie**

Tous produits de découpe
(magrets, cuisses, ailes, manchons, etc.)

Sur réservation

05 53 28 90 89

Les Très Très
Belles Affaires

peugeot.fr

Portes Ouvertes
les 19 & 20 janvier*



Série Spéciale Style Jusqu'à
Suréquipée **7500€** d'avantage client

Jantes alliage - Peinture métallisée - Air conditionné automatique bi-zone - Aide au stationnement arrière - Régulateur/limiteur de vitesse

PEUGEOT RECOMMANDE TOTAL (1) 308; (2) 3008; (3) 508 SW. Consommation mixte (en l/100 km): (1) 4,2; (2) 4,8; (3) 4,4. Émissions de CO₂ (en g/km): (1) 110; (2) 125; (3) 115.

Exemple pour l'achat d'une Peugeot 508 SW Style HDi FAP 115ch (limitée à 200 véhicules) neuve: 7 500 € d'avantage client composé d'une remise de 4 540 €, d'un avantage équipements de 1 460 € et d'une prime reprise de 1 500 € pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans destiné ou non à la casse. Offre non cumulable réservée aux particuliers, valable du 2 janvier au 28 février 2013 pour toute commande d'une 508 SW Style HDi FAP 115ch neuve, livrée avant le 31 mai 2013 dans le réseau Peugeot participant. *Ouverture le dimanche selon autorisations préfectorales.



PEUGEOT

MOTION & EMOTION

Canton de Salignac

Salignac
Eyvigues

REMERCIEMENTS

Mme Liliane ROSSET, *son épouse* ;
M. et Mme Lilian et Cécile ROSSET,
son fils et sa belle-fille ; Thibault
ROSSET, *son petit-fils*, très sensibles
à vos témoignages de sympathie et
d'amitié lors du décès de

Monsieur André ROSSET
survenu à l'âge de 81 ans

vous adressent leurs très sincères
remerciements.

Théâtre

La section théâtre du Comité des
fêtes se produira les samedis 16 et
23 février à 21 h et le dimanche 24
à 14 h 30.

Les tickets seront en vente dès
le 22 janvier à la boucherie Dupper-
ret, à la boulangerie Appeyroux et
à l'épicerie Berthy.

Association cycliste
salignacoise

L'association a tenu son assem-
blée générale.

Les effectifs sont stables avec
treize licenciés. Cette année, la
traditionnelle randonnée cyclotou-
riste, septième du nom, aura lieu
le dimanche 26 mai.

La majorité des membres s'est
retrouvée pour le repas de fin de
saison, preuve de la bonne am-
biance qui règne au sein du club.

Le bureau a ensuite été renouvelé.
Claudine Madiou a été élue prési-
dente, succédant à Jean-Pierre
Bombarth que l'association remercie
pour son dévouement durant sept
années.

Informations au 06 79 22 17 07
ou au 05 83 28 85 03.

Borrèze

REMERCIEMENTS

Madame Yvonne SAULIÈRE, *son épouse* ; ses enfants, petits-enfants,
arrière-petite-fille et toute la famille,
très touchés par les marques de
sympathie et d'amitié que vous leur
avez témoignées lors du décès de

Monsieur Jean André SAULIÈRE
dit Dédé

vous prie de trouver ici l'expression
de leurs très sincères remerciements.

La famille remercie également le
personnel de l'Association d'aide à
domicile de Salignac et les pompes
funèbres Michel André pour leur
dévouement et leur gentillesse.

Une messe sera célébrée le dimanche
24 février à 9 h 30 en l'église de
Salignac.

Plaine Fage - 24590 BORRÈZE

Saint-Geniès

Vœux du Nouvel An

Michel Lajugie, conseiller général
du canton de Salignac et maire de
Saint-Geniès, et le conseil municipal
invitent la population à la cérémonie
des vœux qui aura lieu à la salle
Robert-Delprat le vendredi 25 janvier
à 18 h.

Saint-Crépin
Carlucet

LOTO

de l'AMICALE LAÏQUE

Dimanche 20 janvier **Buvette**
14 h précises - Salle des fêtes **Crêpes**
SAINT-CRÉPIN-CARLUCET
Ordinateur portable 15 pouces
week-end à Narbonne-Plage pour 4 pers.
Smartbox, four à micro-ondes
canard gras, repas au restaurant
baptême en hélicoptère, bon d'achat
gigot de chevreuil, grille-pain, linge...
Quine enfants : tablette numérique 10 pouces
1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 13

Restaurant L'EAU À LA BOUCHE
proche du Club 24, sur la RD 60
tél. 05 53 29 87 36 ou 06 89 67 49 49
Nouvelle carte. Cuisine soignée
et produits frais élaborés par nos
soins. N'hésitez pas à visiter notre
site www.leau-alabouche.com

Soirée Music et crêpes party



Lors de l'édition 2012

(Photo Michèle Jourdain)

Toujours des crêpes au menu de
la soirée Music et crêpes party de
l'Amicale laïque le samedi 2 février
à 20 h à la salle des fêtes ! L'am-
biance sera assurée par le duo TTC,
et ses variétés, musette et années
quatre-vingt.

Au menu : galette salée (complète,
saumonée ou campagnarde) et
crêpes sucrées (chocolat, sucre,
confiture), café.

Saint-Cyprien

UPMRAC

La section cypriote tiendra son
assemblée générale le samedi
26 janvier à 9 h 30 au Grand Foyer.
Ordre du jour : organisation des
cérémonies du 8-Mai et du 11-No-
vembre, réorganisation du bureau,
préparation du congrès départe-
mental qui se déroulera le 13 avril
à Périgueux, salle des Filatures du
Toulon. La présence du plus grand
nombre est souhaitée.

Sortie à la neige

L'Amicale laïque organise trois
jours à la neige les 8, 9 et 10 mars.
Le prix, fixé à 81 € (70 € pour les
moins de 8 ans), comprend le trans-
port, l'hébergement (deux nuits à
l'hôtel), deux petits déjeuners et un
dîner.

Possibilité de faire de la randon-
née à raquettes avec guide ou
thermes à Bagnères-de-Bigorre.

Renseignements et inscriptions
auprès de Jacquie Mercier, télé-
phone : 05 53 29 25 70, avant le
10 février.

Mouzens

Vœux du maire

A l'occasion de la nouvelle année,
le pot de l'amitié sera offert aux
administrés le vendredi 25 janvier
à 18 h 30 dans la salle de la cantine
de l'école.

Canton de Saint-Cyprien

Bézenac

Amis de l'église

L'association tiendra son assem-
blée générale le vendredi 18 janvier
à 18 h à la salle des fêtes.

Outre les bilans moral et financier,
un point sur les travaux à engager
sera fait.

Meyrals

Thémis

L'association tiendra son assem-
blée générale le jeudi 17 janvier à
20 h à la salle des fêtes.

Ordre du jour : bilan 2012, renou-
vellement du conseil d'administra-
tion, projets 2013.

Puis les participants pourront
profiter de quelques instants de
détente vocale et du pot de l'ami-
tié.

Le plus grand nombre est invité
à venir partager ce moment.

Le Coux
et-Bigaroque

Belote

L'Amicale laïque organise un
concours de belote le samedi
26 janvier à 20 h 30 à la salle des
fêtes. Nombreux lots : demi-porcs,
canards gras, jambons, paniers
gourmands, filets garnis, bouteilles
d'apéritif.

Engagement + casse-croûte
(tourin et pâté) : 10 € par personne.

Tursac

Soirée choucroute

La Société de chasse organise
une soirée choucroute le samedi
26 janvier à la halle paysanne des
Eyzies-de-Tayac.

Le prix est fixé à 20 €. Gratuité
pour les enfants de moins de 12 ans.

Renseignements et inscriptions
jusqu'au 23 janvier en téléphonant
au 06 83 42 50 29 ou bien au
06 81 30 87 85.

Saint-Vincent-de-Cosse

Un concert pour la vieille église



Créée en 2010, l'Association des
amis de la vieille église n'a pas
cessé depuis de soutenir la mu-
nicipalité dans le projet de sauve-
tage de cet édifice. Samedi 26 janvier à
17 h, elle recevra dans l'église du
bourg la formation musicale consti-
tuée de Marie-Laure Guirardel et
Marie-Claude Rage (voix), de Simon
Hanks et Jean-Luc Redureau (flûte)
et de Gaël Tardivel (clavessin) pour
un concert des airs et des pièces
de Purcell.

En accueillant des musiciens de
grande qualité et bien connus dans
la région, elle souhaite mieux faire
connaître son combat pour le sau-
tage d'un édifice religieux qui
remonte à l'an 1000. Abandonnée
au XIX^e siècle à la suite de la
construction d'un nouveau lieu
cultuel dans le bourg, la vieille église
continue de subir les outrages du
temps. Or, son grand intérêt archéo-
logique (elle est bâtie sur un cime-
tière mérovingien) et la présence

de peintures qui devraient être
prochainement étudiées en font
un des plus éminents monuments
religieux de la région. Le service
archéologique de la direction ré-
gionale des Affaires culturelles y a
effectué des sondages archéolo-
giques dont les résultats sont atten-
dus avec impatience. Cette église
pourrait bien être inscrite à l'Inven-
taire des Monuments historiques
tant les premières observations se
sont révélées intéressantes.

Ce concert sera donné au profit
de sa restauration. Un goûter sera
offert après la prestation des musi-
ciens.

Entrée : 10 €. Vente des billets
sur place une demi-heure avant le
concert.

Juste avant, à 16 h, l'association
tiendra son assemblée générale à
la salle des fêtes.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Vincent-de-Cosse

Vœux du maire et galette des Rois



Samedi 12 janvier, la salle des fêtes a été le théâtre de la traditionnelle présentation des vœux du maire et de son conseil municipal aux Vinecossois.

Dans son allocution, le premier magistrat Jean-Marie Chaumel a tenu à remercier le conseil municipal et les employés communaux pour le travail accompli tout au long de l'année. Il a mis l'accent sur le mérite des animateurs des associations de la commune à faire perdurer leurs activités et a souligné l'importance du bénévolat. Il a également présenté de façon exhaustive tous les travaux prévus dans les différents bâtiments : vieille église, presbytère, salle des fêtes, a énuméré les travaux de voirie à réaliser et a présenté les actions en cours et à venir de la communauté de communes Sarlat-Périgord Noir.

Le maire a conclu son discours en formulant des vœux de réussite à la commune et à ses habitants, puis il a invité les participants à déguster la galette des Rois autour du verre de l'amitié.

SAINT-VINCENT-DE-COSSE
Salle des fêtes - 10 h/12 h et 14 h/18 h

EXPOSITION
La Saint-Vincent des Arts

--- 19 et 20 janvier ---

Peinture - Sculpture
Photo - Céramique - Bijoux
Pâtisseries - Boissons

Entrée libre
Org. : Les Amis de Saint-Vincent-de-Cosse

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Communauté de communes

Jeudi 10 janvier, Nathalie Manet-Carbonnière réunissait les maires et les administrés de la communauté de communes de la Vallée de la Vézère (CCVV) pour les traditionnels vœux de début d'année.

La présidente rappelait l'achèvement du gymnase et le projet de maison de l'enfance, dont la demande de permis de construire doit être déposée dans les prochains jours. Une crèche, un centre de loisirs et un relais assistantes maternelles devraient ainsi être proposés.

Après de multiples réunions, la CCVV va finalement fusionner avec celle de Terre de Cro-Magnon pour former un ensemble de vingt-six communes et voir le jour début 2014 sous le nom de communauté de communes de la Vallée de l'Homme.

Jean-Louis Lachèze, en charge des finances, soulignait que le budget de la CCVV (2,6 millions d'euros) est équilibré.

La réunion s'achevait par la remise d'une médaille à Mireille Bagnaud et à Chantal Benoît, salariées de la CCVV.

Cinéma Vox

Les Fils du vent — Jeudi 17 et mardi 22 janvier à 21 h.

***Cogan (VO)** — Vendredi 18 à 21 h.

Télé Gaucho — Samedi 19 à 21 h.

Ernest et Célestine — Dimanche 20 à 17 h, mercredi 23 à 16 h*.

Il était une fois en Amérique (VO) — Ciné-mémoire, dimanche 27 à 16 h 30. Collation offerte à l'issue de la projection.

Jack Reacher — Mercredi 23 à 21 h**, samedi 26 à 21 h.

Jack Reacher (VO) — Mardi 29 à 21 h.

Rengaine — Jeudi 24 à 21 h.

Le Hobbit : un voyage inattendu (VO) — Vendredi 25 à 21 h.

Renoir — Mercredi 30 21 h**, samedi 2 février à 21 h, dimanche 3 à 17 h.

Tabou (VO) — Jeudi 31 janvier et mardi 5 février à 21 h.

Mes héros — Vendredi 1^{er} février à 21 h.

Jean de la Lune — Mercredi 6 à 16 h**, dimanche 10 à 16 h.

Alceste à bicyclette — Mercredi 6 à 21 h**, samedi 9 à 21 h, dimanche 10 à 18 h.

Foxfire (VO) — Jeudi 7 et mardi 12 à 21 h.

L'Odysée de Pi (3D) — Vendredi 8 à 21 h.

* Interdit aux moins de 12 ans.

** Tarif réduit pour tous.

Coly

LA TABLE de JEAN

Jean-Pierre Couderc, chef de cuisine

Cuisine du Marché

Menu tout truffe 2013
A la découverte du précieux champignon55 €
TTC

* Petit cappuccino de cèpes aux éclats de truffe en mise en bouche

* Risotto crémeux au diamant noir, escalope de foie gras sautée et jus de porto en réduction

* Pavé de sandre piqué à la truffe, embeurrée de jeunes poireaux et espuma fumé

ou Jambonnette de pintade farce à l'ancienne, contisée à la truffe sur une polenta moelleuse au parmesan, jus d'une volaille

* Rocamadour truffé et mesclun à l'huile parfumée

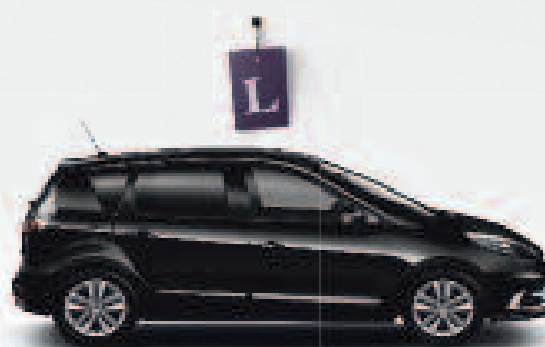
* Tiramisu périgourdin aux senteurs de melano, tuile dentelle aux noix

Un verre de vin blanc et de vin rouge de notre terroir, en accompagnement de votre entrée et de votre plat, vous seront proposés. Café compris !

COLY - 05 53 51 68 08 - 06 09 36 60 57 - latabledejean@orange.fr - latabledejean@facebook.com

LES FASHION WEEKS RENAULTSHOP

JUSQU'AU 31 JANVIER

JUSQU'À 25 %
D'ÉCONOMIE
SOUS CONDITION DE REPRISE*

PARTEZ AVEC CELLE QUI VOUS VA LE MIEUX
SUR RENAULTSHOP.FR ET DANS LE RÉSEAU RENAULT

www.renault.fr



* Jusqu'à 25% de remise (sous condition de reprise d'un véhicule de plus de 8 ans) sur une sélection de plus de 400 véhicules disponibles sur renaultshop.fr. Offres non cumulables, réservées aux particuliers dans le réseau Renault participant jusqu'au 31/01/2013. Les Fashion Weeks RenaultShop : les semaines de la mode RenaultShop. RENAULT QUALITY MADE : la qualité par Renault.

Gamme Renault : consommations mixtes min/max (l/100 km) : 3,2/8,2. Émissions de CO₂ min/max (g/km) : 83/214. Consommations et émissions homologuées. Renault présente

CHANGEONS DE VIE
CHANGEONS L'AUTOMOBILE



Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Concert du duo Piano en'Cor



Pour ce début d'année, Le Chaudron vous propose un concert un dimanche après-midi. Rendez-vous le 20 janvier à 17 h à l'auditorium du conservatoire pour découvrir Piano en'Cor.

Voici trois ans que ce duo cor et piano offre au public un répertoire varié : Mozart, Schumann, Chopin...

résultat d'une complicité musicale et d'un travail régulier.

Un concert atypique qui vous est proposé par David Meyer et David Roux.

Renseignements : Le Chaudron, 57, rue du 4-Septembre à Montignac, tél. 05 53 51 82 07.

Tarif unique : 8 €.

Les enfants sensibilisés au handisport



(Photo Pierre Fock)

Manœuvrer un fauteuil roulant ou intercepter un ballon sonore étaient au programme des activités proposées aux 6 à 11 ans, mercredi 9 janvier au gymnase Nicole Duclos. Ces deux séances d'initiation et de sensibilisation étaient organisées par l'Amicale laïque du Montignacois.

Pour l'occasion, les éducateurs, Jérôme Merchadou et William Lachaize, étaient assistés du comité

handisport de Dordogne, initié par Joël Jeannot, médaillé aux jeux Olympiques de Londres.

Après kindball, badminton, football, gymnastique et tir à la sarbacane, les membres de l'école des sports vont également s'essayer à la boxe, au basket, au handball, au tir à l'arc, au judo, à l'acroport et à l'escalade. Tous semblent ravis de découvrir de nombreuses disciplines.

Plazac

Comité des fêtes

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 18 janvier à 20 h 30 à la salle de réunion de la mairie.

Il est fait appel à candidatures pour intégrer le bureau. Toute personne intéressée par l'animation dans la commune est concernée.

Vœux du maire

Le maire et le conseil municipal présenteront leurs vœux à la population ainsi qu'aux associations le samedi 19 janvier à 17 h 30 autour du verre de l'amitié.

Aubas

Pétanque

Le club aubasien tiendra son assemblée générale le vendredi 18 janvier à 21 h à la mairie.

Téléthon 2012

Samedi 12 janvier, l'association En Quatre pour l'espoir mettrait le point final à sa collecte pour le Téléthon sur le canton de Montignac avec une soirée dédiée à Brassens, avec Jean Bonnefon, Patrick Salinié, Pascal Bonnefon et Jacques Gandon.

La recette, supérieure à celle de 2011, a été reversée à l'Association française contre les myopathies.

Canton de Belvès

Belvès

La maison de santé bientôt au complet

En 2012, Hervé Le Barbier, généraliste tout juste installé à la maison de santé, a pris sa retraite. Il a été remplacé par le docteur Laborie.

En ce début 2013, deux nouvelles praticiennes ont intégré les lieux : Coline Bataille, généraliste, et Alix Burque, chirurgien-dentiste.

La population a pu faire leur connaissance le samedi 12 janvier lors d'une cérémonie organisée pour la présentation des vœux du maire et de Claudine Le Barbier, conseillère régionale et générale.

Coline Bataille et Alix Burque
(Photo Bernard Malhache)



Saint-Léon-sur-Vézère

Le village fait peau neuve



(Photo Pierre Fock)

Le samedi 12 janvier, le maire François Bruno et les conseillers municipaux recevaient les habitants de la commune pour les traditionnels vœux de début d'année.

Ce fut l'occasion de dresser le bilan de l'année écoulée qui a été marquée par la mobilisation des parents d'élèves, des enseignants et des élus pour le maintien d'une classe et le gros chantier d'aménagement et de sécurisation du bourg.

Le premier magistrat a souligné l'intérêt croissant des camping-caristes pour le village, un des plus

beaux de France, quatre cent quarante y ont séjourné moyennant une redevance à la nuitée.

L'année 2013 sera consacrée à la deuxième tranche d'aménagement du bourg, à la révision du plan d'urbanisme (PLU), aux travaux de la toiture de la chapelle, et au plan communal de sauvegarde.

Le bureau du Comité des fêtes ayant démissionné, la mairie assurera l'intérim pour maintenir les manifestations déjà planifiées, en attendant la constitution d'une nouvelle équipe. ■

Valojoux

L'équipe municipale a présenté le bilan



(Photo Pierre Fock)

Partage et responsabilité de la grande famille que forment les habitants de la commune étaient les

recommandations de Nathalie Manet-Carbonnière, maire, lors de la cérémonie des vœux, dimanche 13 janvier, qui avait lieu à la fin du repas des anciens du village.

L'année 2012 a été marquée principalement par des travaux de voirie et surtout par l'ouverture du chantier de rénovation de la toiture de l'église. Le premier magistrat a précisé que les travaux de rénovation du cimetière se feront en 2013.

La galette des Rois du Comité des fêtes terminait une journée qui avait débuté par l'accueil des nouveaux arrivants dans la commune.

Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 assurera une permanence le jeudi 24 janvier de 9 h à 12 h 30 au Point public (Point info famille), place de la Liberté.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également téléphoner au 05 53 09 89 89.

Pierre Chevassu honoré



Très ému, c'est avec difficulté que Pierre Chevassu a trouvé des mots de remerciements

(Photo Bernard Malhache)

Samedi 12 janvier, Pierre Chevassu s'est vu remettre la médaille d'honneur de Belvès des mains de Gérard Vilatte, conseiller municipal.

Le premier magistrat Jean-Pierre Lavialle, qui a brossé le portrait de l'impétrant, lui a reconnu deux facettes : l'homme d'action entré dans l'armée par la grande porte (Saint-Cyr), qui a terminé sa carrière comme colonel à la brigade des sapeurs-pompiers de Paris, et l'artiste peintre connu et reconnu, sensible à la beauté, conseiller artistique par excellence et organisateur depuis dix ans de la manifestation L'Art dans la rue.

Cette distinction récompense son investissement constant au service de la cité depuis qu'il est à la retraite.

Canton de Villefranche

Villefranche du-Périgord

Merci Téléthon 2012

La soirée " Merci Téléthon 2012 " aura lieu le vendredi 18 janvier à 20 h au foyer rural.

Cette soirée-débat, ouverte à tous, se déroulera avec la participation de Bernard Barateau, fondateur du Téléthon, et de Bruno Debu-leux, directeur du réseau et des opérations auprès de l'Association française contre les myopathies. Elle sera suivie d'un apéritif d'ina-toire.

Section socialiste du canton

Vœux. La section présentera ses vœux le jeudi 24 janvier à 19 h dans la salle de la mairie. La cérémonie sera suivie du pot de l'amitié.

Carnet noir. La section est en-deuillée par le décès, le 7 janvier, de Gabriel Maurie, son plus ancien militant. Gabriel avait participé à sa création. Les membres de la section présentent leurs condoléances à son épouse et à toute sa famille.

Canton du Bugue

Le Bugue

Info logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra une permanence le mardi 22 janvier de 9 h à 12 h à la mairie, place de l'Hôtel-de-Ville.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également téléphoner au 05 53 09 89 89.

Canton de Sainte-Alvère

Limeuil

Loto

L'école de football du FC Limeuil organise un quine samedi 19 janvier à 20 h 30 à la salle des fêtes du Buisson-de-Cadouin.

Nombreux lots : deux baptêmes en hélicoptère d'une valeur de 250 €, bon d'achat de 100 €, quatre jambons, quatre canards gras, divers bons d'achat (15 et 30 €), cartons de bouteilles de vin, places de cinéma, etc.

1 € le carton.

Bourriche. Buvette et crêpes.

Canton de Terrasson

Terrasson Lavilledieu

Salle L'ENTRACTE TERRASSON-LAVILLEDIEU

Dimanche 20 janvier à 14 h 30

THÉ DANSANT animé par Gérard GOUNY et son orchestre

Organisation : Les Amis du rétro
Réservations
05 55 74 20 61 - 06 08 52 86 69

Canton du Buisson

Le Buisson de-Cadouin

Cinéma Lux

Renoir — Jeudi 17 et vendredi 18 janvier à 21 h, samedi 19 à 18 h 30, dimanche 20 à 14 h 30.

Le Grand Retournement — En avant-première et en présence du réalisateur, samedi 19 à 21 h.

Les Jeux des nuages et de la pluie — Vendredi 18 à 18 h, lundi 21 à 20 h 30.

Arbitrage — Vendredi 18 à 18 h, dimanche 20 à 17 h 15, mardi 22 à 21 h.

***L'Air de rien** — Lundi 21 à 14 h 30.

****L'Homme qui rit** — Mercredi 23 et samedi 26 à 21 h, lundi 28 à 20 h 30.

****Ernest et Célestine** — Mercredi 23 à 15 h, dimanche 27 à 14 h 30.

****Les Saveurs du palais** — Samedi 26 à 18 h.

****Les Bêtes du Sud sauvage** — Jeudi 24 et vendredi 25 à 21 h, dimanche 27 à 17 h 15.

****Anna Karenine** — Vendredi 25 à 18 h 30, mardi 29 à 21 h.

****Anna Karenine (VO)** — Lundi 28 à 14 h 30.

La Stratégie de la poussette — Mercredi 30 janvier, samedi 2 et mardi 5 février à 21 h, dimanche 3 à 14 h 30.

Argo — Mercredi 30 janvier à 15 h, vendredi 1^{er} février à 21 h.

Foxfire (VO) — Jeudi 31 janvier à 21 h, vendredi 1^{er} et samedi 2 février à 18 h, dimanche 3 à 17 h 15.

Mes héros — Lundi 4 à 14 h 30.

Plein tarif : 7 €. Tarif réduit : 5 € (accordé aux moins de dix-huit ans et aux étudiants, à tous le mercredi). Abonnement (dix places) : 50 €.

Supplément de 1,50 € pour les séances en 3D. 7,50 € pour les abonnés 3D.

* Rétro du lundi. Entrée : 4 €.

**Du 23 au 29 janvier, semaine à 3 €.

Département du Lot

Gourdon

Antenne locale du Secours populaire français

Les bénévoles de l'antenne gourdonnaise du Secours populaire français (SPF) remercient chaleureusement les personnes qui ont donné des jouets lors de la collecte de décembre et les établissements de produits régionaux qui leur ont permis d'améliorer les colis de Noël. La solidarité n'est pas un vain mot.

Activités 2013 : l'opération 5 € pour un sac de 50 l de vêtements et chaussures se tient jusqu'au 26 janvier ; et la grande tombola populaire (Don'Actions), dont le premier lot est une voiture.

Une nouvelle permanence est proposée le samedi de 9 h à 12 h. L'antenne recherche également

des bénévoles pour quelques heures par semaine.

Il est rappelé que le local est ouvert à tous. Sont proposés des vêtements, des chaussures, du linge de maison, de la brocante, des livres et des jouets.

Contact : SPF, antenne de Gourdon, rue du Pont-de-Rhode (à côté de l'école maternelle Frescaty), tél. 05 65 37 13 10. Permanences les mardi et jeudi de 14 h à 17 h 30 et le samedi de 9 h à 12 h. Alimentaire le deuxième jeudi de chaque mois de 9 h à 11 h 30.

Concert du Nouvel An

Dimanche 20 janvier à 15 h 30 à la salle des Pargueminiers, l'Union musicale gourdonnaise (UMG) organise un concert gratuit à l'occasion de la nouvelle année.

Sous le patronage de la municipalité qui apporte son soutien logistique et financier, les musiciens de l'UMG, aidés par leurs homologues de l'Union philharmonique sarladaise, ont préparé un programme varié où les musiques de films tiendront une large place (" Sister Act ", " Danse avec les loups ", " Titanic ", " Christophe Colomb "), alternant avec des pièces modernes ou classiques.

La direction sera assurée par Jean-Pierre Vermeeren et José Gramont.

Les musiciens comptent sur un public nombreux, ce qui serait la plus belle récompense pour leur participation assidue aux répétitions tout au long de l'année.

Un concert à ne surtout pas manquer tant pour sa qualité que pour son éclectisme.

Pêche

L'AAPPMA tiendra son assemblée générale ordinaire le vendredi 18 janvier à 18 h à la cabane du pêcheur, route de Sarlat.

Ordre du jour : rapport moral du président et secrétaire, bilan financier du trésorier, rapport des vérificateurs aux comptes, approbation des rapports moral et financier, désignation des vérificateurs aux comptes pour l'exercice 2013, activité des gardes pêche, projets 2013, vœux pour l'assemblée générale fédérale, questions diverses.

Concorès

Grand loto

Le Comité des fêtes organise un superquine le dimanche 20 janvier à 14 h 30 à la salle des fêtes.

Nombreux lots de valeur, dont séjour d'une semaine à Saint-Lary-Soulan en mobil-home, quatre quarts de porc, longues de porc, canards gras, Caddie garni, bons d'achat (150 €, 50 €...), corbeilles de légumes, de fruits et de fromages, filets garnis.

Fajoles

Belote

Le club de pétanque La Plaine-Auniac organise un concours de belote le vendredi 18 janvier à 20 h 30 à la salle de la Plaine, en face de la coopérative. Nombreux lots.

Léobard

Soirée autour de René Magritte

L'association Atelier la Borie organise une conférence sur le célèbre peintre et dessinateur belge René Magritte, le samedi 19 janvier à 17 h à la salle de la mairie.

Geneviève Furnémont, professeur d'histoire de l'art et guide conférencière du Centre d'art contemporain des Abattoirs de Toulouse, fera découvrir cet artiste avec humour et compétence.

L'œuvre surréaliste de Magritte résonne de façon particulière à la situation tout aussi surréaliste de son pays natal, déchiré entre deux groupes démographiques, les Flamands et les Wallons.

Peintre de la métaphysique et du surréel, Magritte a traité les évidences avec un humour corrosif, façon de saper le fondement des choses et l'esprit de sérieux. Il s'est glissé entre les choses et leur représentation, les images et les mots. Au lieu d'inventer des techniques, il a préféré aller au fond des choses et user de la peinture qui devient l'instrument d'une connaissance inséparable du mystère.

Ses peintures jouent souvent sur le décalage entre un objet et sa représentation. Dans un de ses tableaux les plus célèbres, une image de pipe sous laquelle figure le texte " Ceci n'est pas une pipe ", il s'agit en fait de considérer l'objet comme une réalité concrète et non pas en fonction d'un terme à la fois abstrait et arbitraire. Pour expliquer ce qu'il a voulu représenter à travers cette œuvre, Magritte de déclarer : " La fameuse pipe, me l'a-t-on assez reprochée ! Et pourtant, pouvez-vous la bourrer ma pipe ? Non, n'est-ce pas, elle n'est qu'une représentation. Donc, si j'avais écrit sous mon tableau " ceci est une pipe ", j'aurais menti ! "

Une conférence à ne pas manquer.

Salviac

Loto

Le Cercle de l'amitié du canton de Salviac organise un quine le vendredi 25 janvier à 21 h à la salle des fêtes de Dégagnac. Nombreux lots de valeur : téléviseur 82 cm, centrale vapeur, aspirateur robot, cafetière à dosettes, corbeilles de fruits et de légumes, charcuterie, tablette tactile, imprimante, agneau, canards gras, compositions florales, etc. 2 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Tombola dotée de quinze lots, dont un bon d'achat de 100 €. Mini-bingo. Un bon d'achat de 100 € à gagner. Tombola. 2 € les quatre tickets.

Buvette et pâtisseries.

Loto

Les secouristes de la Bouriane organisent un quine le samedi 19 janvier à 20 h 30 à la salle des Pargueminiers.

Nombreux lots de valeur.

Lachapelle Auzac

Columbariums et jardins du souvenir



(Photo Sylvie Branty)

Depuis début janvier, deux cimetières situés sur la commune sont dotés chacun d'un columbarium et d'un jardin du souvenir, l'un situé à Lachapelle-Haute et l'autre à Reyrevignes.

Ces espaces réservés aux urnes cinéraires permettent aux proches de ceux qui ont choisi la crémation de pouvoir venir se recueillir dans ces jardins du souvenir.

Rugby

" Septième ciel " consécutif pour les Sarladais... Point du bonus défensif pour les Belvésois...



Fédérale 2. Onzième journée de championnat.

Seniors A. CA Sarlat PN : 25 - Stade belvésois : 19. Mi-temps : 16-9.

Dame météo s'est montrée très clémente à l'occasion de ce derby retour entre Sarladais et Belvésois suivi par un nombreux public de près d'un millier d'âmes de sensibilité ovale. Le jeu proposé par les deux formations n'atteindra pas les sommets mais aura le mérite de se disputer intensément, loyalement, intégrant en fin de partie, malgré le presque double break de treize points pour le CASPN, un suspense suscité par le va-tout de son hôte inscrivant un essai transformé à la 78^e minute. Les trois dernières minutes parurent longues pour le camp bleu et noir quelque peu émoussé. Les trilles finales de l'arbitre (descendu d'Île-de-France !) seront accueillies avec soulagement... Sarlat tenait sa septième victoire d'affilée.

Quarante minutes équilibrées sur... quarante et une ! Belvès profitera de l'engagement et d'un ballon difficilement sauvegardé par son hôte pour maîtriser territorialement, en suivant, les cinq premières minutes qui permettront à Chantal, après un premier échec (2^e), d'ouvrir le score pour les siens sur pénalité des 45 de face (4^e : 0-3). Les bleu et noir n'investiront pour de bon le camp adverse qu'à la 8^e (échec sur pénalité de De Muylder), puis sur pénétration de Pélissier (9^e). Trois temps de jeu s'enchaîneront (11^e), sonnant le réveil des locaux, mais il faudra attendre la 13^e pour assister à l'égalisation cassiste par De Muylder sur pénalité des 35 de face (3-3). Aux hommes de F. Castagnié et Bayssey de flirter avec la ligne de but adverse, faisant suite à une bonne conservation du ballon (16^e à 19^e). On croit à l'essai en force rouge et blanc, à deux reprises... C'est non pour l'arbitre fustigé par la cohorte supportrice. Psychologiquement, les avants visiteurs marquent quelques points... Les réactions offensives des pensionnaires de Madrazès, plus velléitaires que percutantes, traduisent bien une reprise de championnat délicate... Le match ne prend pas vraiment d'ampleur... Les diverses interruptions de jeu n'aident pas en l'occurrence... Carrière, en fer de lance, générera un point de fixation au sol qui piègera la défense stadiste. De Muylder ne se fera pas prier pour ajouter trois points des 30 de face (25^e : 6-3). Les avants du président C. Castagnié se mettent en évidence et poussent leurs hôtes à la faute. Durand, des 25 en coin, cible (29^e : 6-6). La 32^e, côté CASPN, offrira une limpide action déclenchée par Delbos, relayée par Dufayet et Mokhtar dans l'axe profond. Les partenaires du capitaine Bardet sont à la faute... mise à profit par l'arrière local des 40 de face

(33^e : 9-6). Nouveau creux de vague pour les hommes du président Vaunac (35^e à 38^e), pénalisés. Durand, des 40 de face, ne laisse pas passer l'occasion d'égaliser (39^e : 9-9). La mi-temps se profile. Touche non assurée par le Stade... Relance locale... Jeu au pied sur l'aile de Lesvigne, suivi d'un jeu au sol... Le ballon cafouillé profitera à Carrière qui, vingt-cinq mètres plus loin, pointera l'essai en coin. De Muylder fait fi de la difficulté et transforme (40^e + 1 : 16-9). Half-time.

Un second acte à l'image du premier. En tout début de reprise, des bleu et noir offensifs asphyxient quelques instants les visiteurs sur quatre temps de jeu (41^e à 43^e). Seule une pénalité du canonier sarladais récompensera les actionnaires, des 20 en moyenne position (43^e : 19-9). Les coéquipiers du capitaine Delbos ne pourront enchaîner dans la même optique de jeu, courbant même l'échine face aux réactions adverses... et fautant. Des 40 de face, Chantal enquillera (49^e : 19-12). Malgré la bonne volonté des trente acteurs, le jeu ne bénéficie pas de grandes envolées. Les fautes de part et d'autre sont légion. L'arbitre est là pour les siffler ! Les gars de la sous-préfecture, dans ce contexte, prendront le large sur deux pénalités du " Talon d'or " du jour, De Muylder : des 35 de face (54^e : 22-12) et des 22 en coin (61^e : 25-12). D'aucuns de penser que désormais le match pouvait échapper aux locaux, d'autant que leurs hôtes n'utilisaient pas au mieux les munitions à leur disposition. C'était oublier un peu vite les vertus accrocheuses et la qualité collective des avants de ce club... qui va insensiblement peser sur la fin de match. A deux reprises le CASPN s'en sortira à bon compte... Ce que l'on pressentait se réalisera à la 78^e avec l'essai collectif des rouge et blanc près des perches. Et Durand de transformer (25-19). La meute des " Sangliers " venait d'en imposer à celle de la " salamandre "... Les supporters sarladais se figèrent quelque peu... Ceux des riverains de la Bessède rêvèrent... Finalement les bleu et noir sauront collectivement se serrer les coudes dans les trois dernières minutes de la rencontre. Quoique " accroché ", le CASPN n'est pas un illogique vainqueur. Le point de bonus défensif valeureusement acquis par son hôte est on ne peut plus mérité.

Au général, Lormont défait à Decazeville se retrouve coleader avec Sarlat et Tulle obtenant le bonus offensif contre Trélissac. Ça promet pour la fin de saison, et dès dimanche chez les Girondins où les bleu et noir n'auront rien à perdre.

J.-P. T.

Les vainqueurs du jour : Deljarry, Gaussinel, Dijoux, Mokhtar, Royère, Picard, Chalaud, Dufayet, Delbos (m), Lesvigne (o), G. Hamelin, Pélis-

sié, Carrière, Salinié, De Muylder. Sont entrés en cours de jeu : Marty, Bigeat, Beltzung, Meskhoradze, L. Pérusin, Repetto, Knowles.

Poule 8.

Soyaux/Angoulême-Figeac...	18-25
Gourdon-Ribérac.....	12-23
Trélissac-Tulle.....	5-30
Decazeville-Lormont.....	23-13
Sarlat-Belvès.....	25-19

Classement	Pts	J	G	N	P	Bon.
1. Lormont	36	11	8	0	3	4
2. Sarlat	36	11	8	0	3	4
3. Tulle	36	11	8	0	3	4
4. Figeac	32	11	6	2	3	4
5. Decazeville	29	11	6	1	4	3
6. Soyaux/Ang.	28	11	6	0	5	4
7. Ribérac	25	11	5	1	5	3
8. Belvès	15	11	3	0	8	3
9. Gourdon	10	11	2	0	9	2
10. Trélissac	5	11	1	0	10	1

Fédérale 2B.

Soyaux/Angoulême-Figeac...	13-13
Gourdon-Ribérac.....	11-16
Trélissac-Tulle.....	11-6
Decazeville-Lormont.....	15-13
Sarlat-Belvès.....	29-3

Un second acte plus accompli...

Seniors B. CA Sarlat PN : 29 - Stade belvésois : 3. Mi-temps : 8-0.

Il aura fallu près de cinquante minutes aux Sarladais pour prendre la totale mesure des Belvésois, à vrai dire surprenants au cours de la première mi-temps, auteurs de longues minutes de domination territoriale et d'intentions de jeu fort louables. Il est vrai, côté CASPN, qu'en subissant sans cesse les foudres arbitrales, le capitaine Mota et ses partenaires repoussaient d'autant plus les situations favorables aux lancements de jeu. Néanmoins, leur défense restant impénétrable, le péril ne pouvait entrer en leur demeure. De n'avoir rien encaissé à la mi-temps en est la preuve. Offensivement, une seule concrétisation se fera jour par l'intermédiaire de Delpech aplatisant en coin suite à une relance des 60 m et trois temps de jeu (18^e). Avec une pénalité ciblée par Rousseau des 22 en coin (38^e), c'est sur le score de 8 à 0 que la pause sera sifflée.

Le CASPN présentera un autre visage au cours du second acte. Il faudra attendre cette fameuse 50^e pour apprécier l'essai de Doursat, fruit d'une excellente circulation de la part des lignes arrières. Après avoir réduit le score sur pénalité par Grassineau, les rouge et blanc, encore entreprenants mais stériles dans la concrétisation, subiront les accélérations locales qui iront à deux reprises à dame par Constant (70^e) et Rousseau (76^e) sur un judicieux service de Pébeyre. Outre son essai, Rousseau transformera les trois essais de la seconde mi-temps pour un score final de 29 à 3.

Les coaches Cramaregeas et Faure – ce dernier ayant endossé le maillot de troisième ligne centre –, peuvent être satisfaits du résultat logique quoiqu'un brin sévère au vu de la prestation des protégés de Chris Roubio. Ce fut un bon lever de rideau joué dans un excellent esprit.

J.-P. T.

L'équipe : Zanatta, Mota, Duveau, Larénie, Lopez, Constant, Berthelot,

Faure, Pébeyre (m), Rousseau (o), Castagné, Doursat, Lamipeti, Delpech, Lalande. Sont entrés en cours de jeu : Tchatchouga, Simao, Ramalho, Walter Déjean, Signat, Roubio.

Pôle formation

Cadets Teulière A. Trélissac : 5 - CASPN : 12.

Samedi 12 janvier à Trélissac, malgré un temps pluvieux et un terrain gras, Florian et Justin ont marqué deux essais, dont un transformé par François. Au cours de ce

match très rugueux, les Sarladais sont restés solidaires. Ils se sont montrés performants dans les phases statiques et ont fourni une grosse défense.

A noter le mauvais comportement des spectateurs qui a entraîné un arrêt temporaire de la rencontre. Les dirigeants et l'entraîneur Guillaume Hamelin ont réussi à maîtriser la situation. L'encadrement a trouvé la réception d'après-match assez glaciale et s'est demandé où était passée la traditionnelle convivialité des troisièmes mi-temps.

Les rouge et noir retrouvent le chemin de la victoire !

Seniors garçons. US Cénac : 15 - Mézin : 11. Mi-temps : 10-6. A Cénac au stade Stéphane-Branchat. Arbitre : M. Chassaing du comité du Limousin.

Pour Cénac : trois essais (Villalonga, 37^e et 50^e ; M'Bit, 40^e).

Pour Mézin : un essai (Brunet, 48^e) et deux pénalités de Daste (10^e et 26^e).

Pour ce premier match de la nouvelle année sur la pelouse détrempée du stade Stéphane-Branchat, les Cénacois, longs à se mettre en route, vont, sans vrai buteur, laisser de nombreux points en route. En fin de première période, ils inscrivent deux essais qui leur donneront une courte avance à la pause, 10 à 6.

La seconde mi-temps voit un bel affrontement entre deux équipes qui ne lâchent rien, et deux essais, un de part et d'autre, viendront meubler le planchet alors que les occasions sont nettement plus nombreuses du côté des locaux. Le réalisme a fait curieusement défaut aux partenaires de Manu Branchat. L'essentiel est atteint avec cette victoire qui laisse le groupe au contact des qualifiés.

Agenda. Dimanche 20 janvier, les seniors garçons se rendront à Issigeac où ils devront être vigilants, ce club ayant réalisé l'exploit de s'imposer à Castillonnes.

Les seniors filles se déplaceront à Saint-Céré.

Les Salignacois se relancent

Equipé de tout nouveaux drappeaux le long de la ligne de touche, le terrain de Borréze n'attendait que la reprise du championnat. Il en était de même pour les joueurs qui ont découvert avec plaisir leur nouvel équipement pour l'année 2013. Le public était au rendez-vous malgré le froid, démontrant que lui aussi il n'attendait que la reprise pour venir soutenir le Rugby-club cantonal salignacois.

La première rencontre de cette nouvelle année opposait Salignac à Thiviers, équipe à quatre points devant au classement. La victoire était donc impérative pour remonter et se rapprocher du podium.

Dès le début, les Salignacois se montrent entreprenants. Proposant des ballons propres, ils prennent de vitesse la défense adverse et marquent le premier essai transformé. Mais ils profitent aussi d'une interception au niveau de la moitié de terrain laquelle, après une belle accélération, leur permet de porter le score à 12 à 0. Et malgré un carton jaune réduisant leur effectif,

ils préservent leur avatange jusqu'à la mi-temps.

Le second acte est moins prolifique, les bleu et jaune devant faire face à un sursaut d'orgueil des Thibériens. Malgré une défense agressive et appliquée, ces derniers inscrivent un essai non transformé, réduisant la marque à 12 à 5. Mais les Salignacois inscrivent une pénalité et gardent un écart sécurisant, portant le score à 15 à 5. L'arbitre sanctionne une nouvelle fois les locaux d'un carton jaune pour une faute permettant d'éviter d'encaisser un deuxième essai, puis les visiteurs écopent d'un carton rouge pour avoir déclenché une bagarre. Finalement, le tableau d'affichage en restera là.

Le RCCS remonte à la quatrième place, ex aequo avec Thiviers, et à quatre points derrière son prochain adversaire, à savoir Villefranche-du-Périgord. Ce déplacement sera donc crucial. Les Salignacois pourraient finir sur le podium avant d'entamer la phase retour.

Rugby à XIII fauteuil Le choc Cahors-Perpignan

C'est le choc de la saison en rugby à XIII fauteuil : l'ambiance sera chaude !

Samedi 19 janvier à 18 h, au Palais des sports de Cahors, pour le compte du championnat de France, aura lieu le match Cahors

Diablos cadurciens contre Perpignan Dragons catalans.

Entrée gratuite.

Soirée aligot après le match : 11 €.

Infos et réservations, téléphone : 06 28 28 95 37.

Rugby

Le Rugby-club daglanais encore à la peine

Toujours de nombreux joueurs absents au sein du RCD pour recevoir Pont-du-Casse, en embuscade juste derrière au classement.

Seniors B. Ce sont d'abord les réservistes qui s'y sont collés, avec beaucoup de détermination malgré un temps peu favorable pour développer un beau jeu.

La première mi-temps est à l'avantage des rouge et blanc qui scorent sur pénalité d'Aladel.

La seconde période est à l'image de la première, la domination des Périgordins leur permet d'inscrire un essai par Bonneval, non transformé. La fin du match est sifflée sur le score de 8 à 0 pour le RCD.

Bravo à cette équipe qui préserve ses chances de qualification pour la phase finale.

Le groupe : Cr. Rivière, Ce. Rivière, Leroux, Guénin, E. Omarini, C. Dubois, Bouyjou, Aladel, Poinson, Bonneval, Magnol, Passerieux, Castant, B. Dubois, Malaurie, Gleysses, Antichan, T. Omarini, Dauriat.

Seniors A. L'équipe fanion compte quelques joueurs blessés et ne peut aligner que cinq remplaçants sur les sept possibles.

L'entame est équilibrée mais les Lot-et-Garonnais ouvrent le score sur pénalité à la 10^e minute. Puis les Daglanais dominent et après plusieurs attaques concrétisent derrière la ligne avec un essai de David, transformé par Erard. La pause est sifflée sur le score de 7 à 3 en faveur du RCD.

Ils prennent le second acte à leur compte, mais leur indiscipline leur coûte deux cartons jaunes. En infériorité numérique, sur une de leurs rares incursions, les visiteurs marquent un premier essai puis un second suite à un cafouillage sur la ligne. Ce dernier est transformé et ils mènent 15 à 7. La fin de partie est à l'avantage des Périgordins qui inscrivent d'abord une pénalité par Aladel pour revenir à 10 à 15. Les cinq dernières minutes se jouent dans les 5 m des Cassipontins qui ne lâchent rien. Les Daglanais ne parviennent pas à franchir la ligne âprement défendue par l'adversaire. L'arbitre siffle la fin de la rencontre sur le score de 15 à 10 pour Pont-du-Casse qui passe ainsi devant Daglan au classement.

Le RCD peut nourrir des regrets au vu du match, l'indiscipline et le manque de réussite aux tirs au but ne lui ont pas permis de récompenser une prestation somme toute convenable. Ce résultat complique la fin du parcours pour la qualification en fin de saison.

L'équipe : Lopès, Bozio, Veillet, Delmond, Picadou, David, Miquel, Peyrou, M. Sabatié, Lavergne, Vigier, Laplanche, Fournié, Erard, Favre, Fongauffier, Cr. Rivière, Ce. Rivière, Magnol, Aladel. Entraîneurs : Fongauffier et Floch.

Agenda. Dimanche 27 janvier, le Rugby-club daglanais se rendra à Duras, dans le Lot-et-Garonne. Une victoire lui permettrait de rester dans le peloton des qualifiés.

En dominant Le Bugue, le SCAC fait un grand pas vers le maintien

Seniors A. Saint-Cyprien : 15 - Le Bugue : 6. Mi-temps : 6-6. Bon arbitrage de M. Benoît.

Pour Saint-Cyprien : cinq pénalités de Cuevas (7^e, 33^e, 45^e, 52^e et 77^e).

Pour Le Bugue : deux pénalités de Guillot (12^e et 20^e).

Les Cyprotes devaient gagner ce derby du Périgord Noir pour poursuivre leur ascension vers le maintien. De leur côté, les Buguois jouaient un match capital pour laisser la dernière place, synonyme de relégation, à Sainte-Bazille.

La pluie ne favorisant pas les grandes envolées, ce derby n'a jamais atteint des sommets. Il se résuma à un duel de buteurs et à un combat de tous les instants au niveau des deux packs. Le pied de Greg Cuevas a eu le dernier mot et il fut très précieux dans l'occupation du terrain, bien aidé par son compère Thomas Beaufort à l'ouverture.

Au niveau du pack, malgré des ratés en touche, les sang et or ont été remarquables dans le combat et en défense, dans le sillage de l'insaisissable Stéphane Larénie et de son compère de la deuxième ligne Mathieu Bardou, dont les percussions ont fait mal à la défense vézé-rienne.

La première mi-temps est équilibrée et cadencée. Elle se solde sur un score de parité de 6 partout. En seconde période, les hommes du capitaine Pierre Avezou, sans dominer outrageusement, prennent petit à petit le dessus sur cette équipe adverse qui ne lâche rien jusqu'à la dernière pénalité de Greg Cuevas qui leur ôte le bonus défensif.

Le SCAC sort victorieux de ce derby, 15 à 6, et poursuit sa belle série après son succès à Villeneuve-sur-Lot samedi 5 janvier. Ce résultat lui permet de s'éloigner des deux dernières places et de lorgner vers le milieu de tableau. Ayant retrouvé la confiance avec la nouvelle année, les hommes du tandem Larénie/Baille sont capables de créer encore quelques surprises pour une fin de saison palpitante.

L'équipe : Cuevas, Loustalot, T. Larénie, Gauchez, Lambert, (o) Beaufort, (m) Benoist, Bourguès, Avezou (capitaine), Jardon, Bardou, S. Larénie, Da Costa, B. Guerlety, Amagat. Remplaçants : Grégory, Manière, B. Jouve, Joinel, Baille.

Seniors B. En lever de rideau, les réservistes se sont inclinés logiquement face à des Buguois revanchards, 6 à 17.

Les blessures de David Baldet, Pierre Gorse et Florian Rossit ont malheureusement diminué trop rapidement l'homogénéité du groupe.

Le groupe : Laval, Rossit (capitaine), Ciet, Lafon, (o) Allègre, (m) Balat, Baldet, Moreau, Laporte, J. Guerlety, J.-L. Lafage, Charles. Remplaçants : Aubert, L. Demaison, Gorse, Rubio.

Agenda. Dimanche 20 janvier, les joueurs du SCAC seront au repos.

Samedi 26 ou dimanche 27, ils se déplaceront à Fumel.

**Tous vos
RENDEZ-VOUS SPORTIFS
dans
L'ESSOR SARLADAIS**

Football

FC Sarlat/Marcillac : dommage pour la A La B en grande forme et la C l'emporte par forfait

Seniors A. Honneur. Marmande : 1 - FCSM : 0.

Pour un nouveau déplacement en ce début d'année, les Sarladais ont subi leur deuxième défaite d'affilée, encaissant l'unique but du match juste avant la pause. Ils ont effectué une bonne seconde période, mais ont vendangé de nombreuses occasions par maladroises.

Dommage ! Il va falloir retrouver très vite le goût du succès, et ce dès samedi face à Saint-Médard-en-Jalles. Il devient impératif de l'emporter.

Seniors B. Promotion de ligue. FCSM : 3 - Andernos : 1. Buts d'Albié, de Liblanc et de Huleux.

Une très belle victoire pour les réservistes sarladais qui se relancent idéalement dans ce championnat. A confirmer dès samedi à Saint-Crépin-Carlucet.

Seniors C. Deuxième division. FCSM : 3 - Château-L'Évêque 2 : 0. Forfait.

Victoire sans forcer des Sarladais qui terminent invaincus la phase aller.

Le week-end du club. Samedi 19 janvier, les seniors B rencontreront l'Entente Saint-Crépin/Salignac 1 et les A recevront Saint-Médard-en-Jalles à 20 h à la Plaine des jeux de La Canéda. (Sous réserve des conditions météorologiques).

Pour les matches des jeunes, se renseigner auprès des responsables.

Vie du club. Le Football-club Sarlat/Marcillac souhaite un prompt rétablissement à Laurent Barry, arbitre du club.

Naissances. Le FCSM adresse tous ses vœux de bonheur aux nouveaux-nés cités ci-dessous et toutes ses félicitations aux heureux parents : Lise, au sein du foyer d'Arnaud Mouchet ; Lucas, chez Olivier Liblanc ; Ana, chez Mathieu Mouchet ; Jules, chez Julien Badourès.

Carnet noir. Le club présente ses sincères condoléances à Alex Albié pour le décès de son arrière-grand-père.

Double de l'AS Portugais de Sarlat

Dimanche 13 janvier, les **seniors B** se sont imposés 3 à 1 face à Antonne/Le Change 4, équipe venue à Meysset au compte-gouttes. Buts de Patrick Deurre, de Fabio Pereira et de Marc Girodeau.

Statu quo en tête du classement avec les victoires du leader et de ses poursuivants, d'où l'importance du match en retard contre l'Entente Marquay/Tamniès qui se jouera le dimanche 27 janvier, match que les réservistes lusitaniens devront gagner pour consolider leur place de dauphins.

Arbitre : Bruno Gérard, assisté de Manuel Carola. Délégué : Adriano Borgès.

Seniors A. Le score des quatre points. L'équipe fanion l'a emporté

1 à 0 à Villac. But d'Alexandre Alvès dans un match assez compliqué face à de vaillants adversaires. Le coach Mabilio avait intégré deux U18 : Axel Borgès et Rémi Hauquin, et ce en l'absence du Tó Pereira-Martinho.

L'ASPS reste toujours un leader invaincu, mais il faudrait juste concrétiser les nombreuses occasions.

Mention bien pour les Portugais de Sarlat avec deux succès.

Agenda. Samedi 19 janvier, les U18 se déplaceront à Lisle en deuxième division pour rencontrer l'entente Tocane/Limens 2. Match à 14 h 45, départ à 12 h 20.

Dimanche 20 à 14 h 30 à Meysset, les seniors A disputeront un tour de

Coupe Intersport contre les Griffons de Bourdeilles, équipe qui occupe la deuxième place de sa poule de deuxième division.

Naissance. L'AS Portugais de Sarlat souhaite la bienvenue à Fabio et à Lucie et félicite les heureux parents Laëtitia Arjaure et Philippe Clément.

Une pensée pour Laurent. L'ASPS tient à apporter son soutien à Laurent Barry qui lutte contre la maladie, ainsi qu'à sa famille.

Formé au Sarlat Football-club, ancien champion de Dordogne et vainqueur du Superchallenge, Laurent devient entraîneur, puis un arbitre considéré comme l'un des meilleurs au sifflet de la Dordogne.

Peu de match ce week-end pour l'US Meyrals

Samedi 12 janvier, les **U8** et **U9**, sous la houlette de Joël, se déplaçaient à Carlux pour leur premier plateau de 2013. Les treize petits Coquelicots répartis en deux équipes ont bien défendu leurs couleurs et ont montré de belles choses.

Privés de rencontre suite au report du match de Coupe contre Foothi-séole, les **U18** ont disputé un match amical contre la seconde équipe de l'entente.

Les **seniors A** n'ont pas pu jouer contre Creysse, le terrain ayant été déclaré impraticable par l'arbitre.

Quant aux **seniors B**, ils se rendaient chez leurs voisins de l'entente Le Bugue/Mauzens. La rencontre équilibrée voit les Buguois ouvrir le score à la demi-heure de jeu. Les Meyralais égalisent avant la pause grâce à une tête bien maîtrisée de Kamel Grari.

En seconde période, les visiteurs reprennent l'avantage à l'heure de jeu par une belle frappe d'Amaury Lech, bien servi par Clément Laquerrière. Mais ils encaisseront deux buts dans le dernier quart d'heure. Un sur penalty, l'autre sur

un hors-jeu non signalé. Score final, 3 à 2.

Prompt rétablissement à Stéphane Dulac, ancien Meyralais, blessé en fin de match.

Agenda. Samedi 19 janvier, les U7 ont rendez-vous à 13 h 15.

Les U11 joueront à Paulin. Rendez-vous à 13 h 15.

Les U15 se rendront à Montpon-Ménestérol. Rendez-vous à 13 h.

Les U18 recevront Champcevinel à 13 h 45. Rendez-vous à 12 h 45 sur le terrain du Coux-et-Bigaroque.

FC belvésois : l'école de football à la fête ! Coup d'arrêt chez les seniors...

Samedi 12 janvier, les **U9** participaient au plateau de Carlux. Ils ont ramené quatre victoires et deux nuls.

Les **U13** recevaient le FC Sarlat/Marcillac 2 à Belvès et l'ont largement emporté sur le score de 11 à 0.

Les **U15** et les **U18** disputaient un match amical entre eux pour préparer la reprise du championnat qui aura lieu ce week-end.

Arbre de Noël. En soirée, l'école de football fêtait Noël. Wilfried Biancuzzi, le responsable, a d'abord pris la parole en relatant le début de saison et en saluant le bon investissement des parents. Ensuite ce fut la remise des cadeaux. Cette

année, les enfants ont reçu un sac de sport.

La soirée s'est achevée autour d'un buffet dînatoire dans une ambiance musicale très conviviale qui a permis aux enfants, aux parents, aux entraîneurs et aux dirigeants d'échanger.

Dimanche 13, les **seniors filles** accueillaient Coursac pour la reprise du championnat féminin. Elles se sont inclinées 1 à 14. But d'Alisson Biancuzzi.

Les **seniors B** se déplaçaient chez leurs voisins de Limeuil. Ils ont perdu ce derby 0 à 2.

Les **seniors A**, premiers de leur championnat, se devaient de gagner

pour conserver leur place. Ils ont été défaits 1 à 2. But de Ludovic Da Costa.

Les Belvésois restent cependant premiers, mais il leur faudra se ressaisir dès le prochain match.

Agenda. Samedi 19 janvier, en match en retard, les U13 recevront Bassillac à 15 h à Belvès.

Les U15 recevront aux Mazades à Mazeuyrolles.

Les U18 disputeront la première journée de championnat de première division à Coly contre Condat.

Dimanche 20, seules les seniors filles seront en lice. Elles recevront Bergerac foot à 15 h à Belvès.

Football

US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil

Dimanche 13 janvier, en recevant l'Entente Marquay/Tamniès, les **seniors B** n'ont pas pu faire mieux que le match nul.

Cela commence pourtant bien avec l'ouverture du score par Yohan qui concrétise une belle action collective. Les visiteurs réagissent et égalisent dans la foulée. Le match est équilibré, mais les locaux rentrent aux vestiaires avec un but d'avance grâce à Yuri qui augmente son capital point.

En seconde période ils flanchent complètement physiquement et Marquay égalise fort logiquement. Il faudra plusieurs parades de

Coucou pour préserver le match nul.

En déplacement à Montignac, les **seniors A** devaient ramener un bon résultat pour rester dans le haut du tableau.

Durant le premier acte les joueurs de l'entente maîtrisent entièrement le match, mais une mésentente permet aux Montignacois d'ouvrir la marque. Loin de se décourager, les rouges réagissent en annexant le camp adverse et en se procurant des occasions. Sur l'une d'elles, Dorian ajuste le gardien de près, il concrétise la domination et d'un lob judicieux permet à ses coéquipiers

d'atteindre la pause avec une avance méritée.

En seconde période les locaux se réveillent, mais Dorian, d'un tir de trente mètres, permet aux siens d'être plus sereins. C'était sans compter sur Montignac qui pousse en fin de match et parvient à réduire l'écart sur corner. Il reste dix minutes et les locaux bénéficient d'un penalty, non transformé, permettant aux joueurs du coach Romu de ramener les quatre points, mérités au vu de la physionomie du match.

Une trêve de quatre semaines se profile, mais il ne faut pas délaïser l'entraînement pour autant...

US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze
Deux points de perdus...

Dimanche 13 janvier à Paulin, en match de championnat en retard, les **seniors A** recevaient Terrasson 2 et ont fait match nul, 1 partout.

C'est donc deux points acquis, mais on peut objectivement dire que cette rencontre ne fut pas d'un bon cru. Il y avait en effet la place pour mieux.

Après un premier acte assez correct, la seconde mi-temps s'avèrera désastreuse : jeu très brouillon, trop de déchets techniques...

Quentin Tribier a ouvert le score en première période, et Terrasson dans la minute qui suivait.

Bon arbitrage d'Olivier Thomas de Sarlat.

Il faudra être plus performant les dimanches à venir...

Ce match marque la fin de la première partie du championnat. L'équipe fanion est classée cinquième. Finalement pas si mal pour une année de montée.

Quant aux **seniors filles**, elles évoluaient à Condat. Elles se sont lourdement inclinées 0 à 8 contre Ribérac.

Agenda. Dimanche 20 janvier, pour le compte du championnat, les seniors filles se rendront à Prignorieux. Match à 15 h.

Carnet noir. L'US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze présente ses condoléances aux proches de M. Saulière de Borrèze et à la famille Laval de Paulin.

Une trêve peu bénéfique aux Salignacoises...

Seniors filles. Bergerac 2 : 5 - Entente Saint-Crépin/Salignac : 4.

Pour cette reprise, les filles évoluaient à Bergerac sur un terrain synthétique – une première pour elles –, avec un effectif diminué en raison de quatre joueuses malades ou blessées.

Malgré une morosité d'avant-match, les occasions sont à l'avantage des Salignacoises. Mais quelques minutes plus tard les Bergeracoises prennent les ballons dans tous les secteurs de jeu et marquent un but suite à une interception. Ce but les laisse sans réaction et elles en encaissent un deuxième sur un contre-pied de leur propre défense. Décidément pas en verve dans cette première période, sur un corner les locales reprennent le ballon de la tête et l'envoient au fond des filets. Les défenses ne sont pas à leur niveau de jeu, trop statiques et pas assez sur le porteur de ballon. Marion P., Myriam A. et Julie ont beaucoup de mal à s'imposer et Myriam L., gardienne, en fait les frais. Nicole, en milieu, doit se battre pour pouvoir faire face à l'adversaire ; malgré un état fiévreux, elle n'a pas voulu

lâcher ses coéquipières, mais il lui fut difficile de jouer dans ces conditions ! Morgane et Virginie tentent de repousser les Bergeracoises en attaquant le plus souvent possible. Virginie, qui se remet juste de blessure, n'est pas encore revenue à son meilleur niveau, mais elle aussi a fait l'effort pour l'équipe. Sur une autre erreur de relance, les locales inscrivent le quatrième but, heureusement Myriam A., sur un coup franc très bien négocié, remotive les jaunes et bleu. Le score de 4 à 1 à la pause reflète parfaitement la physionomie de cette première partie.

En seconde période, piquées au vif dans leur fierté, les filles de l'Entente jouent dans le camp local. Marion P., qui a produit un très bon match, et Julie montent supplier les attaquantes et cette dernière score d'un très bon tir dans la lucarne. L'espoir revient et encore plus lorsque, sur un penalty frappé par Virginie et repoussé par la gardienne, Nicole, qui a bien suivi, envoie le cuir dans les filets. Mais, sur une mauvaise relance, les Salignacoises offrent un cinquième but à l'adversaire. Myriam L., remplacée par Sylvie dans la cage, joue en

milieu de terrain durant les dix dernières minutes. La pression des visiteuses pour revenir fait plaisir à voir, et ce sera encore sur un penalty indiscutable que Myriam L. marque avant la fin de la rencontre.

Le réveil des troupes, bien qu'un peu tardif, prouve bien qu'un match n'est terminé qu'au coup de sifflet final.

Bravo à toutes pour cette volonté, ces ressources, cette solidarité, et ce malgré les manques.

Seniors garçons.

L'équipe fanion remporte 2 à 0 son premier match en championnat face à Antonne. Buts de R. Dupperret.

La réserve qui se déplaçait à la Jeunesse sportive La Canéda revient avec un match nul, 1 partout.

Agenda. Samedi 19 janvier à 20 h 30, en championnat, les seniors A recevront le FC Sarlat/Marcillac 2 au Mascolet.

Dimanche 20 à 15 h au Mascolet, les filles de l'ESCSB recevront Prignorieux. Une revanche à ne pas manquer !

US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot

Samedi 12 janvier, sur le terrain de Daglan, les **U13** se sont imposés 4 à 3 contre Limeuil.

La première mi-temps est difficile puisque les visiteurs mènent 1 à 0 à la pause. Les locaux se ressaisissent en seconde période pour l'emporter grâce à un doublé de Corentin et deux buts de Guillaume et Paul Bouteil.

Sur la pelouse de Campagnac-lès-Quercy, l'équipe **seniors** recevait l'entente Calès/Trémolat.

Les Campagnacois se retrouvent très rapidement menés au score. Heureusement Stéphane Meyssso-

nier parvient à égaliser au quart d'heure de jeu sur une frappe lointaine et chanceuse. Cette première mi-temps est très illogique : de nombreuses occasions sont à mettre à l'actif des locaux, mais ce sont les visiteurs qui prennent l'avantage à la pause sur le score de 3 à 1.

Dans le second acte, l'USCDSL domine très nettement son adversaire. Ce dernier se défend comme il peut et écope de cinq avertissements. Il faut cependant attendre les dernières minutes de jeu pour voir Campagnac revenir à 3 partout grâce à deux réalisations de David Bouteil et Christian Lavignerie.

Ce match nul à domicile n'est pas une bonne opération pour les joueurs de l'USCDSL qui, au vu des résultats de la journée, ont laissé passer l'occasion de remonter dans le classement.

Saluons tout de même le premier "doublé familial" de Paul et David Bouteil.

Agenda. Samedi 19 janvier, seuls les U13 seront en lice. En championnat, ils se déplaceront à Saint-Julien-de-Lampon pour affronter l'Essic Carlux. Ils auront à cœur de conserver leur première place au classement.

ASRP : derby acharné pour la A
Dans la douleur pour la B

Samedi 12 janvier en nocturne, les **seniors B** de l'AS Rouffignac/Plazac recevaient la lanterne rouge du classement, Vergt 2.

Dès la 5^e minute, Yohan Soumah ouvre le score d'un terrible tir des vingt mètres. Mais jouant pour ne pas descendre, les Vernois répliquent et trompent le prometteur Joran Leriche, excellent jusqu'alors. Puis, coup de théâtre à la demi-heure de jeu quand le jeune portier local se fracture le bras et rejoint l'infirmerie déjà bien remplie de l'ASRP. Malgré tout, Yohan Soumah donne un peu d'air aux siens en inscrivant un deuxième but juste avant la pause.

Le break est enfin réalisé à l'heure de jeu quand Anthony Juarez porte la marque à 3 à 1. La réduction du score des Vernois en fin de match n'empêche pas les Rouffignacois d'empocher les quatre points et de prendre ainsi la troisième place du classement.

Dimanche 13, c'est un match particulier face à Pays de Thenon 2 qui attendait les **seniors A** de l'AS Rouffignac/Plazac. En effet, des liens étroits et amicaux unissent

ces deux clubs voisins qui possèdent une école de football en commun.

D'entrée de jeu, le ton est donné. Sur un coup franc, à la 2^e minute, Fred Grégis dépose le ballon sur la tête de François Nabédé qui marque. Le terrain étroit et glissant de Limeyrat empêche les locaux de sortir proprement la balle, mais c'est surtout le pressing très haut des vert et bleu qui gêne une défense fébrile sur chaque coups de pieds arrêtés. Fabien Hautefort de la tête, puis de volée, ne trouve pas le cadre (40^e et 45^e). Changement de décor à la reprise, les Thenonais tiennent le milieu de terrain et ne tardent pas à égaliser. A la 55^e, ils manquent un penalty sur une faute de main involontaire. L'ASRP se réveille alors et ses attaquants posent de nombreux problèmes aux défenseurs locaux, le jeu se durcit encore un peu plus. Finissant plus forts grâce à leur parfaite condition physique, les vert et bleu se procurent deux énormes opportunités par Mickaël Almeida et Romain Jentrand, sans pouvoir toutefois prendre un avantage amplement mérité.

Badminton

Moisson de titres au championnat
de Dordogne jeunes et vétérans

Compétition attendue par les badistes périgourains, ce rendez-vous se veut incontournable pour les licenciés du Badminton-club sarladais ! En effet, onze joueurs représentaient le club, avec en ligne de mire les titres tant convoités.

Voici tout d'abord les deux titres de champion des jeunes avec le doublé en minimes de Loïs François, qui gagne en SH mais aussi en DM associé à Naïla Raddic-Marrot. A noter les titres de vice-champion en SH benjamins pour Malo Le Borgne, en DH benjamins pour la paire Malo Le Borgne/Basile Faupin et en SD minimes pour Naïla Raddic-Marrot. Bon parcours de Basile Faupin en SH benjamins qui atteint les demi-finales.

Chez les vétérans, le président Riwal Le Borgne montre l'exemple

en s'adjugeant le titre en SH et en DH, associé à Daniel Faupin ! A noter aussi, dans cette discipline, la bonne troisième place de l'équipe Laurent Quinzeling/Laurent Marnier. En DM, le titre revient à la paire Estelle Anglade/Laurent Quinzeling, le titre de vice-champion à la paire Lydia de Cicco/Riwal Le Borgne (encore lui) et la troisième place à l'équipe Danièle Tréfeil/Daniel Faupin.

Bilan : cinq titres de champion et quatre de vice-champion ! Mentions particulières à Loïs et à Riwal qui réalisent tous deux le doublé !

Autre information importante : la victoire 4 à 1, jeudi 10 janvier, de l'équipe 2 face à Notre-Dame-de-Sanilhac en championnat interclubs D2.

Cyclisme

Avenir cycliste sarladais

L'entraînement a repris samedi 12 janvier à la Plaine des jeux de La Canéda, en compagnie de l'encadrement de l'école, Paul, le moniteur, Jean Labrot et René Rebeyrol, par un temps gris mais sans pluie. Bon travail des jeunes qui suivent assidûment les leçons.

A l'issue de cette séance, les enfants ont partagé la galette des Rois avec leurs parents.

Le prochain entraînement aura lieu le samedi 19 à 14 h à la Plaine des jeux. Les parents dont les enfants veulent pratiquer le VTT peuvent se renseigner auprès de l'Amicale laïque de Sarlat ou au 06 46 44 40 55.

Randonnée

Club de randonnées
Dordogne-Lot

Sortie du 20 janvier

Grolejac. Mickaëlla et Paul Moreau, tél. 05 53 28 34 74, proposent une randonnée vallonnée de 18 km, 6 h 30 environ.

Belle balade de coteaux en vallons par Veyrignac et le château de Fénelon, pour de belles vues sur la vallée de la Dordogne, et retour par Rocanadel.

Prévoir un pique-nique.

Rendez-vous à 9 h 30 sur la place du Marché-aux-Noix à Sarlat ou à 10 h sur le parking de la Mouline à Grolejac.

Judo

Tournoi, Noël, galettes Une journée chargée pour le club sarladais

Faute de pouvoir trouver des créneaux disponibles dans le planning du complexe sportif de la Plaine des jeux de La Canéda, le Judo ju-jitsu sarladais (JJS) a dû organiser toutes ses manifestations d'animation sur une journée.

Un dimanche très chargé donc pour les dirigeants du club qui sont restés sur la brèche de 7 h à 20 h, mais réussi aussi grâce aux nombreux parents qui ont aidé à l'organisation ainsi qu'aux benjamins, minimes et cadets qui ont géré la compétition de façon magistrale.

Avant tout, bienvenue à la petite Lise qui agrandit la famille du président, Laurent Zarattin. Elle sera certainement une future judokate, comme sa grande sœur Margot. Félicitations aux parents qui ont donc eu également un week-end fort empreint d'émotion.

Pour le tournoi, treize clubs ce sont affrontés, représentant deux cent cinquante-deux judokas. Un millier de personnes sont passées tout au long de la journée pour voir se dérouler plus de sept cents combats. Bien sûr les Sarladais jouaient à domicile et se sont donc facilement imposés au classement par clubs. Comme le JJS était classé hors quota, c'est le club de Gourdon qui termine à la première place avec trente et un participants, suivi de ceux de Souillac et de la Vallée du Céou. Diverses récompenses ont été distribuées à l'ensemble des judokas.

A 17 h 30, le JJS enchaînait sur sa soirée de Noël, une tradition au club, laquelle reste très attendue des petits, mais aussi des grands. Il faut dire que c'est un moment très

important car c'est l'occasion pour les enfants d'inviter leurs parents à monter sur le tatami et ainsi de partager un cours avec eux. Entre cent quatre-vingts et deux cents judokas ont partagé ce moment. Et dans ce cadre-là ce n'est pas toujours les plus grands qui ont eu le dernier mot !

C'était aussi l'occasion de récompenser ceux qui ont marqué la saison 2011/2012, non seulement pour leurs résultats sportifs, mais également pour leur implication en tant qu'arbitre ou leur participation à la vie du club. Ils seront certainement les dirigeants de demain : Hugo Audit, Salomé Delmas, Mélina Grelou, Alban Rouanne, Jordan Malière, Caroline Cheyron, Rebecca

Perle, Luc David, Sherly Lachaize, Wilfried Mercier et Annabelle Bayonne. Le clou de la soirée a été l'interprétation d'une chanson composée par Morgane Delpech, 10 ans, sur une musique de Joe Dassin. Son talent a fait l'admiration de tous les présents qui l'ont ovationnée par un tonnerre d'applaudissements digne d'une grande star. Bien sûr il n'était pas possible de terminer ce cours sans la traditionnelle photo de famille.

A 19 h, tout le monde s'est retrouvé autour du traditionnel pot de l'amitié et de galettes des Rois pour fêter la nouvelle année. Un moment de convivialité qui a clos une journée intense en travail, mais aussi en moments forts.

Judo-club de la Vallée du Céou

Le mardi 18 décembre était jour d'affluence au Judo-club ; un cours commun réunissant petits et grands sous l'œil attentif des parents venus nombreux pour l'occasion. Les enseignants en ont profité pour faire monter ces derniers sur le tatami afin qu'ils se mesurent à leurs enfants au cours d'un petit combat au sol qui s'est déroulé dans une ambiance aussi chaleureuse que sportive.

Après la traditionnelle remise des cadeaux offerts par le club, s'est tenue l'assemblée générale annuelle. Les membres du bureau ainsi que la nouvelle équipe enseignante se sont présentés avant les différents rapports moral, sportif et financier.

Parmi les nombreux objectifs de cette saison, le club prépare son premier tournoi à domicile qui aura lieu le dimanche 10 février.

L'ordre du jour étant épuisé, les participants se sont réunis autour d'un pot de l'amitié riche en échanges entre anciens et nouveaux membres.

Dimanche 13 janvier, le club a participé au tournoi de Sarlat. La motivation des judokas a permis d'obtenir de bons résultats dans chaque catégorie et le club s'est classé deuxième en nombre de participants.

■

Handball

Un jour sans pour les Sarladais

Reprise délicate pour les **moins de 11 ans** de l'ASM handball Sarlat, samedi 12 janvier, face à Ribérac.

Surpris par la défense énergique des adversaires, les Sarladais ne parviennent pas à se démarquer. Malgré de mauvaises passes et des difficultés en défense, ils n'ont rien lâché. Ils se sont appuyés sur leurs montées de balle rapides pour recoller au score en fin de match, mais ils se sont inclinés 13 à 14.

Pour la première journée de la seconde phase du championnat, les **moins de 13 ans garçons** se rendaient à Montignac avec une équipe quasi complète.

Dès l'entame on constate les progrès des petits bleus, tant en attaque qu'en défense, même s'il y a des moments de flottement. Les Sarladais réussissent même à mener au score, ce qui ne leur était jamais arrivé. Malheureusement, lors du deuxième tiers temps, ils se relâchent et les Montignacois en profitent pour reprendre largement l'avantage. Score final, 25 à 17.

A noter que c'est le plus faible écart enregistré pour cette équipe et que le nombre de buts marqués a encore augmenté. Le travail aux entraînements commence donc à porter ses fruits !

La toute nouvelle équipe des **moins de 15 ans filles** disputait son premier match. Seulement deux d'entre elles avaient déjà joué en match officiel, car elles sont toutes en première année, comptant même un élément de moins de 13 ans.

Elles ont malgré tout tenu les trois quarts du match avant de céder physiquement et de laisser leurs adversaires l'emporter. Il leur faudra encore du temps et beaucoup de travail, mais c'est encourageant.

Dimanche 13, les **moins de 15 ans garçons** effectuaient leur premier match en bidépartemental à Foulayronnes.

Difficile reprise avec beaucoup d'échecs aux tirs en début de match. Le manque d'entraînement se fait sentir ! Mais les Sarladais ont le cœur à l'ouvrage et ne baissent pas les bras. Malheureusement, les Lot-et-Garonnais ne leur rendent pas la tâche facile et ils ont été largement encouragés dans ce sens par les protagonistes neutres de la rencontre. Défaite d'un tout petit point, 24 à 25. Le collectif s'est montré à la hauteur et saura prouver ses réelles valeurs sportives lors du match retour.

Même sort pour les **moins de 18 ans garçons**, défaits d'un but 23 à 24, malgré une envie collective sans faille.

Face à Orthez, les **seniors filles** ont raté l'opportunité de recoller au peloton des équipes qui vont lutter pour le maintien. Si le résultat est inquiétant, la manière dont elles ont baissé pavillon l'est plus encore. Une trêve des confiseurs bien mal digérée ! Il est sûr que si les tirs des premières minutes étaient rentrés au lieu de heurter les montants, la physionomie de la rencontre aurait été tout autre. Mais bon !

Les Béarnaises qui n'étaient pas venues à Sarlat faire du tourisme, sont vite entrées dans la partie et n'ont rien lâché, imposant leur physique en défense et leur rapidité en attaque, un jeu qui a surpris les Sarladaises. Ceci dit elles ne méritent pas leur place de lanterne rouge si l'on compare leur prestation de ce jour face à des Périgordines qui n'étaient pas à leur niveau habituel. Le staff technique sarladais attend une réaction, le résultat ne viendra pas tout seul, il faut que les Belettes se retroussent les manches et prennent leur revanche sur les prochaines équipes. Elles valent bien mieux que cette avant-dernière place, mais maintenant il faut le montrer sur le terrain. Score final, 14 à 24.

Les **seniors garçons 1** se déplaçaient à Brax avec un effectif réduit : seulement deux remplaçants, dont un gardien. Le match allait être long !

Malgré tout, les Sarladais entament bien la partie, notamment défensivement, et mettent en échec les Lot-et-Garonnais grâce à un gardien périgordin en forme. Les bleus ont du mal à trouver le chemin des filets et attendront la 5^e minute pour marquer. Malheureusement, après dix minutes de jeu, les sanctions commencent à tomber et s'enchaînent. Ils se retrouvent en infériorité numérique pendant près de huit minutes et un carton rouge vient porter l'estocade. Il reste plus de quarante minutes à jouer et ils n'ont plus de remplaçants. Ils ne lâcheront rien jusqu'à l'issue du match. Score final, 31 à 16.

Malgré de grosses difficultés à trouver des solutions en attaque, les Sarladais ont montré de l'envie et de la détermination, notamment défensivement. Il leur faudra garder cette motivation jusqu'à la fin de la saison pour espérer faire des résultats.

Tennis

Dommage pour les seniors Sarladais Belle prestation des jeunes

Championnat du Périgord par équipes seniors.

Synthèse des résultats récents du championnat hivernal de Dordogne.

Messieurs. Dimanche 23 décembre, **Sarlat 3** recevait Lalinde 2 en match de report. Malgré de réelles chances de victoires au fil des rencontres, la sanction tomba tel un couperet : 6 à 0 pour Lalinde !

Dames. Dimanche 6 janvier, **Sarlat 1** accueillait Lalinde 1 et a fait match nul, 3 partout. Victoires en simple d'Emma Billoir, 30, de Manon Hivert, 30, et d'Estelle Jourdain, 30/2.

Messieurs. Dimanche 13, les quatre équipes masculines étaient sur tous les fronts.

Sarlat 1 jouait à Marsac-sur-l'Isle face à l'ASPTT 1 et a perdu 1 à 5. Victoire en simple de Cyrille Lémoiné, 15/2.

Sarlat 2 affrontait le CA Périgueux 2 sur ses terres et s'est inclinée 2 à 4. Guillaume Corso, 15/4, se fait l'artisan d'une belle perf à 15/2 sur le score sec de 6/2 6/2. Fabrice Merchadou, 15/5, bat en trois sets un 15/3 et confirme qu'il est un joueur de troisième série solide.

Sarlat 3 recevait Rouffignac/Les Eyzies 1 et a été défaite 1 à 5 contre des adversaires largement mieux classés. Frédéric Pol, 30/1, sauve l'honneur en gagnant son simple.

Sarlat 4 s'est imposée à domicile face à Monpazier 1, 5 à 1. Victoires en simple de Christophe Dupuy, 30, de Jacky Lamblin, 30, et de Yannick Laurent, 30/1, et en double de Christophe associé à Eric Angleys, 30/3.

Championnat départemental par équipes jeunes.

Samedi 5 janvier, les **benjamins** (11/12 ans) de Sarlat 1 recevaient

Bergerac 1 et l'ont emporté 2 à 1. Louis Angleys, 30/5, gagne en simple et en double, associé à Thomas Salas, 30.

Samedi 12, les **cadets** (15/16 ans) de Sarlat 1 recevaient le TC foyen 1 et se sont inclinés 0 à 3.

Championnat régional par équipes jeunes.

Dimanche 6 janvier, les **benjamins** (11/12 ans) de Sarlat 1 accueillait Le Bouscat 1 et ont gagné 3 à 0. Victoires en simple d'Amandine Bouriane, 15/3, d'Anaïs Delprat, 30/1, et en double d'Amandine, associée à Florencia Martin, 30/2.

Dimanche 13, cette même équipe se déplaçait à Salles, en Gironde. Elle s'est de nouveau imposée 3 à 0. Amandine et Florencia ont remporté leurs simples et le double.

Bravo la jeunesse, bien entraînée par le coach Paul Damez !

Une de plus pour l'ES Montignac !

En accueillant Marsac-sur-l'Isle pour le compte de la cinquantième journée du championnat du Périgord, la formation messieurs a engrangé une nouvelle victoire qui la maintient à la tête de sa poule.

Fabrice Bernard, puis Ludo Mons et Stéphane Deltreuil se montrent intraitables en l'emportant en deux sets. Seul Alain Le Floc'h perd son face-à-face. Dans le double, la paire Bernard/Mons ne laisse aucune chance à ses adversaires.

Agenda. Dimanche 20 janvier, l'équipe dames recevra son homologue du Coud-et-Bigaroque, première du groupe.

■

Cyclotourisme

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 22 et 25 janvier

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs à 13 h 30.

Mardi 22. A et B, environ 80 km : Sarlat, Combelongue, Vitrac, La Roque-Gageac, Castelnau, Daglan, Bouzic, Pont-Carral, L'Abbaye-Nouvelle, RD 12 Gourdon, Cournazac, Milhac, Grolejac, Carsac, Montfort, Combelongue, Sarlat. **C, environ 75 km :** idem A jusqu'à Carsac, puis piste cyclable, Sarlat.

Vendredi 25. A et B, environ 85 km : Sarlat, Bois Rivaux, Les Eyzies-de-Tayac, Saint-Cirq, Le Bugue, Limeuil, Bigaroque, Le Coud-et-Bigaroque, Mouzens, Saint-Cyprien, Beynac, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat. **C, environ 66 km :** idem A jusqu'à Saint-Cirq, puis Campagne, Saint-Cyprien, Beynac, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat.

IMPRIMERIE DU SARLADAIS

Tous vos imprimés offset et photocopies couleur
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 18 h 30

Les sports - Les sports

Tir

STPN : de l'or en Périgord Vert



Damien Lassignardie

Dimanche 13 janvier, les tireurs du STPN ont quitté la capitale du Périgord Noir pour se rendre dans celle de leurs voisins nontronnais, dans le Périgord Vert. Un peu de pluie en lieu et place de la neige annoncée agrémentait le déplacement sur les terres de la sous-préfecture réputée pour ses célèbres couteaux au manche en buis.

Huit tirs seront effectués par les sept Sarladais, trois en carabine et cinq en pistolet. Le Vert leur réussit bien puisque chacun prendra la première place de sa catégorie, le petit groupe revient donc avec huit médailles d'or et une d'argent.

Le matin, Damien Lassignardie démontre qu'il est parmi les meilleurs tireurs carabiniers d'Aquitaine. Actuellement troisième au classement régional, il termine son premier match avec 342 points sur 400. Dans la foulée, Frédéric Bonneau et Alexis, son fils, concluent leurs matches sur des séries prometteuses. Frédéric avec 501 points sur 600 en pistolet et Alexis avec 329 points sur 400 en carabine. Avant le déjeuner, Oriane Faucher prend part à la compétition en pistolet et termine son match avec 327 points.

L'après-midi, elle est rejointe par sa sœur, Clarisse, et Charlotte Buron, également en pistolet. Les deux cadettes sont au coude-à-coude dans les premiers tirs, toutefois Clarisse prend le large dans les deux séries suivantes et finit avec 332 points sur 400 contre 303 pour Charlotte. Deux marches du podium sont ainsi conquises.

Dans le même temps, Nathalie Faucher reprend sa carabine rangée depuis trop longtemps suite à une blessure et une immobilisation de la main ces derniers mois. Elle semble ne rien vouloir laisser à ses adversaires, son score de 303 points présageant. Enfin, le héros de la journée, double médaillé d'or, revient pour son second match. Cette fois Damien tire au pistolet. Détendu, imperturbable, il offre à sa famille venue l'encourager un de ses plus

Divers

❑ **RECHERCHE SERVEUR(SE)** en restauration. — Tél. 05 53 59 22 18 ou 06 09 30 50 58.

❑ **URGENT. Dame RECHERCHE PERSONNE** sérieuse pour travaux divers dans maison, entretien, sur Belvès et environs proches. — Téléphone : 05 53 28 90 70 (HR) ou 05 53 31 20 26 (laisser message si répondeur).

❑ **Dame, 41 ans, FERAIT MÉNAGE** chez particuliers. Paiement césu uniquement. — tél. 05 53 31 96 79 (HR).

❑ **Jeune homme, la trentaine, rigoureux, RECHERCHE EMPLOI** dans le Sarladais. Etudie toutes propositions. — Tél. 06 83 10 02 29.

❑ **FERAIS MÉNAGE à l'année. Césu acceptés.** — Tél. 06 32 41 62 90.

❑ **Cuisinière avec expérience (cuisine régionale) RECHERCHE EMPLOI.** Etudie toutes propositions. — Tél. 06 88 48 87 69.

❑ **FERAIS REPASSAGE ou MÉNAGE, 3 h le vendredi après-midi. Césu acceptés.** — Tél. 06 87 90 08 25.

JEAN-FRANÇOIS BOUYSSOU
RAMONAGE FUMISTERIE
Ramonage (Buis, Foul, Gai) - Tubage
Diagnostic complet d'installation
Isolation conduit de fumée
Vente, livraison de granulés de bois
Les Carabins Pistolet 2429 La Roque-Caillac
Tél. 06 37 75 24 40

beaux résultats avec 250 points sur 300. Il confirme ainsi sa troisième place de pistoler également au classement régional des écoles de tir.

Félicitations à lui et à ses coéquipiers pour ces bons résultats à huit jours du championnat régional des clubs qui aura lieu à Libourne, en Gironde, et auquel les quatre équipes (carabine, pistolet adultes et école de tir) participeront.

Médailles d'or pistolet.

Benjamins : Damien Lassignardie, 250 points. **Cadettes :** Clarisse Faucher, 332 points. **Juniors filles :** Oriane Faucher, 327 points. **Seniors 1 :** Frédéric Bonneau, 501 points.

Médailles d'or carabine.

Benjamins : Damien Lassignardie, 242 points. **Minimes garçons :** Alexis Bonneau, 329 points. **Dames 1 :** Nathalie Faucher, 303 points.

Médaille d'argent pistolet.

Cadettes : Charlotte Buron, 303 points.

❑ **MENUISERIE, Jean-Baptiste DONIER, agencement intérieur/extérieur, interventions à domicile.** — Tél. 06 80 01 65 88.

❑ **ACHÈTE FERRAILLE et métaux, VIDE MAISONS** artisans et particuliers. — Troc du Moulin à Salignac, tél. 06 16 73 04 02.

❑ **SARL DOUSSEAU, RAMONAGE** toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 50 € à 60 € suivant modèle ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 70 € ; cantou et chaudière à bois, de 80 € à 90 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. Vente et pose de détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone : détecteur de fumée posé, 60 € TTC ; détecteur de monoxyde de carbone posé, 80 € TTC. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

❑ **Professeur de lettres, expérience, résultats, DONNE COURS** particuliers de FRANÇAIS, niveau collège et lycée. — Tél. 06 99 20 78 64.

❑ **Martine COUTOULA, antiquités, 5, rue Montaigne à Sarlat, ACHÈTE TABLEAUX, POUPEES anciennes, VERRERIE, petits MEUBLES, OBJETS** de collection et de décoration. — Téléphone : 05 53 28 84 65 ou 06 07 37 62 90.

❑ **Homme sérieux, toutes mains. VOUS ACHETEZ le MATÉRIEL, JE vous le POSE :** plomberie, électricité, peinture ; débarrasse locaux, maisons, etc. Césu acceptés. — Tél. 06 82 80 13 33 ou 05 53 29 27 65 (le soir).

❑ **IDÉAL ELECTRIQUE** effectue petits et gros travaux électriques, mise en sécurité électrique et dépannages. — Tél. 06 37 83 79 71.

❑ **MINIBROC à Cazoulès, antiquités, brocante, ACHÈTE, VEND, DÉBARRASSE et NETTOIE** votre maison. — Téléphone : 05 53 29 73 92 ou 06 44 87 27 39.

❑ **Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien.** — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

❑ **RÉCUPÉRATION de vieilles FERRAILLES, EPAVES de voitures et machines agricoles. DÉBARRASSE** caves et greniers. — Stéphane PIERROT, tél. 06 07 53 07 83.

❑ **NOUVEAU. SARL Catalys ACHÈTE à BON PRIX EPAVES, ferraille, métaux, débarrasse** maisons. Déplacement et devis gratuits. Règlement comptant à l'enlèvement. — Tél. 06 38 11 73 14.

❑ **Artiste peintre sculpteur RECHERCHE ESPACE** travail et création sur Sarlat, lumineux, 30 m² minimum, loyer 250 € maximum. — Téléphone : 06 37 34 05 93.

Horlogerie - Bijouterie
Pendules anciennes
Pascal Fontaine
Maître artisan
Réparations - Déplacement à domicile
27, bd Louis-Jean-Malvy - SOUILLAC
Tél/Fax 05 65 37 83 37

❑ **Professeur diplômé de qi gong PROPOSE COURS** particuliers et à domicile sur Sarlat et ses environs proches. — Tél. 06 67 09 46 28.

❑ **SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage.** Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

❑ **Sarlat, assistante maternelle agréée ACCUEILLE vos ENFANTS** à partir de 2 ans, les lundi, mardi, jeudi et vendredi en périscolaire, les mercredi et samedi toute la journée, le dimanche sur demande. — Téléphone : 06 67 67 26 11.

Locations

❑ **Sarlat, MAISON** sur sous-sol, 3 chambres, tout confort, chauffage électrique, jardin, 700 €. — Tél. 05 53 31 17 82.

❑ **Sarlat, APPARTEMENT** meublé, cuisine, salon, chambre, salle de bain, tout confort ; **STUDIO** meublé, tout confort. — Téléphone : 05 53 28 43 93 ou 06 21 31 77 73.

❑ **Le Coud-et-Bigaroque, APPARTEMENT** de 45 m² refait à neuf, 1 pièce principale, 2 chambres, 490 €, eau, électricité et chauffage compris. — Tél. 06 81 47 47 33.

DÉMÉNAGEMENTS
toutes destinations
Paris ↔ Périgord
toutes les semaines
GARDE-MEUBLES
SOULHIOL-NOYER
25 bis, rue de Cahors - SARLAT
05 53 30 42 23

❑ **Récupération de VIEILLE FERRAILLE, métaux, épaves** de voiture, matériels agricoles, batteries, etc. Se déplace. — Tél. 06 74 41 81 27.

❑ **ELAGAGE** toutes hauteurs, travaux sur corde, Bruno RICHARD, diplômé d'État CS. — Téléphone : 06 83 50 95 74.

❑ **L'immobilier 100 %** entre particuliers. Acheteurs français et européens **RECHERCHENT** tous types de BIENS sans commission à la vente. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60.

ENTREPRISE
P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement,
brise-roche, fourniture de concassé
castine, terre végétale, sable
gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

❑ **FABRICANT d'ESCALIERS** en chêne sur mesure : droit, 790 € ; quart tournant, 990 €. — Salle d'exposition : 06 95 37 89 81.

❑ **ACHÈTE TRUFFES fraîches.** — Tél. 06 07 84 71 48.

❑ **ENDUISEUR SPÉCIALISÉ :** jointoiment BA 13, enduits spéciaux, décors. Travail soigné. Tarifs compétitifs. — Tél. 06 47 32 50 74.

❑ **BORDAS Jean-Pierre : SOLIER MOQUETTISTE,** pose parquet collé, flottant, cloué ; vitrification et entretien. Travaux divers. Prestations de services seulement. — Téléphone : 06 73 64 25 51 ou www.revetements-sols-murs.fr

❑ **ACHÈTE LIVRES,** déplacement possible, paiement comptant. — Jacques PARMENTIER, téléphone : 05 53 50 45 07 ou 06 33 94 10 38.

❑ **ACHAT au plus haut cours : TIMBRES, LETTRES, ARCHIVES, STOCKS, TIMBRES** en feuilles, etc. Paiement comptant. — Olivier LANG, tél. 06 22 08 87 64.

❑ **RESTAURATEUR de MEUBLES,** ébénisterie, marqueterie, vernis au tampon, spécialiste des patines à l'ancienne cirées ou peintes, travail soigné, 30 ans d'expérience, devis gratuit. — Tél. 06 12 43 36 19.

❑ **ACHÈTE pour ma collection TIRE-BOUCHONS ANCIENS, COUTEAUX** de poche et MÉDAILLES militaires. — Tél. 06 33 29 20 88.

❑ **Sarlat, plein centre, proche cathédrale, APPARTEMENT T2** de 53 m² au 3^e étage, très clair, libre, 400 € charges comprises. — Agence Côté Ouest, Sarlat, tél. 05 53 29 44 26 ou 06 80 72 89 17.

❑ **Sarlat, le Pontet, petit T2,** conviendrait à retraité(e), 375 €, électricité, eau chaude et froide et chauffage compris. — Tél. 05 53 31 10 85 ou 06 83 25 49 10.

❑ **Sarlat, bon emplacement, LOCAL PROFESSIONNEL** en rez-de-chaussée, 3 pièces, kitchenette, salle de douche, W.-C., parking à proximité. — Tél. 06 03 82 81 60.

❑ **Saint-Lary village (65), toutes saisons, STUDIO** pour 4/5 personnes, belle exposition, parking privé, de 250 € à 330 € la semaine. — Tél. 06 88 87 02 80.

❑ **A l'année : Saint-Cyprien, APPARTEMENT T3, 2 chambres,** bien situé, soleil et calme, 380 € ; **Le Bugue, APPARTEMENT, 2 chambres,** chauffage label EDF, 380 € ; **Le Bugue, APPARTEMENT, 2 chambres,** chauffage label EDF, 360 €. — Téléphone : 06 82 53 48 94.

❑ **Saint-Laurent-La Vallée, MAISON** individuelle, état neuf, bel emplacement, 3 chambres, garage, terrasse, libre, 600 €. Pas sérieux s'abstenir. — Tél. 05 65 41 17 64 (HR).

❑ **Sarlat, 200 m du centre-ville,** proximité parking et commerces, **LOCAL** de 30 m², boutique et arrière-boutique, conviendrait pour bureau ou autres. — Tél. 05 53 59 12 63.

❑ **Saint-Cyprien, dans maison** de caractère, F5 de 197 m², très bon état, jardin, cave, libre, 750 €. — Téléphone : 06 83 40 32 44.

❑ **Sarlat, proche du Centre Leclerc, APPARTEMENT F3** de 65 m², ensoleillé, cuisine aménagée, garage, chauffage au gaz, 416 € + 20 € de charges. — Tél. 05 53 59 33 79 ou 06 23 84 44 49.

❑ **Gourdon, T4** de 100 m² au 2^e étage, sans ascenseur, terrasse, grand garage (2 voitures), double vitrage, cuisine semi-équipée, chauffage au fioul indépendant, classe énergie E, émission GES 595, 500 €. — Tél. 05 65 41 20 82 ou 06 43 40 50 53.

❑ **Sarlat, rue Jean-Jaurès, STUDIO** au 1^{er} étage, 290 €. — Téléphone : 06 23 74 89 20.

❑ **Saint-André-Allas, CHALET** meublé, à l'année, 500 € + 80 € de charges (eau, électricité et chauffage). — Tél. 06 80 08 51 96 ou 06 71 11 78 95.

❑ **Siorac-en-Périgord, APPARTEMENT F3** en rez-de-chaussée. — Téléphone : 05 53 28 92 31 ou 06 70 92 35 65.

❑ **Vézac, APPARTEMENT T2, libre.** — Tél. 06 84 90 67 01.

❑ **3 km de Gignac, 10 km de Souillac, MAISON** individuelle de 80 m², en rez-de-chaussée : grande pièce, cuisine aménagée, salon/salle à manger, W.-C., salle d'eau, 1 chambre ; à l'étage : 2 chambres, bureau, W.-C., lavabo. — Tél. 05 65 32 67 52.

❑ **Saint-Cyprien centre, dans bel** immeuble de trois étages, sécurisé et entièrement restauré, bonne isolation, double vitrage, grand STUDIO, un 2 pièces et un duplex, libres, à partir de 280 €. — Téléphone : 05 53 28 54 24.

❑ **Sarlat, place Malraux, derrière la** Maison de La Boétie, **LOCAL COMMERCIAL** de 20 m². — Téléphone : 06 27 25 85 40.

❑ **Saint-Cyprien, T3** de 62 m² au rez-de-chaussée, refait à neuf, cave, libre, 395 €. — Téléphone : 06 83 40 32 44.

❑ **Sarlat, MAISON** contemporaine, au calme, lumineuse, 4 chambres, chauffage au sol, garage, jardin clos, libre le 1^{er} mars, 750 € + 40 € de charges. — Agence Bonoron, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

❑ **Sarlat centre historique, T2** rénové à neuf, calme, terrasse, cave. — Tél. 06 70 98 21 26.

Karaté

Le club aubasien brille en compétition

Samedi 12 janvier se déroulait la compétition de karaté-combat à Coulounieix-Chamiers. Les six membres du Karaté-club Aubas présents se sont très bien comportés sous la direction du professeur Patrice Bouillet qui termine lui-même 1^{er} en vétérans.

Damien Cambus et Henri Flour finissent 3^{es} en seniors dans leur

catégorie de poids respective. Léo Rouzoul se classe 3^e en cadets, Emma Frapin 1^{re} en minimes filles et Samy Agher 3^e en minimes garçons.

Ils se sont tous qualifiés pour le championnat d'Aquitaine. Bravo à eux et bonne chance.

□ Saint-Cyprien centre-ville, DUPLEX de 120 m², entièrement refait à neuf, séjour/cheminée avec insert, 3 chambres, salle de bain, libre. — Tél. 06 84 32 31 05.

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, APPARTEMENT au 2^e étage, 1 chambre, séjour avec coin-cuisine, balcon, 400 €. — Tél. 06 23 74 89 20.

□ Salignac, 15 km de Sarlat, proche tous commerces, T3, parfait état, cour extérieure avec local privatif. — Tél. 06 76 39 90 73.

□ Sarlat, le Pontet, LOCAL-DÉPÔT de + de 100 m². — Tél. 06 77 29 99 07 ou 06 79 24 12 36.

□ Grolejac, APPARTEMENT, séjour/cuisine, 1 chambre + 1 mansardée, chauffage au fioul, chaudière neuve, 350 €. — Tél. 05 53 28 60 16 (HR).

□ Sarlat, T2 de 40 m² au 2^e étage, refait à neuf, libre, 350 €. — Tél. 06 83 40 32 44.

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, APPARTEMENT au 2^e étage, très bien situé, 2, 3 ou 4 chambres au choix, libre en février, montant du loyer à débattre. — Téléphone : 05 53 31 17 00 ou 06 88 47 14 82.

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur www.immobiliertdufutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

- LOCAUX professionnels à Sarlat : 650 €, classe énergie F ; 880 €, classe énergie E.
- T1 bis à Sarlat, 350 €, DPE D.
- T2 à Cénac, 450 €, classe énergie D.
- T2 à Salignac, 370 €, classe énergie D.
- T2 à Sarlat, 400 €, classe énergie E.
- T2 à Sarlat, 400 €, DPE E.
- T3 à Sarlat, 430 €, classe énergie E.
- T3 à Sarlat, 550 €, classe énergie D.
- T3 à Saint-Crépin-Carlucet, 500 €, classe énergie E.
- T3 dans résidence à Sarlat, 580 €, DPE F.
- T3 à Sarlat, 522 €, DPE F.
- T4 à Sarlat, parking, jardin, 490 €, classe énergie D.
- T4 à Sarlat, 490 €, classe énergie D.
- MAISON T3 à Sarlat, 565 €, classe énergie D.
- MAISON T4 à Saint-Vincent-Le Paluel, 690 €, classe énergie D.
- MAISON T4 bis à Saint-Geniès, 670 €, DPE en cours.

□ Daglan bourg, F3 de 65 m², 2 chambres, séjour, cuisine équipée, parking, 450 €. — Téléphone : 06 43 50 80 78 ou 06 31 53 05 97.

□ Sarlat, superbe APPARTEMENT T4 + 100 m², visiophone, calme, lumineux, libre, beaucoup de cachet, 650 € + charges (eau incluse). — Agence Bonoron, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

□ Sarlat, 2 km du centre-ville, à la campagne, jusqu'en juin, 2 MAISONS meublées : l'une de 65 m², 450 €, l'autre de 100 m², 550 €. — Téléphone : 06 89 33 87 40.

□ RECHERCHE MAISON à LOUER pour deux personnes, à la campagne, sur petit terrain, dans les environs de Sarlat. — Tél. 05 53 59 30 24.

Ventes

□ TERRAIN viabilisé et borné de 2 000 m² à Saint-André-Allas, 5 min du centre de Sarlat, 35 000 €. A voir rapidement. — Maisons OMEGA, tél. 05 53 30 45 31.

□ CITROËN Nemo, 2009, 42 000 km, 5 portes, très bon état, 8 500 €. — Tél. 05 65 32 49 27.

□ Sarlat, proche centre-ville, MAISON de maître, parfait état, piscine, parc de 6 300 m², dépendances. — SAS JC de La Fontaine, tél. 06 70 98 21 26.

20 ans d'expérience

Artisan menuisier

MAZIERE Didier

Mobilier dans vos projets bois

Installation et entretien

Menuiserie

La Cabane VEYRIGNAC

06 79 92 30 00 - 05 53 28 53 15

□ RESTAURANT à Sarlat, centre médiéval, très bon emplacement, tout équipé, libre, grande terrasse, appartement, droit au bail et loyer raisonnables. Nous contacter. — Agence Bonoron, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

□ RENAULT Twingo, 4 cv, bleu marine, 1998, 92 600 km, 2 000 € à débattre. — Tél. 05 53 59 38 22.

□ MAISON récente, construction artisanale, vue sur la ville, 3 chambres, salle d'eau, W.-C. séparés, grand séjour et cuisine américaine, grand sous-sol avec 2 places de garage, douche et W.-C., combles et sous-sol aménageables, grand jardin, terrasse, prix intéressant à débattre. Doit partir rapidement. — Téléphone : 05 53 28 25 08.

□ A Cénac, particulier vend TERRAIN CONSTRUCTIBLE de 1 070 m², viabilisé, bien exposé. — Téléphone : 05 53 29 85 28 ou 06 64 82 08 02.

□ RENAULT Clio essence, 5 cv, 1992, 1 000 € ; PEUGEOT 205 Sacré Numéro essence, 1994, 1 500 € ; RENAULT Kangoo RN 1.9 Diesel, 1998, 3 200 € ; RENAULT Express 1.9 Diesel, 1997, 1 900 € ; OPEL Astra 1.7 Diesel GLS, 1993, 1 600 € ; RENAULT Scénic 1.9 dTi, 1999, 2 800 € ; CITROËN AX Tonic essence, 1994, 2 100 € ; RENAULT 19 cabriolet essence, 9 cv, 1995, 1 800 € ; RENAULT Kangoo dCi 80, 2006, 4 990 € ; CITROËN Xsara 1.8i essence, 1998, 1 600 € ; VOLKSWAGEN Polo essence, 1998, 1 500 € ; VOLVO break 240 Diesel, 1992, 2 500 € ; CITROËN C3 Pluriel essence, 2004, 4 200 € ; RENAULT Trafic plateau essence, 9 cv, 75 000 km, 2 300 € ; PEUGEOT 106 essence, 1996, 1 600 € ; AUDI A6 2.5 TDI, 1995, 2 990 €. Nombreux autres véhicules sur notre parc à Vézac. Véhicules révisés et garantis. Reprise possible. Paiement en 3, 4, 5 ou 10 fois par carte bancaire. — SPR Automobiles à Vézac, tél. 06 08 58 11 19.

SARL **INFORMATIQUE.COM**

VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE

Des centaines de références en stock !

DEVIS GRATUIT

PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE

NOUVELLE ADRESSE

Avenue de Madrazès SARLAT

200 m² d'informatique

Tél. 05 53 29 45 23

www.informatiquecom.com

□ BÂTIMENT en pierre à Vézac, pour artisan, atelier ou dépôt, bien situé, proche de la route départementale, surface de 80 m², possibilité 2 niveaux, terrain de 700 m², loyer intéressant. — Tél. 06 08 58 11 19.

□ RENAULT Clio III 1.4 16 V, décembre 2005, 70 700 km, 5 portes, climatisation, ABS, autoradio CD ; RENAULT Clio II 1.5 dCi, février 2002, 130 097 km, 3 portes, climatisation, ABS, autoradio CD. Véhicules garantis et révisés. — Garage Le Parc à Beynac, tél. 05 53 29 57 17.

□ Beau TERRAIN plat, borné et viabilisé de 2 000 m² à Saint-Geniès. Exclutivité Omega. — Maisons OMEGA, tél. 05 53 30 45 31.

□ CITROËN 2CV camionnette, 1977, 59 800 km, 4 pneus neufs, conviendrait à collectionneur, 7 000 €. — Tél. 05 53 51 68 40 (HR).

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION

Ets FAURE

24590 JAYAC

Tél. 05 53 28 84 53

06 07 40 21 59

Fax 05 53 29 83 09

Service - Qualité

Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers. Tôles couverture et bardage déclassées. Cuves en plastique et métal. Moteurs électriques.

GROS ARRIVAGE BARBELLÉ DÉCLASSÉ

Panneaux de clôture verts avec poteaux.

Ouvr. du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h

De tout pour tous

□ VOLKSWAGEN Golf IV TDI pack 110, 2001, 110 000 km, très bon état, prix à débattre. — Tél. 05 53 28 50 47.

□ EXCEPTIONNEL. Sarlat, place des Oies, LOCAL COMMERCIAL + APPARTEMENT + TERRASSE, très bon état, vitrine, W.-C., location annuelle avec ou sans droit au bail, tout commerce, prix raisonnable. — Agence Cédric Bonoron, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

STORESUD

STORES ET MENUISERIES

MENUISERIE PVC / ALU

STORES INTÉRIEURS/EXTÉRIEURS

CHANGEMENT DE TOILE

PARASOL - VOILE D'OMBRAGE

VOLETS ROULANTS - MOUSTIQUAIRES

PORTAIL - MOTORISATION

PORTE DE GARAGES

RIDEAUX MÉTALLIQUES

Tél. 05 53 31 27 81

Les presses 24 200 Sarlat

□ Vallée de la Dordogne, MAISON ancienne, confort, très vastes dépendances, vue, parfait pour gîtes et locations. — SAS JC de La Fontaine, tél. 06 70 98 21 26.

□ Sarlat, près du bourg de La Canéda, TERRAIN boisé avec c.u. de 1 700 m², borné, eau, gaz, électricité, tout-à-l'égout à proximité, 30 € le m². — Tél. 06 76 52 80 31.

□ MACHINE SOUS-VIDE Quartivac, 380 W, 2004, vidangée, révisée, capot et vérin neufs, parfait état, double bande de soudure (42 cm), dimensions intérieures 420 x 500. — Téléphone : 05 53 28 81 88 (journée) ou 06 78 35 05 46.

□ EXCEPTIONNEL. Beynac, belle demeure de caractère, dépendance, moulin à eau, bief, 2 ha. — SAS JC de La Fontaine, tél. 06 70 98 21 26.

□ Cause double emploi, OPEL Corsa, dans l'état, roule tous les jours, 1986, crochet d'attelage, 250 €. — Tél. 05 53 29 89 04 (HR) ou 06 35 95 76 95.

□ VEND ou ÉCHANGE contre bovins 2 ÂNESSES en gestation + 2 ÂNES, identifiés et pucés. — Téléphone : 05 53 59 25 21 (HR).

□ Sarlat, la Trappe, 5 min à pied du centre-ville, MAISON habitable de suite, 3 chambres, séjour, cuisine, sous-sol, terrasse couverte, petit jardin, 165 000 € à débattre. — Tél. 06 08 65 33 26.

□ Cause permis, vend SCOOTER Yamaha Néos, 2003, bleu, bon état, révision OK, 500 €. — Téléphone : 05 53 28 85 36 (après 19 h).

□ Sarlat, petite PARCELLE de 800 m², proche centre-ville, 25 000 €. — Maisons OMEGA, tél. 05 53 30 45 31.

□ FOIN, PAILLE et LUZERNE en petites bottes et en boules ; TRITICALE en grosse quantité ; CHEVAL très docile, dressé. — Téléphone : 05 53 35 43 93 (HR).

□ IMPRIMERIE HP Officejet 5615, très bon état, + 2 cartouches d'encre neuves, 50 € le tout. — Téléphone : 06 80 06 35 96.

□ SUZUKI Swift GLX Diesel, noire, 5 portes, mai 2010, première main, excellent état. — Tél. 06 10 60 08 17.

□ A SAISIR. Fonds de commerce RESTAURANT à Borrière, loyer 900 € mensuel, possibilité de logement. Recherchons cuisinier(ère) avec projet sérieux. — Tél. 06 33 57 74 32.

□ Sarlat, axe passant, emplacement n° 1, 3 NIVEAUX de 200 m², terrasse, tout commerce, 3/6/9, loyer 3 500 € HT ou droit au bail, 89 000 € FAI et 2 500 € HT. — Agence Bonoron, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

□ MAGASIN à vendre, entrée zone piétonne, rénové, 60 m², climatisé, avec arrière-boutique et chambre froide, possibilité de déballage et de se garer, à l'année, 10 ml de vitrine, droit au bail tous commerces sauf métiers de bouche, petit loyer, bail 3/6/9 renouvelé. — Téléphone : 06 81 94 33 09.

□ 5 min à pied de Sarlat, TERRAIN, 25 000 € ; près du Centre Leclerc, TERRAINS de 1 150 m², de 28 000 € à 35 000 €, tout-à-l'égout à proximité. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ Belle PARCELLE de 1 200 m² située à Marillac, dans un environnement calme et boisé, petit prix, 27 000 €. — Maisons OMEGA, tél. 05 53 30 45 31.

□ CHIEN, race teckel à poil dur, bon pour la chasse, tatouage n° 250 269 800 903 711, petit prix. — Téléphone : 05 53 28 90 30 (HR).

□ ORDINATEUR complet avec écran plat, 160 € ; PC portable, très bon état, 200 €. Tous deux garantis six mois, prêts à fonctionner. Idéal Internet, multimédia. — Téléphone : 06 28 33 22 43.

□ Cause départ à l'étranger, RENAULT Clio III 1.5 dCi Expression, 2006, 78 000 km, très bon état, 6 000 €. — Tél. 06 80 04 95 62.

CHEMINÉES PÉRIGORD QUERCY

Centre commercial du Pontet

Avenue de la Dordogne

34200 SARLAT

Tél. 05 53 28 88 18

06 78 35 05 46

Vente et Pose

Inserts en bois

Inserts en granulés de bois

Inserts en granulés de bois

Chaudières à granulés

Ramassage et tubage de cheminées

VENTE et LIVRAISON de GRANULÉS de BOIS

□ VOLKSWAGEN Golf IV Confort Plus TDI 115, boîte automatique, 2001, 110 000 km, très bon état, 5 200 € à débattre. — Tél. 06 82 21 58 36 ou 05 53 50 83 74 (HR).

□ 4 ROUES montées sur jantes noires, pneus neige Michelin, 175 x 70 x 13 M+S-130 (usure 30 % environ), 16 € pièce ; 2 PNEUS radial Michelin, 145 x 13 (usure 30 % environ), 10 € pièce ; 2 PNEUS tubeless Michelin neufs, 155 x 70 R 13, 12 € pièce. — Tél. 05 53 31 03 40 (HR).

□ OPPORTUNITÉ. Sarlat, axe très passant, vente droit au bail tout commerce, LOCAL de 200 m², alarme, climatisation, parking, 55 000 € FAI, loyer 650 € HT. — Agence Cédric Bonoron, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

□ 2 FAUTEUILS, style Mazarin ; TABLE ovale, plateau en onyx, pieds en laiton. — Tél. 05 53 28 35 01 (le soir).

□ Proissans, TERRAIN de 1 500 m², 40 000 €. Belle opportunité en exclusivité. — Maisons OMEGA, téléphone : 05 53 30 45 31.

□ PIQUETS en acacia, longueur 2 m et 1,60 m ; PORTE-FENÊTRE, deux battants, hauteur 2,38 m x largeur 1,36 m ; TÉLÉVISEUR Sony, 90 cm. — Tél. 06 38 95 63 36.

L'ATELIER DU PC

2 MAGASINS INFORMATIQUES à SARLAT

LE PON-Z.C. CARR

VENREPARAT

05.53.28.49.00

05.53.29.24.00

WWW.ATELIERDUPC.COM

□ AFFAIRE RARE. Sarlat, centre historique, IMMEUBLE à restaurer, loi Malraux, petit prix. — SAS JC de La Fontaine, tél. 06 70 98 21 26.

□ Carsac centre, LOCAL COMMERCIAL de 80 m², toutes activités, état neuf, parking, réserve, petit prix. — Tél. 06 70 98 21 26.

□ MANTEAU trois-quarts, vison noir, taille 44/46, état neuf, prix à débattre. — Tél. 06 74 75 76 41.

PICHET LOCATION

05 69 360 250

À LA RECHERCHE D'UNE LOCATION ?

SARLAT Proche commerces

Les Allées de Boétie

FRAIS D'AGENCE OFFERTS *

2 Pièces à partir de **375 € HT**

3 Pièces à partir de **420 € HT**

Maisons 4 Pièces à partir de **562 € HT**

www.pichet-location.fr

L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information

Siège social :

29, avenue Thiers - 24200 SARLAT

CPPAP n° 1013 C 83767

Propriétaire :

Madame Marie-Louise ARMAGNAC

Directeur de la publication :

M. Michel DELPECH

Rédactrice en chef : Josette DELPECH

Édité par :

IMPRIMERIE DU SARLADAIS

29, avenue Thiers - Sarlat

Imprimé par

ROTOGARONNE

47310 ESTILLAC

Tirage :

8 800 exemplaires

Dépôt légal

à parution

La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

La Fête de la truffe en images



Le vainqueur du Trophée Jean Rougié 2013, Bastien Vermote, élève au lycée hôtelier du Touquet, pose pour la postérité aux côtés de son professeur Jérôme Dubois (meilleur ouvrier de France), d'Alain Rougié, de Jean-Jacques de Peretti, de Frédéric Anton et de Vincent Poussard, cuisinier animateur (Photos GB)

La Fête de la truffe et le Trophée Jean Rougié (TJR) se sont tenus les 12 et 13 janvier. Malgré la pluie, le public s'est pressé samedi et dimanche midi sur la place de la Liberté pour déguster les savoureuses petites bouchées appelées Croustous® : trente-six spécialités différentes, préparées par treize restaurateurs. Le samedi matin avait lieu le marché primé aux truffes (*lire le palmarès ci-dessous*). Au concours de pesée, six personnes ont trouvé le poids exact de la truffe, à savoir 98 g. Par tirage au sort, elle a été attribuée à l'Albigeois Christian Fanjul.

Durant ces deux jours, pendant que les démonstrations de cavage se poursuivaient place du Peyrou, les chefs sarladais dirigeaient les stages dans les locaux de l'école hôtelière. A l'Ancien Evêché étaient proposées des initiations à l'œnologie, des démonstrations culinaires des chefs, et une très intéressante conférence donnée par le professeur Jean-Claude Pargney, intitulée "La truffe au cœur de nos sens", qui fit salle comble.

Gérard Mosiniak était un des cuisiniers à l'œuvre pour les stages de cuisine. Le samedi après-midi, une dizaine d'élèves ont appris à concoc-

ter, avec lui, une crêpinette de canard truffée façon burger, tranche de foie gras poêlée, compotée d'oignons rouges aigre-douce et coulis de champignons. Gérard est conseiller culinaire et propose ses services aux restaurateurs ou aux particuliers. Il vit depuis quelque temps en Sarladais. De sa longue carrière, on retient qu'il fut chef au sein du groupe hôtelier Accor pendant vingt ans.

Pour profiter de l'un de ces stages, il a fallu réserver bien à l'avance. Florence Delbourg y a participé avec sa fille Mathilde, jeune mais déjà passionnée de cuisine. Elle a pu se perfectionner dans le travail des produits du terroir. La Carsacoise Geneviève est venue avec sa fille Sandrine et une amie calviacoise, Denise. "Je suis native du pays, mais je n'avais jamais vu le travail de la truffe crue. C'est génial." "C'est une chance d'avoir de tels stages à Sarlat", ajoutait Sandrine.

Mais le clou du week-end se déroulait salle Paul-Éluard, où de talentueux apprentis cuisiniers ont démontré toute leur maîtrise lors du TJR. La star des fourneaux, Frédéric Anton, se fit un plaisir de diriger un jury composé de la fine fleur des cuisiniers étoilés, dont les Périgordins n'étaient pas absents, puisqu'il



Jean-Claude Pargney pendant la conférence

comprenait notamment Maxime Lebrun, du restaurant gastronomique sarladais Le Grand Bleu, et Marie Rougier, originaire de Bergerac.

La tension régnait parmi les concurrents, conscients de la chance offerte par ce prestigieux concours. Les élèves de l'école hôtelière de Sarlat étaient de la partie, au service et en tant que commis, et n'avaient pas le droit à l'erreur. A l'issue de plusieurs heures d'un concours suivi attentivement par les spectateurs, les résultats furent proclamés. Le maire Jean-Jacques de Peretti salua cette initiative mettant en avant des jeunes. "Mon père Jean vous présente ses meilleurs vœux", annonça Alain Rougié.

Le Toques Show proposé par les grands chefs et les anciens lauréats du TJR fut ensuite au centre des attentions en soirée.

Palmarès du marché primé aux truffes. Plus gros apport, 3,717 kg par M. Planche, de Nabirat. Deuxième plus gros apport : 3,560 kg par M. Liébus, de Sainte-Nathalène. Plus grosse truffe : 497 g par M. Allègre, de Gabillou. Deuxième plus grosse truffe : 356 g, par M. Rondet, de Belvès. Lot le plus homogène : M. Liabot, de Proissans.

Palmarès du Trophée Jean Rougié.

Lauréat : Bastien Vermote (lycée hôtelier (LTH) du Touquet, enseignant Jérôme Dubois). 2^e prix : Lily Biau, (LTH de Blois, enseignant Pierre Estrade). 3^e prix : Solène Merle (LTH d'Occitanie Toulouse, enseignant, Sébastien Hecquet).

Prix spécial timbale : Anne-Lise Denis (LTH de Blois, enseignant, François Guionie). Prix spécial raviolis : Alexis Guillon (LTH de La Rochelle, enseignant Christian Frechède).

G. Boyer



Gérard Mosiniak termine le plat sous l'œil des stagiaires



La Cafétéria

Restauration - Grill - Rôtisserie
Plats à emporter - Salon de thé

Centre commercial du Pontet - Avenue de la Dordogne
SARLAT - 05 53 29 99 90



*Artisans de père en fils depuis 1971
 nous construisons ensemble votre projet
 immobilier : maison clef en main, rénovation
 agrandissement, étude personnalisée
 financement et plan*

Avenue de Madrazès - **SARLAT**
 Bureaux : 05 53 30 34 79

Lionel TARDIEU - 06 89 96 08 79
 J. Dominique LALANDE - 06 89 96 07 79

Pollutions électromagnétiques



Lundi 21 janvier au cinéma Rex à Sarlat, l'association Mythes & Réalités organise une projection-débat autour du film-documentaire : "les Sacrifiés des ondes" (75 min), en présence du réalisateur Jean-Yves Bilien et du journaliste Maxence Layet, auteur de l'enquête.

Pollutions électromagnétiques, intolérance, électrosensibilité et électrohypersensibilité seront les sujets abordés.

L'électromagnétisme est partout mais reste invisible, comme l'air que l'on respire. Lorsqu'un rayon de soleil éclaire et matérialise la multitude des éléments que contient l'air : poussière, pollen, microparticules... notre vision du réel est changée.

Inodores, intangibles, inaudibles et invisibles, les émissions électromagnétiques sont pourtant omniprésentes. Le spectre des rayonnements électromagnétiques a de multiples origines, majoritairement dues à l'activité humaine. Ces émissions électromagnétiques, imperceptibles, restent bel et bien mesurables. C'est un fait indiscutable. Micro-ondes, Wi-Fi, téléphones mobiles, réseau électrique en sont les principaux vecteurs. Cette pollution insidieuse provoque une lente et progressive électrocution des organismes humains. Alarmes ou vidéo-conférence, consoles et manettes de jeu, casques audio... Les technologies sans fil ont envahi notre quotidien. En France, 66 millions de téléphones portables sont utilisés par des adultes, des adolescents ou même des enfants. Plus de 100 millions d'iPad ont été vendus en deux ans et demi. Cette nouvelle mobilité, prise pour son aspect pratique, émet en contrepartie des micro-ondes que de plus en plus de chercheurs estiment nocives.

Comme dans le cas des allergies, les conséquences pathogènes sont variables selon les individus. Sur une personne hypersensible, plus

les interactions sont fortes, plus les effets seront conséquents. Les personnes victimes de ces syndromes douloureux induits par les effets de l'électromagnétisme sont évaluées à 3 à 6 % de la population.

Il existe plusieurs façons de devenir électrohypersensibles. Cet état peut résulter d'une exposition personnelle ou professionnelle trop importante aux émissions électromagnétiques artificielles, d'une prédisposition génétique, de la présence de métaux lourds dans le corps...

Ce film documentaire part à la rencontre de chercheurs dédiant leur travail à l'étude de cette maladie émergente du monde moderne, mais va rencontrer aussi des personnes souffrant d'électrosensibilité afin de mettre en évidence l'action néfaste sur le vivant de ces phénomènes.

La plupart des électrohypersensibles rencontrés dans le cadre de ce film vont mieux aujourd'hui. Au-delà de la simple prise en charge médicale, chacun a trouvé des réponses, des solutions concrètes lui permettant au quotidien de retrouver la santé et un équilibre de vie. L'électrohypersensibilité n'est pas une maladie inéluctable, c'est la conséquence d'une pollution d'origine humaine sur laquelle il est possible d'agir.

L'objectif de ce film est de donner au public un état des lieux de la connaissance scientifique sur l'électrohypersensibilité et les risques sanitaires des pollutions électromagnétiques, et d'avertir chacun sur la possibilité d'une prévention active permettant de réduire l'impact nuisant de ces émissions.

Entrée : 7 € ; adhérent : 5 €.

Vous pouvez d'ores et déjà réserver vos places directement au cinéma Rex ou par courrier à Mythes & Réalités, BP 133, 24204 Sarlat Cedex, tél. 06 75 03 62 83 (indiquez votre numéro d'adhérent).